



LG(66) 설계 042A3 (95.02.01) REV\_1

MFL67863753

수정처: GDP  
양산처: 한성칼라

<FRONT>

<BACK>

210

148148

작업 주기

1. 재질 : 작업표에 준함.

2. 인쇄방법 : 작업표에 준함.

3. 인쇄 내용, 문자의 크기, 선의 굵기 및 형상 등은 주어진 도면에 준한다.

4. 외곽 치수는 절단 후 치수임.

5. 양산 전 설계 한도를 득할 것.

6. LG전자 제품 유해물질 관리기준(LG(10)-A-9023) 및 협력사 유해물질 가이드 기준 Level A-I 및 A-II 유해물질 사용은 금지함.

WORK SPECIFIC ATIONS

1. Material should be refer to work table.

2. Printing method should be refer to work table.

3. Printing contents, the size of text and font follow the LG Drawing.

4. There is the external dimension after cutting size.

5. Before product controlled by criteria sample.

6. This part should comply with the criteria of Level A-I, A-II restricted hazardous substances which refers to LGE standard LG(10)-A-9023 and the hazardous substance management manual for the suppliers

△

△

△

△

△

△

페이지 순서 변경

EAGM100454

22.01.18

예리효

이갑선

REV. NO.  
기호

REVISION DESCRIPTION  
변경 사항

REF. NO.  
사방 번호

DATE  
년/월/일

PREPARED  
사방자

APPROVED  
승인자

PDF

ILLUSTRATOR

DR COMPLETED

도면 DR 완료

완료일 :

|                     |                 |                   |          |                    |                       |                                  |
|---------------------|-----------------|-------------------|----------|--------------------|-----------------------|----------------------------------|
| TRIG.               | UNIT            | mm                | SCALE    | <div>N<br/>S</div> | T<br>I<br>T<br>L<br>E | Manual, Owners                   |
| DESIGNED            | REVIEWED        | CHECKED           | APPROVED |                    |                       |                                  |
| 예 리 효<br>22.01.10   | 이 현<br>22.01.10 | 이 갑 선<br>22.01.10 |          |                    |                       |                                  |
| LG 전자 (주)           |                 | RELATED DWG.      |          | DWG.<br>No.        |                       | Commercial Light Titan-C(D) 프당스향 |
| LG Electronics Inc. |                 | -----             |          |                    |                       |                                  |

1/1

MFL67863753





## OWNER'S MANUAL

# COMMERCIAL DRYER



Before beginning installation, read these instructions carefully. This will simplify installation and ensure that the dryer is installed correctly and safely. Leave these instructions near the dryer after installation for future reference.

### ENGLISH

RN1840CD1  
RN1840CN1

RN1840CD4  
RN1840CN4

RN1840CD7  
RN1840CN7



MFL67863753  
Rev.01\_011822

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

# CONTENTS

## 3 PRODUCT FEATURES

## 4 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 5 BASIC SAFETY PRECAUTIONS
- 10 GROUNDING INSTRUCTIONS
- 11 SAFETY INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

## 17 INTRODUCING YOUR DRYER

- 17 Specification
- 18 Control panel features

## 21 OPERATION YOUR DRYER

## 22 PROGRAMMING MODE

- 23 Structure of Programming mode – Card/Coin type
- 24 Structure of Programming mode – OPL type

## 25 Programing Mode – Setup Mode

- 25 1. Regular Price Setup
- 26 2. Special Price Setup
- 27 3. Top Off Price Setup
- 28 4. Features of the Machine (1st Set)
- 29 4-1. Special Price Day Setup
- 30 4-2. Sense Dry Setup
- 31 4-3. Top Off Setup
- 32 4-4. Pause Function Setup
- 33 5. Special Price Day Setup
- 34 6. Special Price Beginning Time Setup
- 35 7. Special Price Ending Time Setup
- 36 8. Dry Time Setup
- 37 9. Special Day Dry Time Setup
- 38 10. Top Off Time Setup
- 39 11. Coin 1 Value Setup
- 40 12. Penny Increment Pricing Offset Setup
- 41 13. Beep Volume Setup
- 42 14. Thermistor control temperature Setup
- 43 15. Standby Return Time Setup
- 44 16. Type
- 45 16-1. Product Type Setup
- 46 16-2. Currency Type Setup

- 47 16-3. Vend Type Setup
- 48 16-4. Card Reader Type Setup
- 49 16-5. Coin Drop Type Setup

## 50 Programing Mode – Test Mode

- 50 1. Test
- 51 2. Diagnostic Test
- 52 3. Factory Reset
- 53 4. Time Setup
- 54 5. Courtesy Cycle
- 54 6. Kill Cycle
- 55 7. Duck Ceck
- 56 8. Password Setup

## 57 Programing Mode – Collect Mode

- 58 Collect Mode Data List

## 60 SMART FUNCTIONS

## 61 MAINTENANCE

## 62 STACK MACHINE INSTALLATION INSTRUCTIONS

## 64 ERROR MODE

## 64 POWER FAIL RECOVERY

## 64 DEFAULT DRYER SETTINGS

## 65 INSTALLATION GUIDE FOR HARMONICS AND FLICKER

## 66 SPECIFICATIONS

## PRODUCT FEATURES

### ARTISTIC DESIGN

Modern front panel look and big clear glass door make your dryer look stylish

### EASY OF USE

An entire selection of user-friendly functions makes operating the dryer easy.

### COMMERCIAL LAUNDRY APPS

- Laundry Lounge Installer : This app allows installers to register products on the server. It is only available to authorized users.
  - ※ Download **Laundry Lounge Installer** at shared link from Official LG B2B channel.
- Laundry Lounge : This app allows users to do real-time monitoring of registered stores and products.
  - ※ Search for **Laundry Lounge** in the Google Play Store or Apple App Store.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### ***READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE***

#### **WARNING**

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, Injury to persons, or death.

#### **Your Safety and the safety of others is very important.**

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance.

Always read and obey all safety messages.

 This is the safety alert symbol.

 This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word DANGER, WARNING, or CAUTION.

These words mean:

#### **DANGER**

You will be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

#### **WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

#### **CAUTION**

You may be slightly injured or cause damage to the product if you do not follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Before installation, check that the local distribution conditions, nature of gas and pressure, and the adjustment of the appliance are compatible.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### ***READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE***

### **BASIC SAFETY PRECAUTIONS**

#### **⚠ WARNING**

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using this appliance, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Before use, the dryer must be properly installed as described in this manual.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.

- Do not reach into the dryer if the drum or any other part is moving.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Owner's Manual or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not tamper with controls.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Always check the inside of the dryer for foreign objects.
- Clean lint screen before or after each load.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.

- The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never operate the dryer without lint filter in place. Never operate the dryer with a wet lint filter.
- This appliance is intended to be used in areas for communal use or in launderettes only and not in household applications.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- The fixed wiring insulation must be protected by insulating sleeving having an appropriate temperature rating.
- If the appliance is not fitted with a supply cord and a plug, means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

### WARNING

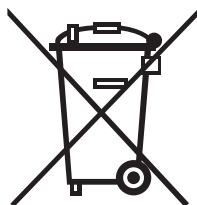
**Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.**

- The lint filter should be cleaned after every cycle or every day.
- Lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer.
- Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- Gas Dryer Max capacity is 13,6kg
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised not to play with the appliance.
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE**

#### **Disposal of your old appliance**



1. This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
2. Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
3. You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

#### **■ What is not covered.**

Service trips to instruct you on the product.

If the product is connected to any voltage other than that shown on the rating plate.

Damage caused by lightning strike or power surge.

If the fault is caused by accidents, neglects, misuses and atural disasters.

If the fault is caused by reasons except for normal use or use in accordance with the owner's manual.

If the fault is caused by pests, for example, rats or cockroaches etc...

Correcting the installation for example, leveling the product. Normal maintenance recommended by the owner's manual. Removal of foreign objects/substances from the machine, for example, grit, nails, bra wires and buttons etc...

Replace fuses in or correct wiring or correct gas supply.



Correction of unauthorized repairs.

Incidental or consequential damage to personal property caused by possible defects with this appliance.

If the product is installed outside the normal service area, any cost of transportation involved in the repair of the products, or the replacement of a defective part, shall be borne by the owner.

## ***READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE***

### **⚠ WARNING**

**For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, Injury to persons, or death.**

- **Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this appliance or any other appliances.**
- **Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.**

## ***WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS: (APPLICABLE FOR GAS MODELS)***

- 1. Do not try to light a match or cigarette, or turn on any gas or electrical appliance.**
- 2. Do not touch any electrical switches. Do not use any phone in your building.**
- 3. Clear the room, building, or area of all occupants.**
- 4. Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions carefully.**
- 5. If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### ***READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE***

#### **⚠ WARNING**

**For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, injury to persons, or death.**

### **GROUNDING INSTRUCTIONS**

This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance must be equipped with a cord having an equipmentgrounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Do not use an adapter or extension cord. Do not remove ground prong. If you don't have the proper outlet, consult an electrician.

Do not modify the plug provided with the appliance.

If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance must be connected to a grounded metal, permanent wiring system or an equipmentgrounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipmentgrounding terminal or lead on the appliance. Electric shock can result if the dryer is not properly grounded. The appliance may only be installed in a room if the room meets the appropriate ventilation requirements specified in the national installation regulations. Minimum required spacing of 2,54cm to adjacent appliances, walls and furniture.

#### **⚠ WARNING**

**Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.** Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

## SAFETY INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

### WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using this appliance, follow basic precautions, including the following:

- **Properly ground dryer to conform with all governing codes and ordinances. Follow details in the installation instructions.** Electric shock can result if the dryer is not properly grounded.
- **Before use, the dryer must be properly installed as described in this manual.** Electric shock can result if the dryer is not properly grounded.
- **Install and store the dryer where it will not be exposed to temperatures below freezing or exposed to the weather.**
- **All repairs and servicing must be performed by an authorized servicer unless specifically recommended in this Owner's Manual. Use only authorized factory parts.** Failure to follow this warning can cause serious injury, fire, electric shock, or death.
- **To reduce the risk of electric shock, do not install the dryer in humid spaces.** Failure to follow this warning can cause serious injury, fire, electric shock, or death.
- **Connect to a properly rated, protected, and sized power circuit to avoid electrical overload.** Improper power circuit can melt, creating electric shock and/or fire hazard.
- **Remove all packing items and dispose of all shipping materials properly.** Failure to do so can result in death, explosion, fire, or burns.
- **Place dryer at least 18 in. above the floor for a garage installation.** Failure to do so can result in death, explosion, fire, or burns.
- **Keep all packaging from children. Packaging material can be dangerous for children.** There is a risk of suffocation.
- **Keep the area underneath and around your appliances free of combustible materials such as lint, paper, rags, chemicals, etc.** Failure to do so can result in fire.
- **Do not place candles, smoking materials, or other flammables on to top of the product.** Dripping wax, smoke, or fire can result.

- **Remove all protective vinyl film from the product.** Failure to do so can cause product damage, smoke or fire.
- **Means for disconnection with contact separation at least 3mm is that the means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring according to the wiring rules.**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### ***READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE***

#### **⚠ WARNING**

**For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, injury to persons, or death.**

## SAFETY INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

- The appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.  
Children being supervised not to play with the appliance.
- That the appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.

## Exhaust/Ducting:

- **Gas dryers MUST be exhausted to the outside.** Failure to follow these instructions can result in fire or death.
- **The dryer exhaust system must be exhausted to the outside of the dwelling. If the dryer is not exhausted outdoors, some fine lint and large amounts of moisture will be expelled into the laundry area.** An accumulation of lint in any area of the home can create a health and fire hazard.
- **Use only rigid metal or flexible metal 4-inch (10,2 cm) diameter ductwork inside the dryer cabinet or for exhausting to the outside. Use of plastic or other combustible ductwork can cause a fire.**

Punctured ductwork can cause a fire if it collapses or becomes otherwise restricted in use or during installation.
- **Ductwork is not provided with the dryer, and you should obtain the necessary ductwork locally. The end cap should have hinged dampers to prevent backdraft when the dryer is not in use.** Failure to follow these instructions can result in fire or death.
- **Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.**
- **The exhaust duct must be 4 inches (10,2 cm) in diameter with no obstructions. The exhaust duct should be kept as short as possible. Make sure to clean any old ducts before installing your new dryer.** Failure to follow these instructions can result in fire or death.
- **DO NOT use sheet metal screws or other fasteners which extend into the duct that could catch lint and reduce the efficiency of the exhaust system. Secure all joints with duct tape. For complete details, follow the Installation Instructions.** Failure to follow these instructions can result in fire or death.
- **In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation opening clear of obstruction.**

- Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- **Installation is to be in accordance with the local gas authority.**
- A carpet must not obstruct the openings.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE**

#### **WARNING**

**For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, injury to persons, or death.**

#### **WARNING**

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using this appliance, follow basic precautions, including the following:

- **Do not, under any circumstances, cut or remove the ground prong from the power cord.** To prevent injury to persons or damage to the dryer, the electrical power cord must be plugged into a properly grounded outlet.
  - **For personal safety, this dryer must be properly grounded.** Failure to do so can result in electric shock or injury.
  - **Refer to the installation instructions in this manual for specific electrical requirements for your model.**
- Failure to follow these instructions can create an electric shock hazard and/or a fire hazard.
- **This dryer must be plugged into a properly grounded outlet. Electric shock can result if the dryer is not properly grounded. Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.** Failure to follow these instructions can create an electric shock hazard and/or a fire hazard.

- **The dryer should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.** This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.
- **Never unplug your dryer by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.** The power cord can be damaged, resulting in a risk of fire and electric shock.
- **Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.** The power cord can melt, creating electric shock and/or fire hazard.
- **When installing or moving the dryer, be careful not to pinch, crush, or damage the power cord.** This will prevent injury and prevent damage to the dryer from fire and electric shock.
- **To reduce the risk of injury to persons, adhere to all industry recommended safety procedures including the use of long sleeved gloves and safety glasses.** Failure to follow all of the safety warnings in this manual could result in property damage, injury to persons or death.
- The final part of the tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### ***READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE***

#### **⚠ CAUTION**

These instructions are only valid if the following country code is on the appliance. If this code is not present on the appliance, it is necessary to refer to the technical instructions which will provide the necessary information concerning the modification of the appliance to the condition of use for the country. Before installation, check that the local distribution conditions, nature of gas and pressure, and the adjustment of the appliance are compatible.

- the method of connection and the installation regulations in the country where the appliance is to be installed (if such regulations exist); also the ventilation dimensions shall be given for the purposes of installation in those countries where there are no appropriate regulations.

#### **⚠ WARNING**

Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

#### **⚠ WARNING**

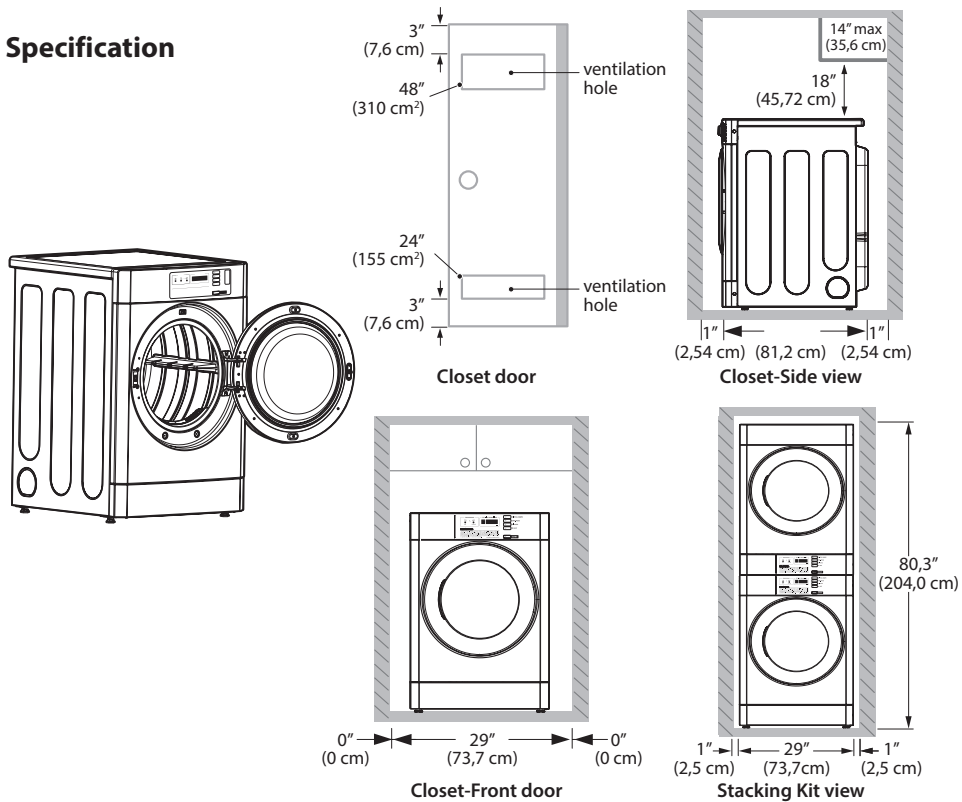
The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.

***SAVE THESE INSTRUCTIONS***



## INTRODUCING YOUR DRYER

### Specification



- Type : Gas fired tumble dryer
- Rating : Please refer to the rating label regarding detailed information.
- Single dryer size : 737 mm(W) x 810 mm(D) x 1022 mm(H)
- Stack dryer size : 737 mm(W) x 810 mm(D) x 2040 mm(H)
- Capacity : 13,6 kg
- Weight : 68,2 kg
- A-weighted emission sound pressure level : < 70dB(A)
- Specifications are subject to change by manufacturer.

※ Model nomenclature "Ra1840wxyz"

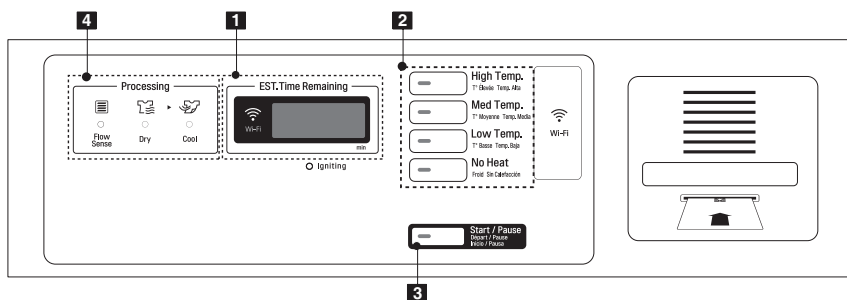
- a : dryer type → N(LNG) / P(LPG)
- w : body color → A(White) / C(Silver)
- x : vend type → N(Coin type) / D(Card/OPL type) / blank(OPL type)
- y : installation type → 1(Lower) / 4(Side by side) / 7(Upper)
- z : product type → blank(Light Titan-C)

### NOTE

Specifications subject to change by manufacturer.

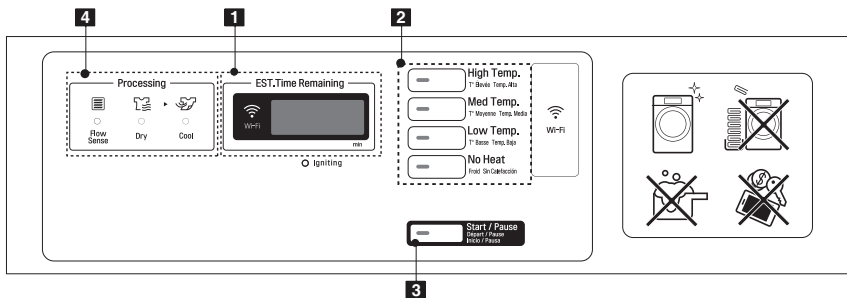
## Control panel features

### ■ Card type



### ■ OPL type

- Side by Side (RN1840CD4)
- Stack upper (RN1840CD7)
- Stack lower (RN1840CD1)



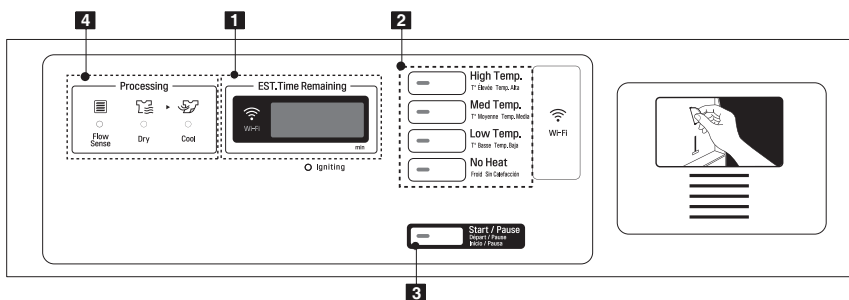
1. Display LED
2. Cycle button

3. Start/Pause button
4. Status LED

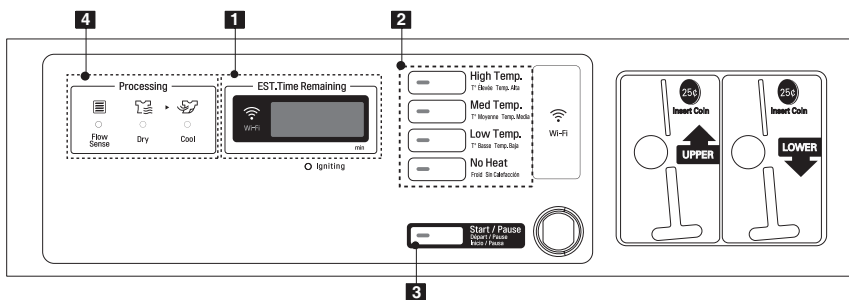
## Control panel features

### ■ Coin type

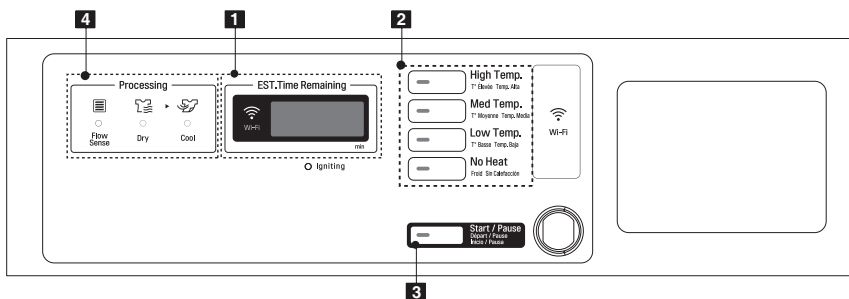
#### - Side by Side (RN1840CN4)



#### - Stack upper (RN1840CN7)



#### - Stack lower (RN1840CN1)

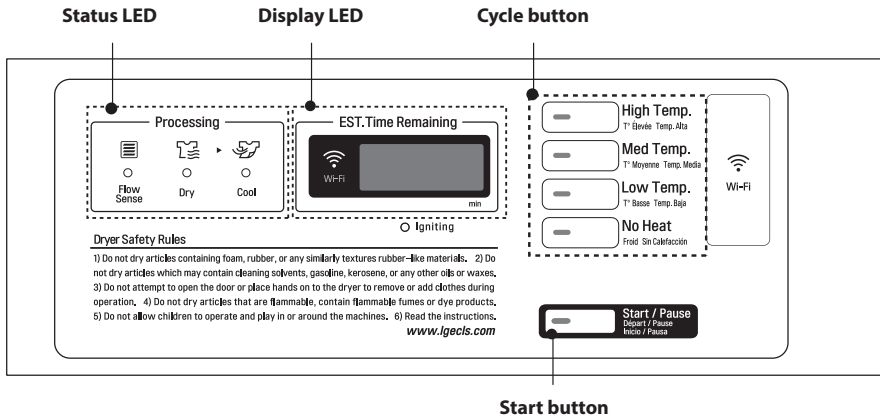


1. Display LED

2. Cycle button

3. Start/Pause button

4. Status LED



## Display LED

The Display shows the vend price, remaining time, and programming options. Error codes are also displayed here.



## Start/Pause button

The Start LED flashes when the full vend price has been satisfied then the cycle has been chosen or the machine is paused.

The Start LED flashes when a card is inserted to add time to the current cycle.

## Cycle button

Press the cycle button to Select the desired cycle based on laundry types and conditions.

### High Temp.

Use this cycle to get high heat for heavy fabrics, such as jeans corduroys or work clothes (High heat).

### Med Temp.

Use for drying sturdy fabrics such as work casual clothes (Medium heat).

### Low Temp.

Use for drying synthetic fabrics, washable knit fabrics and noiron finishes (Low heat).

### No Heat

Use for items that require heat-free drying such as plastics or rubber.

## Status LED

| LED                                                                                 | Description                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  | LED flashes when the duct is blocked by lint. Check and clean the duct.              |
|  | LED flashes whenever the heating cycle is in operation.                              |
|  | LED flashes whenever the cool down cycle is in operation.                            |
|  | LED flashes when the Wi-Fi is connecting. LED stays lit when the Wi-Fi is connected. |

## OPERATING YOUR DRYER

### 1. Ready mode

All types of machines show 'PUSH'

#### NOTE

- Price setting varies by country.
- Set your country from **EEPT** mode.  
(Refer How to enter the **E4PE**)
- After EEPT, reset your country.  
(Default country is Australia(1))

### 2. Select the cycle

Press the desired button and the display will show you the price of the cycle.(You cannot change the cycle while the machine is running.)

#### NOTE

When the card balance is not enough, machine displays the balance for 5 seconds and then displays **ERR** message repetitively

- Insert a sufficient amount of change that is a more than the programmed vend price for a selected cycle.

### 3. Insert Coin/Card (Not for OPL type)

Insert a sufficient amount of change that is more than the programmed vend price for the selected cycle.

Insert a card that has a sufficient balance.

The card balance should be more than the programmed vend price for the selected cycle.

#### NOTE

The last 2 minutes of the remaining time are always for the cool down portion.

### 4. Top off (To add more time)

- After a debit card is inserted, the operating time can be increased to 5 minutes, when the Start button or the chosen course button has been pressed.  
(The card should have enough balance to satisfy increasing time.)
- The operating time can be increased to 5 minutes by adding more coins.

#### NOTE

Owner can control the additional time(Top Off Time) and money setting (refer to Top off Price setting **EEPT**.)

When the COOL DOWN has been working, if time is added, it goes back to the Dry.  
Time can be added up to 99 minutes.

### 5. Change cycle

You can not change the cycle while the machine is running.

### 6. Cycle finish

After the Cool Down of cycle, the machine stops and the display shows 'End' with beep sound.

## PROGRAMMING MODE

You can check machine information or change setting on Program setup or Diagnostic test. There are two methods that you can enter programming mode.

### How to enter Programming mode:

- **Coin type** – Turn on/off the toggle switch.

- **Card type** – Insert the service card.

- **All types** –

1) Press the 1st & 3rd button at the same time. **0000**

2) Press the 2nd & 3rd buttons to toggle numbers.

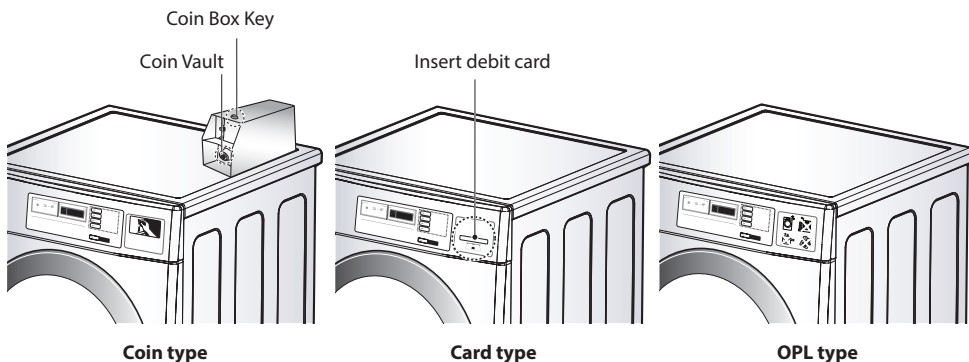
Then, press the 4th button to move to the next digit. **0000**

3) Press the Start button to finish password input. **AL 90**

※ Default Password : 3000

### <Control Panel >

|       |  |                                                   |
|-------|--|---------------------------------------------------|
| 1st   |  | High Temp.<br>T° Elevée Temp. Alta                |
| 2nd   |  | Med Temp.<br>T° Moyenne Temp. Media               |
| 3rd   |  | Low Temp.<br>T° Basse Temp. Baja                  |
| 4th   |  | No Heat<br>Froid Sin Calefacción                  |
| Start |  | Start / Pause<br>Départ / Pausa<br>Inicio / Pausa |



Coin type

Card type

OPL type

### NOTE

- If you turn on the power without connecting the meter case for the first time, the machine will display **AL 90**.
- When the machine comes from the factory, it is set in the coin type. You can change Card/Coin type by button. (For more information refer to SETUP mode's **FE84**.)
- The machine will display "PUSH" for OPL type
- Price setting varies by country.
- Set your country from **0000** mode. (Refer How to enter the **64PE**.)
- After EEPT, reset your country. (Default country is Australia(1))

## Structure of Programming mode – Card/Coin type

- Algorithm Flow Chart shows how to control programming mode.
- Before program set, check the structure of programming mode.

**SEUP** is to set price value, time value and vend type etc.

**EESE** consists of line test, reset, free cycle and kill cycle.

**EEEE** is to collect the usage data.

### ■ Structure of Programming mode

| <b>SEUP</b> |      | <b>EESE</b> |  | <b>EEEE</b> |      |       |
|-------------|------|-------------|--|-------------|------|-------|
| SPPr        | SPdC | ALAC        |  | SPPr        | 1t5U | ACd4  |
| SPPr        | EdPt | L9C1        |  | SPPr        | AC5U | AC7t  |
| EdPr        | ECd1 | L9C2        |  | SPPr        | 1tFC | 1tPd  |
| FEA1        | P1Po | L1FE        |  | SPPr        | ACFC | 1tdd  |
| SPPd        | 6EEP | EEPt        |  | SPPr        | EdP1 | 1tUC  |
| SP6t        | EEPt | Ed3E        |  | 1tFC        | EdP2 | 1tEd  |
| SP6t        | FEFt | COUr        |  | 1tP1        | EdP3 | ACEd  |
| EdPd        | EdPE | KILL        |  | 1tP2        | EdP4 | 1tEC  |
|             |      | DUCE        |  | 1tP3        | 1tEd | ACEC  |
|             |      | PASS        |  | 1tP4        | 1tEd | 1tEd  |
|             |      |             |  | AC7C        | 1tEd | ACEd  |
|             |      |             |  | AC71        | 1tEd | 1tEd  |
|             |      |             |  | AC72        | ACd1 | ACEd  |
|             |      |             |  | AC73        | ACd2 | 88:88 |
|             |      |             |  | AC74        | ACd3 |       |

### ! NOTE

- Do not use **ALAC**, **L9C2**, **EEEE**.
- It is only used in inspecting the machine.
- **P1Po** This function is for Card type only.

## Structure of Programming mode – OPL type

■ Algorithm Flow Chart shows how to control programming mode.

■ Before program set, check the structure of programming mode.

**SEUP** is to set price value, time value and vend type etc.

**EESE** consists of line test, reset, free cycle and kill cycle.

**EECE** is to collect the usage data.

### ■ Structure of Programming mode

| <b>SEUP</b> |       | <b>EESE</b> |  | <b>EECE</b> |       |       |
|-------------|-------|-------------|--|-------------|-------|-------|
| 88:88       | 58:88 | AL 90       |  | 29P2        | 1E5U  | AC 04 |
| 58:88       | 60Pt  | L901        |  | 29P1        | AC5U  | AC 7E |
| 88:88       | 88:88 | L902        |  | 29P2        | 1EFC  | 1E Pd |
| 88:88       | 88:88 | L1FE        |  | 29P3        | ACFC  | 1E 88 |
| 58:88       | 6EEP  | EE Pt       |  | 29P4        | 60P1  | 1E UC |
| 58:88       | EE Pt | 88:88       |  | 1E 7C       | 60P2  | 1E 71 |
| 58:88       | 88:88 | 88:88       |  | 1E 71       | 60P3  | AC 71 |
| 88:88       | 64PE  | 88:88       |  | 1E 72       | 60P4  | 1E 7C |
|             |       | DUCT        |  | 1E 73       | 1E 01 | AC 7C |
|             |       | PASS        |  | 1E 74       | 1E 02 | 88 78 |
|             |       |             |  | AC 7C       | 1E 03 | AC 08 |
|             |       |             |  | AC 71       | 1E 04 | 1E 78 |
|             |       |             |  | AC 72       | AC 01 | AC 78 |
|             |       |             |  | AC 73       | AC 02 | 88:88 |
|             |       |             |  | AC 74       | AC 03 |       |

### NOTE

- Do not use **AL 90**, **L902**, **00FE**.
- It is only used in inspecting the machine.



## PROGRAMMING MODE - Setup Mode

**Setup Mode :** (display)

■ You can change dryer vend price, cycle time, and cycle parameters, etc.

**How to enter Programming mode:**

- Coin type – Turn on/off the toggle switch.
- Card type – Insert the service card.
- All types –

1) Press the 1st & 3rd button at the same time.

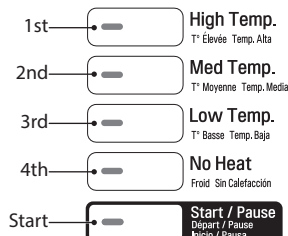
2) Press the 2nd & 3rd buttons to toggle numbers.

Then, press the 4th button to move to the next digit.

3) Press the Start button to finish password input.

※ Default Password : 3000

**<Control Panel >**



### 1. Regular Price Setup

How to set regular prices for all/each course.

| Regular Price Setup            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Display |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
| Press 1st button               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
| Press 2nd button               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
| Press start button             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
| Press 2nd button or 3rd button | Until display shows                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |
| Press start button             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
| Select the price you want      | <p>Start button to select : ➡</p> <p>1st button to go back a step : ⬅</p> <p>Button functions :<br/>Start button = Select<br/>1st button = Go back a step<br/>2nd button = Move up or Increase value<br/>3rd button = Move down or Decrease value</p> <p>2nd button to move up : ↑</p> <p>3rd button to move down : ↓</p> <p> ➡  ➡  ➡ </p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> |         |
| Press Start to set the price   | The next course setting will be displayed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |

#### ! NOTE

- Range : 0,00~10,00
- Increments : 1,00
- ALL is to select the default prices for all the courses at once.
- Select individual price for COS1~4
- COS1 : High Temp

- COS2 : Med Temp
- COS3 : Low Temp
- COS4 : No Heat

※ Individual course prices are prioritized above 'ALL'.

- Set your country from (Refer to Currency Type Setup)

## 2. **SPP** Special Price Setup

How to set special prices for all/each course.

| Special Price Setup                                                                                                                                                                               |                                            | Display |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                    |                                            |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                  |                                            |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                  |                                            |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                                |                                            |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                    | Until display shows                        |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                                |                                            |         |
| Select the price you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |                                            |         |
| Press Start to set the price                                                                                                                                                                      | The next course setting will be displayed. |         |

### NOTE

- Range : 0,00~10,00
- Increments : 1,00
- ALL is to select the default prices for all the courses at once.
- Select individual price for COS1~4
- COS1 : High Temp
- COS2 : Med Temp
- COS3 : Low Temp
- COS4 : No Heat
- ※ Individual course prices are prioritized above 'ALL'.
- Set your country from (Refer to Currency Type Setup)

### 3. Top Off Price Setup

How to set Top Off Price.

| Top Off Price Setup                                                                                                                                                                               |                                                                                   | Display                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |   |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Press Start button                                                                                                                                                                                |                                                                                   |   |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                    | Until display shows                                                               |   |
| Press Start button                                                                                                                                                                                |                                                                                   |   |
| Select the price you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |  |                                                                                     |
| Press Start to set the price                                                                                                                                                                      | The next menu will be displayed.                                                  |  |

#### ! NOTE

- Range : 1,00 ~ 10,00
- Increments : 1,00
- Select individual price for COS1~4
- COS1 : High Temp
- COS2 : Med Temp
- COS3 : Low Temp
- COS4 : No Heat

#### 4. **FEA1** Features of the Machine (1st Set)

How to set up features of the machine. There are multiple setup features under FEA1.

| Features of the Machine (1st Set)                                                                                                                               |                     | Display |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                  |                     |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                |                     |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                |                     |         |
| Press Start button                                                                                                                                              |                     |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                  | Until display shows |         |
| Select the setting you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up<br>3rd button = Move down |                     |         |

#### ! NOTE

- : Special price day enable or disable
- : This function is not available
- : Top off enable or disable
- : Pause function enable or disable

4-1. **SP DE** Special Price Day Setup

Special Price Day Setup can be used to set special prices.

| Special Price Day Setup                                                                                                      |                                          | Display |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                               |                                          |         |
| Press 1st button                                                                                                             |                                          |         |
| Press 2nd button                                                                                                             |                                          |         |
| Press Start button                                                                                                           |                                          |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                               | Until display shows                      |         |
| Press Start button                                                                                                           |                                          |         |
| Press Start button                                                                                                           |                                          |         |
| Select the feature you want                                                                                                  |                                          |         |
| Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up<br>3rd button = Move down |                                          |         |
| Press Start to enable or disable                                                                                             | The next menu setting will be displayed. |         |

4-2. **SE:DE** Sense Dry Setup

Sense Dry Setup can be used to enable/disable sense dry.

| Sense Dry Setup                                                                                                              |                                          | Display |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                               |                                          | AL:90   |
| Press 1st button                                                                                                             |                                          | EE:SE   |
| Press 2nd button                                                                                                             |                                          | SE:DE   |
| Press Start button                                                                                                           |                                          | EE:EE   |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                               | Until display shows                      | EE:EE   |
| Press Start button                                                                                                           |                                          | SE:DE   |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                               | Until display shows                      | SE:DE   |
| Press Start button                                                                                                           |                                          | EE:SE   |
| Select the features you want                                                                                                 |                                          |         |
| Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up<br>3rd button = Move down | SEUP ▶ FEED ▶ SEDE ▶ EESE<br>EEDE        |         |
| Press Start to enable or disable                                                                                             | The next menu setting will be displayed. | EE:EE   |

### 4-3. **EEFF** Top Off Setup

Top Off Setup can be used to enable/disable drying time add-on function.

| Top Off Setup                                                                                                                                                    |                                          | Display |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                   |                                          |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                 |                                          |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                 |                                          |         |
| Press Start button                                                                                                                                               |                                          |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                   | Until display shows                      |         |
| Press Start button                                                                                                                                               |                                          |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                   | Until display shows                      |         |
| Press Start button                                                                                                                                               |                                          |         |
| Select the features you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up<br>3rd button = Move down |                                          |         |
| Press Start to enable or disable                                                                                                                                 | The next menu setting will be displayed. |         |

4-4. **PAUS** Pause Function Setup

Pause Function Setup can be used to enable/disable the ability to pause the cycle when pressing the start button.

| Pause Function Setup                                                                                                                                             |                                          | Display |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                   |                                          |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                 |                                          |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                 |                                          |         |
| Press Start button                                                                                                                                               |                                          |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                   | Until display shows                      |         |
| Press Start button                                                                                                                                               |                                          |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                   | Until display shows                      |         |
| Press Start button                                                                                                                                               |                                          |         |
| Select the features you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up<br>3rd button = Move down |                                          |         |
| Press Start to enable or disable                                                                                                                                 | The next menu setting will be displayed. |         |



## 5. **SPPD** Special Price Day Setup

Special Price Day Setup can be used to select which days to apply special prices.

| Special Price Day Setup                                                                                                                                         |                                          | Display |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                  |                                          |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                |                                          |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                |                                          |         |
| Press Start button                                                                                                                                              |                                          |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                  | Until display shows                      |         |
| Press Start button                                                                                                                                              |                                          |         |
| Press Start button                                                                                                                                              |                                          |         |
| Select the setting you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up<br>3rd button = Move down |                                          |         |
| Press Start to enable or disable                                                                                                                                | The next menu setting will be displayed. |         |

### NOTE

- Make sure to set up the Time feature before using this feature.

## 6. **SP6E** Special Price Beginning Time Setup

Special Price Beginning Time Setup can be used to set the start time of special prices.

| Special Price Beginning Time Setup                                                                                                                                                                  |                                          | Display |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                      |                                          |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                    |                                          |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                    |                                          |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                                  |                                          |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                      | Until display shows                      |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                                  |                                          |         |
| Select the setting you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |                                          |         |
| Press Start to set the time                                                                                                                                                                         | The next menu setting will be displayed. |         |

### ! NOTE

- Make sure to set up the Time feature before using this feature.
- Range : 0~23 hr
- Increments : 1

## 7. **SPEE** Special Price Ending Time Setup

Special Price Ending Time Setup can be used to set the end time for special prices.

| Special Price Ending Time Setup                                                                                                                                                                     |                                          | Display |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                      |                                          |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                    |                                          |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                    |                                          |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                                  |                                          |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                      | Until display shows                      |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                                  |                                          |         |
| Select the setting you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |                                          |         |
| Press Start to set the time                                                                                                                                                                         | The next menu setting will be displayed. |         |

### ! NOTE

- Make sure to set up the Time feature before using this feature.
- Range : 1~24 hr
- Increments : 1

8.  Dry Time Setup

Dry Time Setup can be used to set the drying time.

| Dry Time Setup                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Display                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
| Press Start button                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                   | Until display shows                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |
| Press Start button                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
| Select the time you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |  ▶  ▶  ▶ <br><br><br> |                                                                                     |
| Press Start to set the time                                                                                                                                                                      | The next course setting will be displayed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |

! NOTE

- Range : 5~99 min
- Increments : 1
- COS1 : High Temp
- COS2 : Med Temp
- COS3 : Low Temp
- COS4 : No Heat

## 9. **58:00** Special Day Dry Time Setup

Special Day Dry Time Setup can be used to set the drying time.

| Special Day Dry Time Setup                                                                                                                                                                       |                                            | Display |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                   |                                            |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                 |                                            |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                 |                                            |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                               |                                            |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                   | Until display shows                        |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                               |                                            |         |
| Select the time you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |                                            |         |
| Press Start to set the time                                                                                                                                                                      | The next course setting will be displayed. |         |

### NOTE

- Range : 5~99 min
- Increments : 1
- COS1 : High Temp
- COS2 : Med Temp
- COS3 : Low Temp
- COS4 : No Heat

10. **Top Off Time Setup**

Top Off Time Setup can be used to set the add time for each course.

| Top Off Time Setup                                                                                                                                                                               |                                            | Display |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                   |                                            |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                 |                                            |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                 |                                            |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                               |                                            |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                   | Until display shows                        |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                               |                                            |         |
| Select the time you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |                                            |         |
| Press Start to set the time                                                                                                                                                                      | The next course setting will be displayed. |         |

**NOTE**

- Range : 1~99 min
- Increments : 1
- COS1 : High Temp
- COS2 : Med Temp
- COS3 : Low Temp
- COS4 : No Heat

## 11. Coin 1 Value Setup

Coin 1 Value Setup can be used to set the value of each coin signal received.

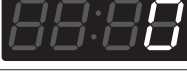
| Coin 1 Value Setup                                                                                                                                                                                |                                                                                   | Display                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |   |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Press Start button                                                                                                                                                                                |                                                                                   |   |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                    | Until display shows                                                               |   |
| Press Start button                                                                                                                                                                                |                                                                                   |   |
| Select the price you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |  |                                                                                     |
| Press Start to set the price                                                                                                                                                                      | The next menu setting will be displayed.                                          |  |

### NOTE

- Range : 0,00~10,00
- Increment : 1,00

## 12. Penny Increment Pricing Offset Setup

Penny Increment Pricing Offset Setup can be used to set additional cent increase when card is used.

| Penny Increment Pricing Offset Setup                                                                                                                                                              |                                                                                   | Display                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |   |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Press Start button                                                                                                                                                                                |                                                                                   |   |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                    | Until display shows                                                               |   |
| Press Start button                                                                                                                                                                                |                                                                                   |   |
| Select the price you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |  |                                                                                     |
| Press Start to set the price                                                                                                                                                                      | The next menu setting will be displayed.                                          |  |

### ! NOTE

- Range : 0~4
- Penny increment pricing offset is available only in card type.
- It hasn't affected the coin type's price setting



### 13. Beep Volume Setup

Beep Volume Setup can be used to set the sound level of the machine.

| Beep Volume Setup                                                                                                                                                                                   |                                                                                   | Display                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                      |                                                                                   |   |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |   |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |   |
| Press Start button                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                      | Until display shows                                                               |   |
| Press Start button                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Select the setting you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |  |                                                                                     |
| Press Start to set the sound level                                                                                                                                                                  | The next menu setting will be displayed.                                          |  |

#### 14. **tEPT** Thermistor control temperature Setup

| Thermistor control temperature Setup                                                                                                                                                                    |                                            | Display |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                          |                                            |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                        |                                            |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                        |                                            |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                                      |                                            |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                          | Until display shows                        |         |
| Press Start button                                                                                                                                                                                      |                                            |         |
| Select the Temperature you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |                                            |         |
| Press Start to set the temperature                                                                                                                                                                      | The next course setting will be displayed. |         |

#### ! NOTE

- Range : 60~68
- Increments : 1
- COS1 : High Temp
- COS2 : Med Temp
- COS3 : Low Temp (COS3 is not available in tEPt)
- COS4 : No Heat (COS4 is not available in tEPt)

## 15. Standby Return Time Setup

Standby Return Time Setup can be used to set how long the input payment is held until the machine resets to standby mode.

| Standby Return Time Setup                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                           | Display                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Press Start button                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                   | Until display shows                                                                                                                                                                                                                                       |    |
| Press Start button                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Select the time you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |  ►  ►  |                                                                                      |
| Press Start to set the time                                                                                                                                                                      | The next menu setting will be displayed.                                                                                                                                                                                                                  |  |

### ! NOTE

- 0 : Holds input payment permanently.
- 1~180 : Holds input payment for selected amount of time, then returns to standby mode.

# 16. **E4PE** Type

Type can be used to set the machine's various type settings.

| Type                                                                                                                                                            |                     | Display |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                  |                     |         |
| Press 1st button                                                                                                                                                |                     |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                                |                     |         |
| Press Start button                                                                                                                                              |                     |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                  | Until display shows |         |
| Select the setting you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up<br>3rd button = Move down |                     |         |

## NOTE

- : Product type
- : Currency type
- : Vend type
- : Card reader type
- : Coin meter type

## 16-1. Product Type Setup

Product Type Setup can be used to set the machine's payment type (Pay or Free)

| Product Type Setup                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Display                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Press 1st button                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Press 2nd button                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Press Start button                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                               | Until display shows                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| Press Start button                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Select the type you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up<br>3rd button = Move down |        |                                                                                    |
| Press Start to set the type                                                                                                                                  | Display returns to standby mode.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                    |

### NOTE

- PAY : Coin/Card
- FrEE : On Premise Laundry

## 16-2. Currency Type Setup

Currency Type Setup can be used to set the country and its currency

| Currency Type Setup                                                                                                                                              |                                                                                     | Display                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                   |                                                                                     |  |
| Press 1st button                                                                                                                                                 |                                                                                     |  |
| Press 2nd button                                                                                                                                                 |                                                                                     |  |
| Press Start button                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                   | Until display shows                                                                 |  |
| Press start button                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                   | Until display shows                                                                 |  |
| Press Start button                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Select the type you want                                                                                                                                         |                                                                                     |                                                                                    |
| Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |  |                                                                                    |
| Press Start to set the type                                                                                                                                      | Display returns to standby mode.                                                    |                                                                                    |

### NOTE

| Country (Loc1)  | Range   | Increments |
|-----------------|---------|------------|
| England (0)     | 0~10,00 | 0,10       |
| Australia (1)   | 0~10,00 | 1,00       |
| USA (2)         | 0~9,95  | 0,05       |
| China (3)       | 0~199   | 1          |
| Korea (4)       | 0~9900  | 100        |
| Japan (5)       | 0~9500  | 100        |
| Canada (6)      | 0~9,95  | 0,05       |
| Philippines (7) | 0~995   | 5          |

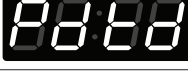
### 16-3. **0E:AA** Vend Type Setup

Vend Type Setup can be used to set the payment type (Coin/Card).

| Vend Type Setup                                                                                                                                              |                                  | Display |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                               |                                  |         |
| Press 1st button                                                                                                                                             |                                  |         |
| Press 2nd button                                                                                                                                             |                                  |         |
| Press Start button                                                                                                                                           |                                  |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                               | Until display shows              |         |
| Press start button                                                                                                                                           |                                  |         |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                               | Until display shows              |         |
| Press Start button                                                                                                                                           |                                  |         |
| Select the type you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up<br>3rd button = Move down |                                  |         |
| Press Start to set the type                                                                                                                                  | Display returns to standby mode. |         |

**16-4.  Card Reader Type Setup**

Card Reader Type Setup can be used to set the card reader company.

| Card Reader Type Setup                                                                                                                                                                           |                                                                                     | Display                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                                                   |                                                                                     |  |
| Press 1st button                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |  |
| Press 2nd button                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |  |
| Press Start button                                                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                   | Until display shows                                                                 |  |
| Press start button                                                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                                                   | Until display shows                                                                 |  |
| Press Start button                                                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Select the type you want<br><br>Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |  |                                                                                    |
| Press Start to set the type                                                                                                                                                                      | Display returns to standby mode.                                                    |                                                                                    |

**NOTE**

- 0 : Greenwald
- 1 : ESD



## 16-5. Coin Drop Type Setup

Coin Drop Type Setup can be used to set the coin pulse signal setting for coin drops.

| Coin Drop Type Setup                                                                                                                                             |                                                                                     | Display                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                   |                                                                                     |  |
| Press 1st button                                                                                                                                                 |                                                                                     |  |
| Press 2nd button                                                                                                                                                 |                                                                                     |  |
| Press Start button                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                   | Until display shows                                                                 |  |
| Press start button                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                   | Until display shows                                                                 |  |
| Press Start button                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Select the type you want                                                                                                                                         |                                                                                     |                                                                                    |
| Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up or Increase value<br>3rd button = Move down or Decrease value |  |                                                                                    |
| Press Start to set the type                                                                                                                                      | Display returns to standby mode.                                                    |                                                                                    |

### NOTE

- Coin pulse  
 0 : 50ms : ESD, Greenwald, Munzprufer  
 1 : 100ms : Korea

## Programming Mode – Test Mode

### Diagnostic tests : **EESE** (display)

This program has been added for testing the dryer and detecting errors.

#### How to enter Programming mode:

- **Coin type** – Turn on/off the toggle switch.

- **Card type** – Insert the service card.

- **All types** –

1) Press the 1st & 3rd button at the same time. **0000**

2) Press the 2nd & 3rd buttons to toggle numbers.

Then, press the 4th button to move to the next digit. **0000**

3) Press the Start button to finish password input. **AL9C**

※ Default Password : 3000

#### <Control Panel >

|       |  |                                                   |
|-------|--|---------------------------------------------------|
| 1st   |  | High Temp.<br>T° Elevée Temp, Alta                |
| 2nd   |  | Med Temp.<br>T° Moyenne Temp, Media               |
| 3rd   |  | Low Temp.<br>T° Basse Temp, Baja                  |
| 4th   |  | No Heat<br>Froid Sin Calefacción                  |
| Start |  | Start / Pause<br>Départ / Pause<br>Inicio / Pausa |

### 1. **EESE** Test

Test features can be used to check and change various machine settings.

| Test                        |                                                                                                                                                                  | Display     |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Enter SVC Mode              |                                                                                                                                                                  | <b>AL9C</b> |
| Select the feature you want | <b>EESE</b> ▶ <b>AL9C</b><br><b>0000</b><br><b>0002</b><br><b>00FE</b><br><b>EEPE</b><br><b>003E</b><br><b>0002</b><br><b>0000</b><br><b>000E</b><br><b>PASS</b> |             |

#### ! NOTE

- **AL9C** : Factory Use (Do not Use)
- **0000** : Diagnostic Test 1
- **0002** : Factory Use (Do not Use)
- **00FE** : Factory Use (Do not Use)
- **EEPE** : Factory Reset
- **003E** : Time Setting
- **0002** : Courtesy Cycle
- **000E** : Kill cycle
- **000E** : Duct check
- **PASS** : Password Setup

## 2. Diagnostic Test

Diagnostic Test can be used to check functionality of various machine parts.  
Press Start to move through the check points.

| Number of times the Start button is pressed | Check point                                                                                                                                                             | Display                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0                                           | Enter SVC Mode                                                                                                                                                          |                                                              |
| 1                                           | Check the version and code for machine.                                                                                                                                 | Displays  , P1:XX, LU:XX, Ld:XX, LF:XX alternately (Version) |
| 2                                           | PDA Check                                                                                                                                                               |                                                              |
| 3                                           | Motor runs                                                                                                                                                              | Measured moisture value (70~239)                                                                                                              |
| 4                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Electric type : Heater runs (Motor + Heater 1 (2700W))</li> <li>• Gas Type : Motor runs (Motor+Valve)</li> </ul>               | Current temperature (5~70)<br>(Display shows the temperature inside the drum in Celsius)                                                      |
| 5                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Electric type : Heater runs (Motor + Heater 1+Heater 2 (5400W))</li> <li>• Gas Type : Gas valve runs (Motor +Valve)</li> </ul> | Current temperature (5~70)<br>(Display shows the temperature inside the drum in Celsius)                                                      |
| 6                                           | LED&Button Check<br>Press the whole course buttons.                                                                                                                     | Displays  , P1:XX, LU:XX, Ld:XX, LF:XX alternately (Version) |
| 7                                           | Test Ends                                                                                                                                                               |                                                              |
| 8                                           | Door switch (Motor&Heater Off, Buzzer beeps seven times)                                                                                                                | dE (The door is open. Please close the door completely)                                                                                       |
| 9                                           | Test goes back at step 3. (Motor on & Heater Off)                                                                                                                       | Measured moisture value (70~239)                                                                                                              |

### ! NOTE

- Make sure the drum is empty when diagnostic test is being performed. Do not use .

### 3. **EEEE** Factory Reset

Factory Reset is used to reset the machine to default settings.

| Factory Reset                  |                     | Display |
|--------------------------------|---------------------|---------|
| Enter SVC Mode                 |                     |         |
| Press 2nd button or 3rd button | Until display shows |         |
| Press Start button             |                     |         |
| Press 2nd button               | Until display shows |         |
| Press Start button             |                     |         |

#### ! NOTE

- Default values for Card/Coin type dryer.
  - Drying time : 40 minutes
  - Top off time : 5 minutes
- Drying time in OPL machine can be changed from 1 to 100 minutes by pressing the cycle button.
- Price setting varies by country
- After Factory Reset, set your country from **0000** (Refer to Currency Type Setup)

#### 4. Time Setup

Time Setup can be used to set the current year, month, day, hour, and minute.

| Time Setup                     |                                                                                      | Display                                                                              |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                 |                                                                                      |    |
| Press 2nd button or 3rd button | Until display shows                                                                  |    |
| Press Start button             | Display shows you 2000(Year) → 0101(Month/Date) → Sat(Day) → 0000(Time(24hr))        |                                                                                      |
| Press Start button             |                                                                                      |    |
| Press 2nd button or 3rd button | Until display shows the year you want (i.e. 2020)                                    |    |
| Press Start button             |                                                                                      |    |
| Press 2nd button or 3rd button | Until display shows the month you want in the left two digits (i.e. June = 0601)     |    |
| Press Start button             |                                                                                      |    |
| Press 2nd button or 3rd button | Until display shows the day you want in the right two digits (i.e. June 11th = 0611) |   |
| Press Start button             |                                                                                      |  |
| Press 2nd button or 3rd button | Until display shows the hour you want (i.e. 2:00 PM = 1400)                          |  |
| Press Start button             |                                                                                      |  |
| Press 2nd button or 3rd button | Until displays shows the minute you want (i.e. 2:15 PM = 1415)                       |  |
| Press Start button             | Display shows you 2020 → 0611(Month/Date) → tHU(Day) → 1415(Time(24hr))              |                                                                                      |
| Press 1st button               | Until display returns to standby mode                                                |                                                                                      |

#### ! NOTE

- Time is displayed in military time format.
- Time Setup must be set to use Special Day Price feature.
- When the machine is powered off, Time Setup is reset to default.

## 5. Courtesy Cycle

Courtesy Cycle is a free cycle given to customers for Pay Type machines.

| Courtesy Cycle                 |                                                                             | Display                                                                            |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                 |                                                                             |  |
| Press 2nd button or 3rd button | Until display shows                                                         |  |
| Press Start button             |                                                                             |  |
| Press 2nd button               | Until display shows                                                         |  |
| Press Start button             | Machine is ready to use.<br>User can choose desired course and press Start. |                                                                                    |

## 6. Kill Cycle

Kill Cycle is used to end the currently operating cycle.

| Cycle Kill                     |                                                                                                                                                                                                                                                          | Display                                                                              |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                 |                                                                                                                                                                                                                                                          |    |
| Press 2nd button or 3rd button | Until display shows                                                                                                                                                                                                                                      |    |
| Press Start button             |                                                                                                                                                                                                                                                          |   |
| Press 2nd button               | Until display shows                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| Press Start button             | Machine ends the cycle and goes back to standby mode.<br><b>! NOTE</b><br><ul style="list-style-type: none"> <li>Only works for machine that is currently operating.</li> <li>Cycle can be ended with Cycle Kill Card for Card Type machines.</li> </ul> |  |

### ! NOTE

- OPL type : Dryer will end the cycle by opening the door.

## 7. Duct Check

Duct Check is used to check when if duct is installed well.

| Duct Check                     |                                                                                                                                                                                                                                           | Display                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enter SVC Mode                 |                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                              |
| Press 2nd button or 3rd button | Until display shows                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                              |
| Press Start button             | Displays the number of duct blockages.                                                                                                                                                                                                    |                                                                                              |
| Press Start button             | The installation check starts.<br>Wait for the examination to complete.<br>If you stop the product in the middle, the check may not be successful.                                                                                        |                                                                                              |
|                                | End is displayed at normal end.<br>The  flashes on the display when checking for abnormalities.<br>Turn off the power and reconfirm the do installation. | <br>or<br> |

## 8. **PASS** Password Setup

Password Setup can be used to change the password to enter Service mode.

| Password Setup                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                  | Display      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                  |              |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                                                                              | Until display shows                                                                                                                                              |              |
| Press Start button                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                  |              |
| Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Increase value<br>3rd button = Decrease value<br>4th button = Move to next digit | Input current password<br><br>Default Password : 3000<br>1) Press the 2nd & 3rd buttons to toggle numbers.<br>2) Press the 4th button to move to the next digit. |              |
| Press Start button                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                  |              |
| Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Increase value<br>3rd button = Decrease value<br>4th button = Move to next digit | Input new password (i.e. 1234)<br><br>1) Press the 2nd & 3rd buttons to toggle numbers.<br>2) Press the 4th button to move to the next digit.                    | <br><br><br> |
| Press Start button                                                                                                                                                          | New password is set                                                                                                                                              |              |



## Programing Mode – Collect Mode

### Collect Information Data : **0000** (display)

The dryer collects the usage data so that the owner can check various information like number of various cycles used, how many times card or coins used, etc.

#### How to enter Programming mode:

- **Coin type** – Turn on/off the toggle switch.

- **Card type** – Insert the service card.

- **All types** –

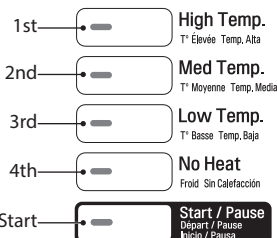
1) Press the 1st & 3rd button at the same time. **0000**

2) Press the 2nd & 3rd buttons to toggle numbers.

Then, press the 4th button to move to the next digit. **0000**

3) Press the Start button to finish password input. **0000**

#### <Control Panel>



### Collect Mode

| Collect Mode                                                                                                                 |                                            | Display     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------|
| Enter SVC Mode                                                                                                               |                                            | <b>0000</b> |
| Press 1st button                                                                                                             |                                            | <b>0000</b> |
| Press 2nd button or 3rd button                                                                                               | Until display shows                        | <b>0000</b> |
| Press Start button                                                                                                           |                                            | <b>0000</b> |
| Select the category you want                                                                                                 |                                            |             |
| Button functions :<br>Start button = Select<br>1st button = Go back a step<br>2nd button = Move up<br>3rd button = Move down | Refer to the follow Collect Mode Data List |             |

**Collect Mode Data List**

| No. | Abbreviation | Meaning                                     | Description |
|-----|--------------|---------------------------------------------|-------------|
| 1   | rgPr         | Regular Price (Default Price)               |             |
| 2   | rgP1         | Regular COS1 Price                          |             |
| 3   | rgP2         | Regular COS2 Price                          |             |
| 4   | rgP3         | Regular COS3 Price                          |             |
| 5   | rgP4         | Regular COS4 Price                          |             |
| 6   | ltrC         | Interval Regular Cycles                     | (0 ~ 65535) |
| 7   | ltr1         | Interval Regular COS1 Cycles                | (0 ~ 65535) |
| 8   | ltr2         | Interval Regular COS2 Cycles                | (0 ~ 65535) |
| 9   | ltr3         | Interval Regular COS3 Cycles                | (0 ~ 65535) |
| 10  | ltr4         | Interval Regular COS4 Cycles                | (0 ~ 65535) |
| 11  | ACrC         | Accumulated Regular Cycles                  | (0 ~ 65535) |
| 12  | ACr1         | Accumulated Regular COS1 Cycles             | (0 ~ 65535) |
| 13  | ACr2         | Accumulated Regular COS2 Cycles             | (0 ~ 65535) |
| 14  | ACr3         | Accumulated Regular COS3 Cycles             | (0 ~ 65535) |
| 15  | ACr4         | Accumulated Regular COS4 Cycles             | (0 ~ 65535) |
| 16  | ItSU         | Interval 'Courtesy Cycle' Usage Count       | (0 ~ 65535) |
| 17  | ACSU         | Accumulated 'Courtesy Cycle' Usage Count    | (0 ~ 65535) |
| 18  | ItFC         | Interval 'Token' Cycle Count                | (0 ~ 65535) |
| 19  | ACFC         | Accumulated 'Token' Cycle Count             | (0 ~ 65535) |
| 20  | toP1         | COS1 Top Off Price                          |             |
| 21  | toP2         | COS2 Top Off Price                          |             |
| 22  | toP3         | COS3 Top Off Price                          |             |
| 23  | toP4         | COS4 Top Off Price                          |             |
| 24  | lto1         | Interval COS1 Top Off Cycle Count           | (0 ~ 65535) |
| 25  | lto2         | Interval COS2 Top Off Cycle Count           | (0 ~ 65535) |
| 26  | lto3         | Interval COS3 Top Off Cycle Count           | (0 ~ 65535) |
| 27  | lto4         | Interval COS4 Top Off Cycle Count           | (0 ~ 65535) |
| 28  | ACo1         | Accumulated COS1 Top Off Cycle Count        | (0 ~ 65535) |
| 29  | ACo2         | Accumulated COS2 Top Off Cycle Count        | (0 ~ 65535) |
| 30  | ACo3         | Accumulated COS3 Top Off Cycle Count        | (0 ~ 65535) |
| 31  | ACo4         | Accumulated COS4 Top Off Cycle Count        | (0 ~ 65535) |
| 32  | ACrt         | Accumulated Run Time (minutes)              | (0 ~ 65535) |
| 33  | ItPd         | Interval Power Downs                        | (0 ~ 255)   |
| 34  | Itdd         | Interval Unauthorized Service Door Openings | (0 ~ 255)   |
| 35  | ItUC         | Interval Unauthorized Coin Vault Openings   | (0 ~ 255)   |
| 36  | Ittl         | Interval Total Income (Itld + Ittd)         | (0 ~ 65535) |
| 37  | ACtl         | Accumulated Total Income (ACld + ACtd)      | (0 ~ 65535) |
| 38  | IttC         | Interval Total Cycle Count                  | (0 ~ 65535) |
| 39  | ACtC         | Accumulated Total Cycle Count               | (0 ~ 65535) |

|    |      |                           |             |
|----|------|---------------------------|-------------|
| 40 | ltd  | Interval Money            | (0 ~ 65535) |
| 41 | ACd  | Accumulated Money         | (0 ~ 65535) |
| 42 | lttd | Interval Top Off Money    | (0 ~ 65535) |
| 43 | ACtd | Accumulated Top Off Money | (0 ~ 65535) |
| 44 | dELC | Sensor Dry Usage Count    | (0 ~ 65535) |

**! NOTE**

- Interval Cycles are reset to 0 after data is collected with Collect Card.
- Accumulated Cycles do not count Service or Trouble Cycles.
- Price settings vary by country.

## SMART FUNCTIONS

### Radio Equipment Specifications

| Module name * | Output Power(Max.) | Frequency range      |
|---------------|--------------------|----------------------|
| LCW-004       | 17,82 dBm          | 2412 MHz to 2472 MHz |
| LCW-007       | 17,59 dBm          |                      |

\* To identify RF module installed in the appliance, refer to the label attached to the appliance.

Wireless function S/W version: V 1.0

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

### Declaration of Conformity



Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Dryer is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#> LG Electronics European Shared Service Centre B.V. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

### Open Source Software Notice Information

To obtain the source code under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses, that is contained in this product, please visit <http://opensource.lge.com>.

In addition to the source code, all referred license terms, warranty disclaimers and copyright notices are available for download.

LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to [open-source@lge.com](mailto:open-source@lge.com). This offer is valid for a period of three years after our last shipment of this product. This offer is valid to anyone in receipt of this information.

### NOTE

#### Distributor

##### JLA

Meadowcroft Lane, Ripponden, West Yorkshire HX6 4AJ, United Kingdom

##### Bijelisviset

Kranjceviceva 50, Zagreb, Croatia, OIB 31225259453

##### IMESA FRANCE

210 RUE HENNEBIQUE - ZI LES MILLES 13796 AIX EN PROVENCE - France

##### MS Group

VIA FRATELLI ROSSELLI 14/16, 20019 SETTIMO MILANESE, Italy

##### GIRBAU

Carretera de Manlleu, km.1 – 08500 Vic - Spain

##### Merkiber

Calle del Yunque, 9 (Sector P-Norte) Poligono Industrial Arinaga, Aguimes, 35118 Las Palmas Spain

##### Dormer

Brewery Street, Castlebellingham, Dundalk, County Louth, Ireland

##### JESSERNIGG

Leberstrasse 20, A-1110 Vienna, Austria

##### Permak

Barbaros Bulvari No:93, 34357 Besiktas/Istanbul,Turke

## MAINTENANCE

### Regular cleaning

#### ⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using this appliance, follow basic precautions, including the following:

- **Unplug the dryer before cleaning to avoid the risk of electric shock.** Failure to follow this warning can cause serious injury, fire, electric shock, or death.
- **Never use harsh chemicals, abrasive cleaners or solvents to clean the dryer.** They will damage the finish.

### Cleaning the Exterior

Proper care of your dryer can extend its life.

The outside of the machine can be cleaned with warm water and a mild, nonabrasive household detergent. Immediately wipe off any spills with a soft, damp cloth.

#### ! NOTE

Do not use methylated spirits, solvents, or similar products. Never use steel wool or abrasive cleansers; they can damage the surface.

### Cleaning the Interior

Wipe around the door opening and seal with a soft, damp cloth to prevent lint and dust buildup that could damage the door seal.

Clean the window with a soft cloth dampened with warm water and a mild, nonabrasive household detergent; then wipe dry.

The stainless steel drum can be cleaned with a conventional stainless steel cleaner, used according to the manufacturer's specifications.

Never use steel wool or abrasive cleansers; they can scratch or damage the surface.

### Cleaning Around and Under the Dryer

Vacuum lint and dust from around the dryer and underneath it regularly. Vent ductwork should be checked for lint buildup and cleaned at least once per year. If any noticeable reduction in airflow or drying performance occurs, immediately check ductwork for obstructions and blockages.

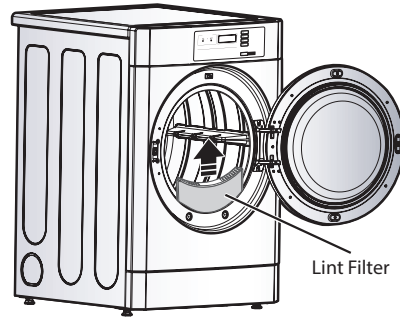
### Maintaining Ductwork

Vent ductwork should be checked for lint buildup and cleaned at least once per year. If any noticeable reduction in airflow or drying performance occurs, immediately check ductwork for obstructions and blockages. Contact a qualified technician or service provider.

- Certain internal parts are intentionally not grounded and may present a risk of electric shock only during servicing. Service personnel - Do not contact the following parts while the appliance is energized: Motor, Control board.

### Cleaning the Lint Filter

Always clean the lint filter after every cycle.

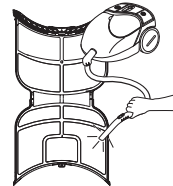


To clean, open the dryer door and pull the lint filter straight up. Then:

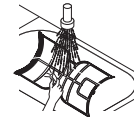
1. Roll any lint off the filter with your fingers, or



2. Vacuum the lint filter, or



3. If the lint filter has become very dirty or clogged with fabric softener, wash the lint filter in warm, soapy water and allow to dry thoroughly before reinstalling.



#### ! NOTE

NEVER operate the dryer without the lint filter in place. NEVER operate the dryer with a wet lint filter. Recommended frequency of periodic servicing is once a year.

# STACK MACHINE INSTALLATION INSTRUCTIONS

## 1. Suitable model for stacking

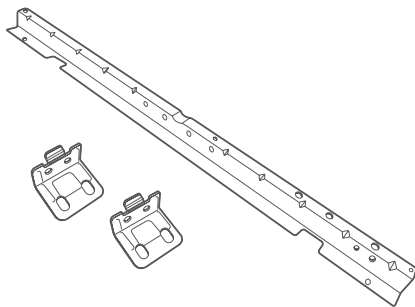
| Stack type | Upper Dryer         | Lower Dryer         | Lower Washer |
|------------|---------------------|---------------------|--------------|
| Model Name | RN1840CD7 RN1840CN7 | RN1840CD1 RN1840CN1 | FH0C7FD2MS   |

## 2. Stacking kit

- Stacking kit is provided in the upper dryer.

### Components

- Rear stacking bracket (1)
- Front stacking bracket (2)
- Screw (8)

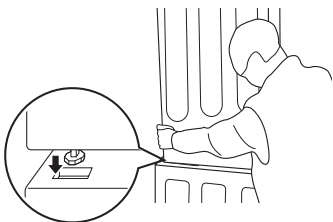


### ! NOTE

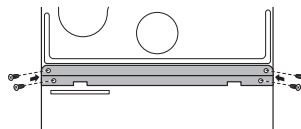
- The machine can be stacked only on the model designated as suitable by LGE.
- Do not stack the washer on the top.
- You can order the parts for stacking from Qualified dealer or Qualified SVS agent of LGE.

### 3. Stacking the machine

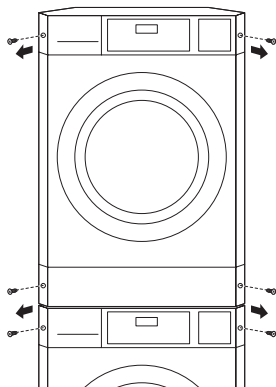
1. Lift and stack the upper dryer on the lower model.



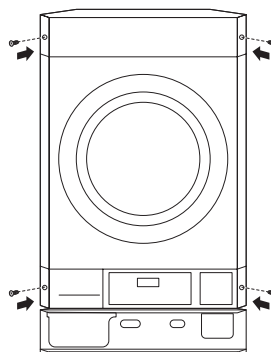
4. Install the rear stacking bracket at the rear of the stacked models and fasten the five(4) screws.



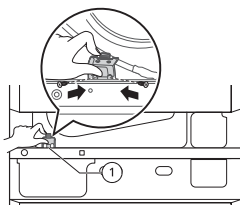
2. Remove the screw and disassemble the panels.



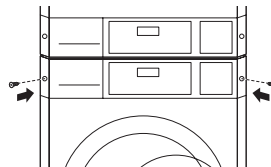
5. For upper model, change the panel position and assemble using screws.



3. Fix the upper and lower model using 2 front stacking kits (①). Fasten two(2) screws in one bracket.



6. Assemble the lower model panel with screws.



## ERROR MODE

### ■ Meaning of Error Codes that LED displays during occurrence or problem.

#### Dryer error code

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE                                                                                       | SOLUTION                                                             |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| EE1     | It is displayed when Outlet thermistor is opened or shorted                                          | shorted Thermistor should be replaced.                               |
| EE2     | When a fire inside the product is detected, or the temperature of the Outlet Thermistor is abnormal. | Check the duct blocked and fire occurred                             |
| EE3     | It is displayed when Inlet thermistor is opened or shorted                                           | shorted Thermistor should be replaced.                               |
| LE1     | 1. Motor harness is disconnected<br>2. Motor coil or hall sensor is damaged                          | 1. Check the Motor harness.<br>2. Check the Motor.                   |
| gas     | It is displayed when gas supply is wrong                                                             | 1. Check the gas supply<br>2. Check the Lint filter and duct blocked |

## POWER FAIL RECOVERY

In case of power failure the machine stops running but the time display remains on, showing the time just before power failure.

Press the **Start** button after the power is restored, then the machine will restart.

## DEFAULT DRYER SETTINGS

| Default Settings                | Default                                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Cycle Time (Minutes)            | 40 Minutes                                                  |
| Cool Down Time Cycle            | 2 Minutes                                                   |
| High Temperature                | 154,4° F (68° C)                                            |
| Medium Temperature              | 140° F (60° C)                                              |
| Low Temperature                 | ELECTRIC TYPE 125,6° F (52° C)<br>GAS TYPE 116,6° F (47° C) |
| Top Off Time (Minutes per coin) | 5 Minutes                                                   |
| Coin #1 Value                   | 1,00                                                        |
| Minutes/Minutes and seconds     | Minutes                                                     |
| Fahrenheit/Celsius              | Fahrenheit                                                  |
| Error Mode                      | On                                                          |

### ! NOTE

- Price setting varies by country.
- Set your country from **EEPT** mode. (Refer How to enter the **E4PE**)
- After EEPT, reset your country. (Default country is Australia(1))



# INSTALLATION GUIDE FOR HARMONICS AND FLICKER

※ The below installation guide is limited applicable only for model

**Model : RN1840CD1 RN1840CN1 RN1840CD4 RN1840CN4 RN1840CD7  
RN1840CN7**

## Installation Guide for Harmonics (EN 61000-3-2 & EN 61000-3-12)

This equipment complies with IEC (EN) 61000-3-12 in harmonic currents emission limits corresponding  $R_{sce}=33$ .

## Installation Guide for Flicker (EN 61000-3-3 & EN 61000-3-11)

This device is intended for the connection to a power supply system with a maximum permissible system impedance  $Z_{max}$  of  $0.3996(0.339+j0.212)\Omega$  at the interface point (power service box) of the user's supply. The user has to ensure that this device is connected only to a power supply system which fulfills the requirement above. If necessary, the user can ask the public power supply company for the system impedance at the interface point.

## SPECIFICATIONS

| Model        |                                    |
|--------------|------------------------------------|
| Power supply | 230-240 V~, 50 Hz, 0,35 kW         |
| Size         | 737 mm(W) x 810 mm(D) x 1022 mm(H) |
| Weight       | 68,2 kg                            |
| Dry capacity | 13,6 kg                            |

|                                        | RN1840*                                           | RP1840*                                           |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Nominal heat input(gross) $\Sigma Q_n$ | 7,4 kW                                            |                                                   |
| Gas category                           | II2E3P II2H3P                                     |                                                   |
| Flue class                             | B22                                               |                                                   |
| Gas type                               | G20                                               | G31                                               |
| Gas supply pressure                    | 20 mbar (2,0 kPa)<br>17 ~ 25 mbar (1,7 ~ 2,5 kPa) | 37 mbar (3,7 kPa)<br>25 ~ 45 mbar (2,5 ~ 4,5 kPa) |
| Nozzle pressure                        | 0,76 kPa                                          | 1,72 kPa                                          |
| Nozzle size                            | 2,4 mm                                            | 1,65 mm                                           |
| Gas consumption                        | 0,7 m <sup>3</sup> /h                             | 0,28 m <sup>3</sup> /h                            |

Manufacturer : LG Twin Towers, 128 Yeoui-aero, Yeongdeungpo-gu,  
Seoul, 07336, Korea

Manufacturer Plant : 84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si,  
Gyeongsangnam-do, 51554, Korea

EU Representative : Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands







## MANUAL DE USUARIO

# SECADORA COMERCIAL



Antes de empezar la instalación, lea con atención estas instrucciones. Con ello, la instalación le resultará más sencilla y se asegurará de que el aparato quede instalado de forma correcta y segura. Guarde estas instrucciones cerca del aparato después de la instalación para poder consultarlas en el futuro.

### ESPAÑOL

RN1840CD1  
RN1840CN1

RN1840CD4  
RN1840CN4

RN1840CD7  
RN1840CN7

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Todos los Derechos Reservados.

# ÍNDICE

## 3 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

## 4 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 5 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS
- 10 INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA
- 11 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN

## 17 PRESENTACIÓN DE LA SECADORA

- 17 Especificaciones
- 18 Funciones del panel de control

## 21 OPERANDO SU SECADORA

## 22 MODO PROGRAMACIÓN

- 23 Estructura del modo de programación – Tipo moneda/tarjeta
- 24 Estructura del modo de programación – Tipo OPL

## 25 MODO DE PROGRAMACIÓN – Modo de ajustes

- 25 1. Ajuste del precio regular
- 26 2. Ajuste del precio especial
- 27 3. Ajuste del precio de agregado
- 28 4. Funciones de la máquina (1er grupo)
- 29 4-1. Ajuste del día del precio especial
- 30 4-2. Configuración del secado por sensor
- 31 4-3. Ajuste de agregado
- 32 4-4. Ajuste de la función Pausa
- 33 5. Ajuste del día del precio especial
- 34 6. Ajuste de la hora de inicio del precio especial
- 35 7. Ajuste de la hora de finalización del precio especial
- 36 8. Ajuste del tiempo de secado
- 37 9. Ajuste del tiempo de secado en días especiales
- 38 10. Ajuste del tiempo agregado
- 39 11. Ajuste del valor de la moneda 1
- 40 12. Ajuste de compensación de fijación de precios con incrementos por centavo
- 41 13. Ajuste del volumen del pitido
- 42 14. Ajuste de la temperatura de control del termistor

- 43 15. Ajuste del tiempo de regreso al modo de espera
- 44 16. Tipo
- 45 16-1. Configuración de producto
- 46 16-2. Configuración de moneda
- 47 16-3. Configuración de venta
- 48 16-4. Configuración de lector de tarjeta
- 49 16-5. Configuración de caída de monedas

## 50 Modo de programación – Modo de prueba

- 50 1. Prueba
- 51 2. Prueba de diagnóstico
- 52 3. Restablecimiento a valores de fábrica
- 53 4. Ajuste del tiempo
- 54 5. Ciclo de cortesía
- 54 6. Interrupción del ciclo
- 55 7. Revisión de conductos
- 56 8. Ajuste de la contraseña

## 57 Modo de programación – Modo de recopilación

- 58 Lista de datos del modo de recopilación

## 60 FUNCIONES INTELIGENTES

## 61 MANTENIMIENTO

## 62 INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE MÁQUINA APILADA

## 64 MODO DE ERROR

## 64 RECUPERACIÓN DESPUÉS DE UNA FALLA DE ENERGÍA

## 64 AJUSTES PREDETERMINADOS DE LA SECADORA

## 65 GUÍA DE INSTALACIÓN DE ARMÓNICOS Y FLICKER

## 66 Especificaciones

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

### DISEÑO ARTÍSTICO

Vista del panel frontal de diseño moderno y un cristal grande para hacer que su secadora se vea a la vanguardia.

### FACILIDAD DE USO

Una seleccion completa de funciones amigables faciles de usar/ de uso sencillo.

### COMMERCIAL LAUNDRY APPS

- Laundry Lounge Installer: Esta es una aplicación de registro para los instaladores que se utilizan para registrar el producto en el servidor.
  - ※ Descargue el **Laundry Lounge Installer** en el enlace compartido del canal oficial LG B2B.
- Laundry Lounge: Esto es para que los usuarios finales verifiquen el monitoreo en tiempo real de las tiendas y productos registrados.
  - ※ Busque **Laundry Lounge** en Google Play Store o Apple App Store.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**

#### **⚠️ ADVERTENCIA**

Por su seguridad, la información de este manual debe ser seguida para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica, o para prevenir daños a la propiedad, lesiones a personas o la muerte.

#### **Su seguridad y la seguridad de otras personas es muy importante**

Hemos proporcionado muchos mensajes de seguridad importantes en este manual y en su electrodoméstico.

Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es un símbolo de alerta de seguridad.

⚠️ Este símbolo le alerta sobre posibles peligros que pueden provocarle la muerte o lastimarle a usted y a otras personas.

Todos los mensajes de seguridad aparecen tras el símbolo de alerta de seguridad y la palabra PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN.

Estas palabras significan:

#### **⚠️ PELIGRO**

Usted podría morir o resultar herido de gravedad si no sigue inmediatamente las instrucciones.

#### **⚠️ ADVERTENCIA**

Usted podría morir o resultar herido de gravedad si no sigue las instrucciones.

#### **⚠️ PRECAUCIÓN**

Usted podría resultar herido leve o provocar daños al producto si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad le dirán cuál es el peligro potencial, cómo reducir la posibilidad de lesiones y qué puede suceder si no se siguen las instrucciones.



Este electrodoméstico solo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos si están sometidos a supervisión o si reciben instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no pueden llevar a cabo operaciones de limpieza ni de mantenimiento sin supervisión.

- Los niños de menos de 3 años de edad deben mantenerse alejados del electrodoméstico, a menos que estén sometidos a supervisión continua. Antes de la instalación, verifique que las condiciones de distribución locales, la naturaleza de gas y presión, y el ajuste del electrodoméstico son compatibles.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**

### **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS**

#### **⚠️ ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas al utilizar este electrodoméstico, siga precauciones básicas, entre las que se encuentran las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la secadora.
- Antes de usar, la secadora debe instalarse correctamente como se describe en este manual.
- No coloque prendas expuestas a aceites de cocina en su secadora. Las prendas contaminadas con aceites de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría provocar que una carga se incendie.
- No seque artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, empapados o manchados con gasolina, solventes para limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que desprenden vapores que pueden prenderse o explotar.

- No seque artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, empapados o manchados con gasolina, solventes para limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivos, ya que desprenden vapores que pueden prenderse o explotar.
- No meta la mano en la secadora si el tambor o cualquier otra parte se está moviendo.
- No meta la mano en la secadora si el tambor o cualquier otra parte se está moviendo.  
No repare ni reemplace ninguna parte de la secadora ni intente realizar ningún servicio a menos que esté recomendado en este Manual del propietario o en las instrucciones de reparaciones para el usuario publicadas que usted comprenda y para cuya realización usted tenga las habilidades técnicas.
- No manipule los controles.
- Antes de entregar la secadora al servicio técnico o de desecharla, retire la puerta del compartimento de secado.
- No permita que los niños jueguen con la secadora o dentro de ella. Es necesaria una estrecha supervisión de los niños cuando la secadora se use cerca de los niños.
- No use suavizantes ni productos para eliminar la electricidad estática a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante o producto.
- No use calor para secar artículos que contengan gomaespuma o materiales similares con textura de goma.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de salida de aire y las áreas adyacentes alejadas de la acumulación de pelusa, polvo y suciedad.
- El personal de servicio cualificado debe limpiar periódicamente el interior de la secadora y el conducto de salida de aire.
- No instale ni almacene la secadora donde quede expuesta al clima.
- Compruebe siempre el interior de la secadora ante la presencia de objetos extraños.
- Limpie la pantalla de pelusas antes o después de cada carga.
- No seque prendas sin lavar en la secadora.
- Las prendas que se hayan manchado con sustancias tales como aceite para cocinar, acetona, petróleo, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y productos para quitar ceras deben lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarse en la secadora.
- Las prendas tales como caucho poroso (espuma de látex), gorros de ducha, textiles impermeables, prendas con refuerzo de goma y prendas o cojines con almohadillas de caucho poroso no deben secarse en la secadora.

- Se debe proporcionar una ventilación adecuada para evitar el flujo de retorno de gases a la habitación de los electrodomésticos que queman otros combustibles, incluidos los fuegos abiertos. No seque prendas sin lavar en la secadora.
- Si el cable de alimentación resulta dañado, debe ser sustituido por un cable especial o conjunto disponible a través del fabricante o de su técnico de mantenimiento para evitar peligros.
- Nunca opere la secadora sin el filtro para pelusas en su lugar. Nunca opere la secadora con un filtro para pelusas que esté húmedo.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en áreas de uso común o en lavanderías solamente y no en aplicaciones domésticas.
- Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y fósforos.
- El aislamiento del cableado fijo debe ser protegido aislando la funda con una clasificación de temperatura apropiada.
- Si el electrodoméstico no está equipado con un cable de alimentación y un enchufe, debe incorporarse un medio para la desconexión en el cableado fijo de acuerdo con las reglas de cableado.

## ADVERTENCIA

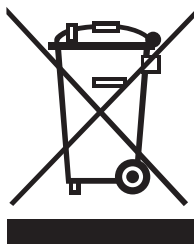
**No detenga nunca la secadora antes de que termine el ciclo de secado, a menos que saque y sacuda rápidamente todas las prendas para que se disipe el calor.**

- Debe limpiar el filtro para pelusas después de cada ciclo o todos los días.
- No debe permitir que se acumulen pelusas alrededor de la secadora.
- La ventilación tiene que ser la adecuada para evitar el reflujo de gases en la habitación procedentes de electrodomésticos que funcionan con otros combustibles, incluyendo fuegos abiertos.
- La capacidad máxima de la secadora de gas es de 13,6 kg
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimientos, si no es bajo supervisión y siguiendo las instrucciones de seguridad de una persona responsable.
- Los niños deben estar supervisados para que no jueguen con el electrodoméstico.
- La secadora no debe utilizarse si se han empleado productos químicos industriales para la limpieza.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

#### Eliminación de su antiguo electrodoméstico



1. El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de productos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.
2. Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados. Este producto contiene pilas y/o acumuladores. Siempre que no sea necesaria la intervención de un profesional cualificado para ello, y antes del depósito final del producto en las instalaciones de recogida selectiva, usted debe extraer las pilas y acumuladores de forma segura y separadamente para su adecuada gestión.
3. Puede llevar su electrodoméstico a la tienda donde adquirió el producto, o ponerse en contacto con la oficina de medioambiente de su gobierno local para obtener detalles sobre su punto de recogida autorizado AEE. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

#### ■ Lo que no está cubierto.

Desplazamientos del servicio técnico a su hogar para instruirle sobre el producto.

Si el producto está conectado a cualquier voltaje diferente al que se muestra en la placa de características.

Si el fallo está causado por accidentes, negligencias, malos usos y desastres naturales.

Si el fallo está causado por razones que no sean el uso doméstico normal o el uso de acuerdo con el manual del propietario.

Si el fallo está causado por plagas, por ejemplo, ratas o cucarachas, etc.

Ruidos o vibraciones considerados normales, como por ejemplo, el sonido de desagüe, el sonido del giro o los avisos acústicos de advertencia.

Corregir la instalación, por ejemplo, nivelar el producto, ajustar el drenaje.

Mantenimiento normal recomendado por el manual del propietario.

Eliminación de objetos/sustancias extrañas de la máquina, incluida la bomba y el filtro del tubo de entrada, por ejemplo, arenilla, clavos, alambres y botones de sujetadores, etc.

Reemplace los fusibles o corrija el cableado o corrija la fontanería de la casa. Corrección de reparaciones no autorizadas.

Daño incidental o consecuente a la propiedad personal causado por posibles defectos con este electrodoméstico.

Si el producto se instala fuera del área de servicio normal, cualquier coste de transporte relacionado con la reparación de los productos o el reemplazo de una pieza defectuosa correrá a cargo del propietario.

## **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**

### **⚠️ ADVERTENCIA**

**Por su seguridad, la información de este manual debe ser seguida para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica, o para prevenir daños a la propiedad, lesiones a personas o la muerte.**

- **No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este electrodoméstico o de cualesquiera otros electrodomésticos.**
- **La instalación y el servicio técnico deben ser realizados por un instalador cualificado, una agencia de servicio técnico o por el proveedor de gas.**

## **QUÉ HACER SI HUELE A GAS: (APLICABLE A LOS MODELOS A GAS)**

1. **No intente encender una cerilla o un cigarrillo, ni encienda ningún electrodoméstico a gas o eléctrico.**
2. **Do not touch any electrical switches. Do not use any phone in your building**
3. **No toque ningún interruptor eléctrico. No utilice ningún teléfono en su edificio.**
4. **Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.**
5. **Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame a los bomberos.**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**

#### **⚠️ ADVERTENCIA**

**Por su seguridad, la información de este manual debe ser seguida para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica, o para prevenir daños a la propiedad, lesiones a personas o la muerte.**

### **INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA**

Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico debe estar equipado con un cable que tenga un conductor de conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente apropiada que esté instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales. No use un adaptador o cable de extensión. No quite el terminal de tierra. Si no tiene la toma de corriente adecuada, consulte a un electricista. No modifique el enchufe provisto con el electrodoméstico. Si no encaja en la toma de corriente, haga que

un electricista cualificado instale una toma de corriente adecuada. Este electrodoméstico debe estar conectado a un metal con conexión a tierra, un sistema de cableado permanente o un conductor de conexión a tierra que debe funcionar con los conductores del circuito y estar conectado al terminal de conexión a tierra o al cable del electrodoméstico. Se puede producir una descarga eléctrica si la secadora no está correctamente conectada a tierra. El electrodoméstico solo puede instalarse en una habitación si la habitación cumple con los requisitos de ventilación apropiados especificados en las regulaciones nacionales de instalación. El espacio mínimo requerido es de 2,54 cm para electrodomésticos, paredes y muebles adyacentes.

#### **⚠️ ADVERTENCIA**

**Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar riesgo de descarga eléctrica.** Si tiene dudas respecto de la conexión a tierra adecuada del electrodoméstico, consulte a un electricista calificado o a una persona del servicio técnico.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN

### ⚠️ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas al utilizar este electrodoméstico, siga precauciones básicas, entre las que se encuentran las siguientes:

- **Conecte a tierra adecuadamente la secadora para cumplir con todos los códigos y ordenanzas vigentes. Siga los detalles en las instrucciones de instalación.** Se puede producir una descarga eléctrica si la secadora no está correctamente conectada a tierra.
- **Antes de usar, la secadora debe instalarse correctamente como se describe en este manual.**
- **Instale y almacene la secadora donde no quede expuesta a temperaturas bajo cero o expuesta al clima.**
- **Todas las reparaciones y el mantenimiento deben ser realizados por un técnico autorizado a menos que se recomiende específicamente en este Manual del propietario. Utilice solo piezas autorizadas de fábrica.** El incumplimiento de esta advertencia puede causar lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o la muerte.
- **Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no instale la secadora en espacios húmedos.** El incumplimiento de esta advertencia puede causar lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o la muerte.
- **Conéctela a un circuito de alimentación de capacidad, protección y tamaño adecuado para evitar sobrecargas eléctricas.** Un circuito de alimentación incorrecto podría llegar a derretirse, creando descargas eléctricas y/o peligro de incendio.
- **Retire todos los artículos de embalaje y desheche todos los materiales de envío correctamente.** De lo contrario, podría provocar la muerte, explosión, incendio o quemaduras.
- **Coloque la secadora al menos a 18 pulgadas (46 cm) sobre el suelo para su instalación en un garaje.** De lo contrario, podría provocar la muerte, explosión, incendio o quemaduras.
- **Mantenga todo el embalaje lejos del alcance de los niños. El material de embalaje puede ser peligroso para los niños.** Existe el riesgo de asfixia.

- **Mantenga el área debajo de sus electrodomésticos y alrededor de ellos sin materiales inflamables, como pelusas, papeles, trapos, productos químicos, etc.** De lo contrario, podría provocar un incendio.
- **No coloque velas, materiales para fumar u otros productos inflamables encima del producto.** Puede producirse un goteo de cera, humo o fuego.
- **Retire todas las películas protectoras de vinilo del producto.** De lo contrario, puede causar daños al producto, humo o fuego.
- **Los medios para la desconexión con una separación de contacto de al menos 3 mm hacen referencia a los medios para la desconexión deben incorporarse en el cableado fijo de acuerdo con las reglas de cableado.**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**

#### **⚠️ ADVERTENCIA**

**Por su seguridad, la información de este manual debe ser seguida para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica, o para prevenir daños a la propiedad, lesiones a personas o la muerte.**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN

- Este electrodoméstico no debe ser utilizado por niños o personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimientos, si no es bajo supervisión y siguiendo instrucciones. Los niños deben estar supervisados para que no jueguen con el electrodoméstico.
- Asegúrese de que el electrodoméstico no esté instalado detrás de una puerta con cerradura, una puerta corrediza ni una puerta con una bisagra en el lateral opuesto de la secadora, de manera tal que se limite la abertura total de la puerta de la secadora.



## Salida de aire/Conductos:

- **Las secadoras de gas DEBEN contar con una salida de aire al exterior.** El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un incendio o la muerte.
- **El sistema de salida de aire de la secadora debe contar con una salida de aire hacia el exterior de la vivienda. Si la secadora no tiene una salida de aire al exterior, se expulsará una pelusa fina y grandes cantidades de humedad al área de lavado.** Una acumulación de pelusa en cualquier área de la casa puede crear un riesgo de salud e incendio.
- **Use solo conductos metálicos rígidos o flexibles de 4 pulgadas (10,2 cm) de diámetro dentro del armario de la secadora o para la salida de aire hacia el exterior. El uso de plástico u otros conductos combustibles puede provocar un incendio.** Los conductos perforados pueden provocar un incendio si se desmorona o queda restringido en uso o durante la instalación.
- **Los conductos no se proporcionan con la secadora, y debe obtener los conductos necesarios localmente. La tapa del extremo debe tener amortiguadores con bisagras para evitar la corriente de aire cuando la secadora no esté en uso.** El incumplimiento de estas

instrucciones puede provocar un incendio o la muerte.

- **El aire de salida no debe descargarse en una chimenea que se utilice para expulsar los humos de los electrodomésticos que queman gas u otros combustibles.**
- **El conducto de salida de aire debe tener 4 pulgadas (10,2 cm) de diámetro sin obstrucciones. El conducto de salida de aire debe mantenerse lo más corto posible. Asegúrese de limpiar los conductos viejos antes de instalar su nueva secadora.** El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un incendio o la muerte.
- **NO use tornillos para láminas de metal u otras sujeciones que se extiendan dentro del conducto que puedan atrapar pelusas y reducir la eficiencia del sistema de salida de aire. Asegure todas las juntas con cinta adhesiva. Para obtener información exhaustiva al respecto, siga las instrucciones de instalación.** El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un incendio o la muerte.
- **En el armazón del electrodoméstico o en la estructura integrada, mantenga las aberturas para ventilación libres de obstrucciones.**

- Se debe proporcionar una ventilación adecuada para evitar el flujo de retorno de gases a la habitación de los electrodomésticos que queman otros combustibles, incluidos los fuegos abiertos. No seque prendas sin lavar en la secadora.
- **Installation is to be in accordance with the local gas authority.**
- Las aberturas no deben quedar obstruidas por una alfombra.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**

#### **ADVERTENCIA**

**Por su seguridad, la información de este manual debe ser seguida para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica, o para prevenir daños a la propiedad, lesiones a personas o la muerte.**

#### **ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas al utilizar este electrodoméstico, siga precauciones básicas, entre las que se encuentran las siguientes:

- **Bajo ninguna circunstancia, corte o retire el terminal de tierra del cable de alimentación.**  
Para evitar lesiones a personas o daños a la secadora, el cable de alimentación eléctrica debe enchufarse a una toma de corriente con una conexión a tierra apropiada.
- **Consulte la instrucciones de instalación de este manual correspondientes a los requisitos específicos de electricidad para su modelo.**  
Si no sigue estas instrucciones, podría crear un peligro por descarga eléctrica y/o un peligro de incendio
- **Por seguridad personal, esta secadora debe estar apropiadamente conectada a tierra.** De lo contrario, se pueden producir descargas eléctricas o lesiones.
- **Esta secadora debe enchufarse a una toma de corriente adecuadamente conectada a tierra. Podría producirse una descarga eléctrica si la secadora no está**

**adecuadamente conectada a tierra. Haga que un electricista cualificado compruebe la toma de corriente y los circuitos de la pared para asegurarse de que la toma de corriente está adecuadamente conectada a tierra.**

Si no sigue estas instrucciones, podría crear un peligro por descarga eléctrica y/o un peligro de incendio.

- **La secadora siempre debe enchufarse a su propia toma de corriente individual que tenga una especificación de voltaje que coincida con la placa de especificaciones.** Esto proporciona el mejor rendimiento y también evita la sobrecarga de los circuitos de cableado del hogar, lo que podría ocasionar un peligro de incendio por cables sobrecalentados.
- **Nunca desenchufe la secadora tirando del cable de alimentación. Sujete siempre el enchufe con firmeza y tire para extraerlo de la toma de corriente.** El cable de alimentación podría dañarse, lo que puede provocar incendios y descargas eléctricas.
- **Repare o reemplace de inmediato todos los cables de alimentación que se hayan**

**desgastado o dañado.** No utilice un cable que muestre grietas o daños por abrasión a lo largo de su longitud o en cualquier extremo. El cable de alimentación puede derretirse, creando descargas eléctricas y/o peligro de incendio.

- **Al instalar o mover la secadora, tenga cuidado de no pellizcar, aplastar o dañar el cable de alimentación.** Esto evitará lesiones y evitará daños a la secadora provocados por incendios y descargas eléctricas.

- **Para reducir el riesgo de lesiones a las personas, cumpla con todos los procedimientos de seguridad recomendados por la industria, incluido el uso de guantes de manga larga y gafas de seguridad.**

El incumplimiento de todas las advertencias de seguridad de este manual puede provocar daños a la propiedad, lesiones a personas o la muerte.

- La parte final del ciclo de la secadora se lleva a cabo sin utilizar calor (ciclo de enfriamiento) para que las prendas tengan una temperatura que garantice que las prendas no sufriran ningun dano.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**

#### **⚠PRECAUCIÓN**

Estas instrucciones solo son válidas si el siguiente código de país está en el electrodoméstico. Si este código no está presente en el electrodoméstico, es necesario consultar las instrucciones técnicas que proporcionarán la información necesaria sobre la modificación del electrodoméstico a las condiciones de uso en el país. Antes de la instalación, verifique que las condiciones de distribución locales, la naturaleza de gas y presión, y el ajuste del electrodoméstico son compatibles.

- el método de conexión y las regulaciones de instalación en el país donde se instalará el electrodoméstico (si existen tales regulaciones); además, las dimensiones de ventilación se darán a los fines de la instalación en aquellos países donde no existan regulaciones apropiadas.

#### **⚠ADVERTENCIA**

No detenga nunca la secadora antes de que termine el ciclo de secado, a menos que saque y sacuda rápidamente todas las prendas para que se disipe el calor.

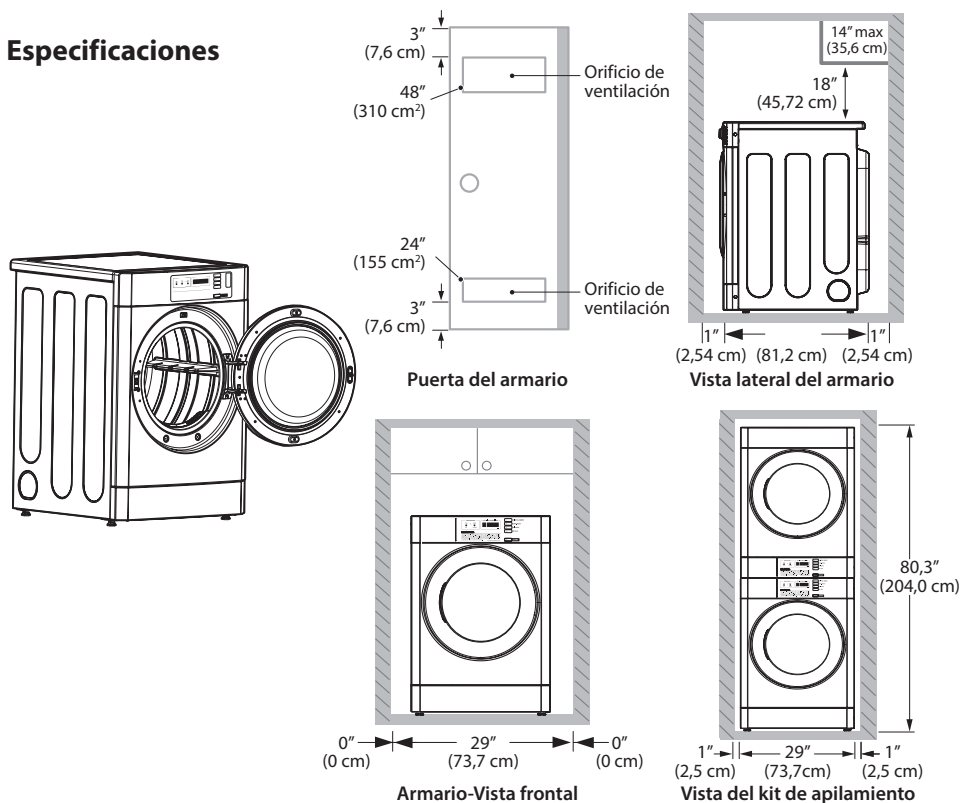
#### **⚠ADVERTENCIA**

El aparato no debe ser alimentado a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o conectado a un circuito que se enciende y apaga regularmente por una empresa de servicios públicos.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

## PRESENTACIÓN DE LA SECADORA

### Especificaciones



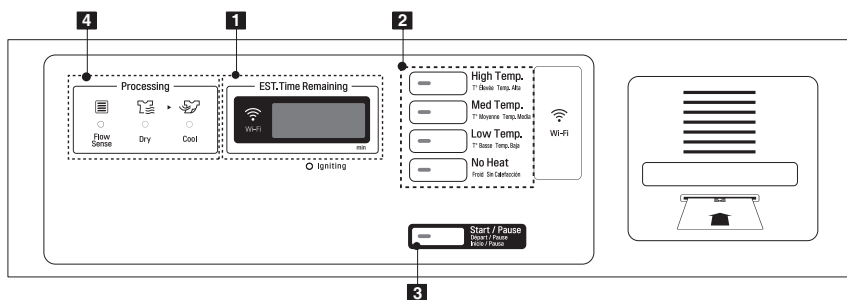
- Tipo: Secadora de gas
- Especificación: Consulte la etiqueta de clasificación para obtener información detallada.
- Clasificación: 230-240V~, 50Hz
- Tamaño de la secadora individual: 737 mm (ancho) x 810 mm (profundidad) x 1022 mm (altura)
- Tamaño de la secadora apilada 737 mm (ancho) x 810 mm (profundidad) x 2040 mm (altura)
- Capacidad: 13,6 kg
- Peso: 68,2 kg
- Nivel de presión acústica de emisión ponderada A: <70 dB (A)
- Las especificaciones están sujetas a cambios por parte del fabricante.
- ※ Nomenclatura del modelo "Ra1840wxyz"
  - a: tipo de secadora → N(GNL) / P(GLP)
  - w: color del chasis → A(Blanco) / C(Plata)
  - x: tipo de venta → N(Tipo moneda) / D(Tipo tarjeta/OPL) / blanco(Tipo OPL)
  - y: tipo de instalación → 1(Más baja) / 4(Lado con lado) / 7(Más alta)
  - z: tipo de producto → blanco(Light Titan-C)

### NOTA

Las especificaciones están sujetas a cambios por parte del fabricante.

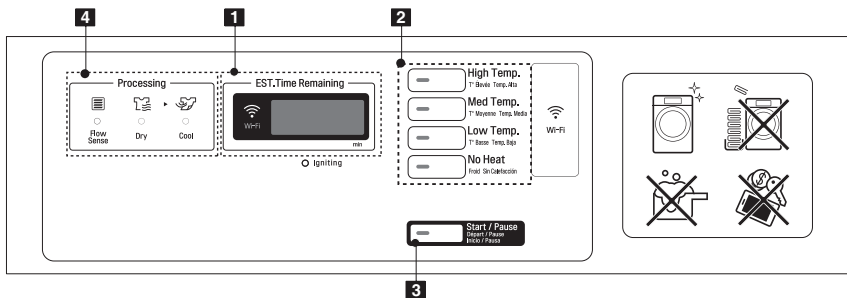
## Funciones del panel de control

### ■ Tipo tarjeta



### ■ Tipo OPL

- Lado a lado (RN1840CD4)
- Apilada arriba (RN1840CD7)
- Apilada abajo (RN1840CD1)



1. pantalla LED

2. Selección de ciclos

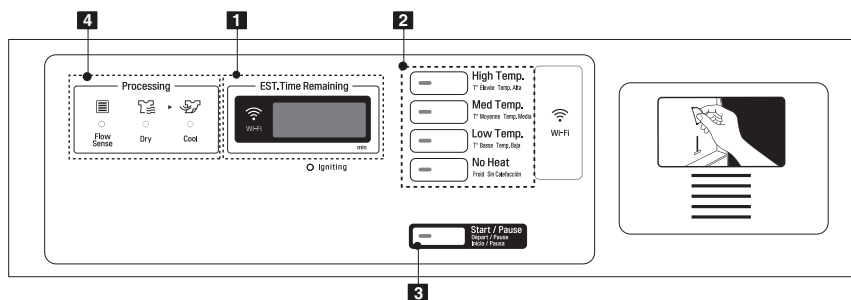
3. Boton de inicio / pausa

4. Indicadores de proceso

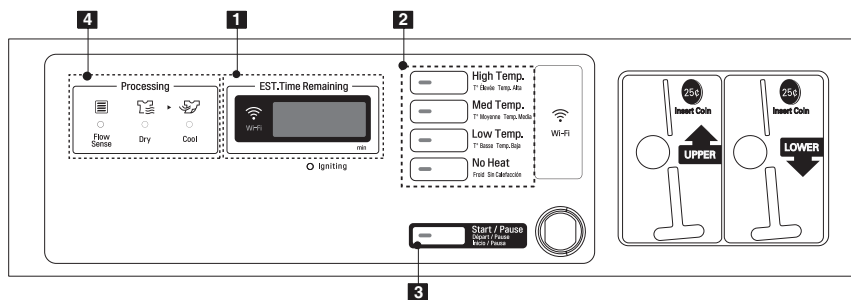
## Funciones del panel de control

### ■ Tipo moneda

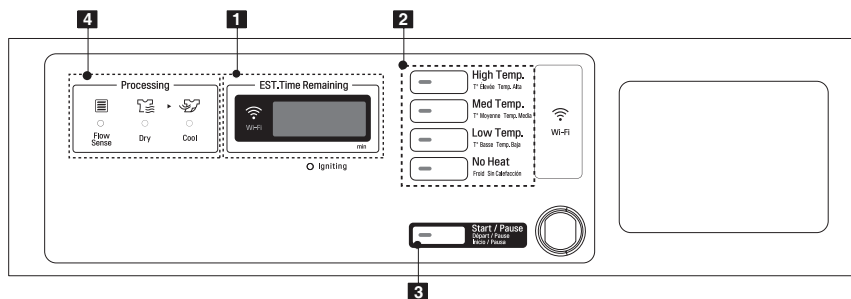
#### - Lado a lado (RN1840CN4)



#### - Apilada arriba (RN1840CN7)



#### - Apilada abajo (RN1840CN1)

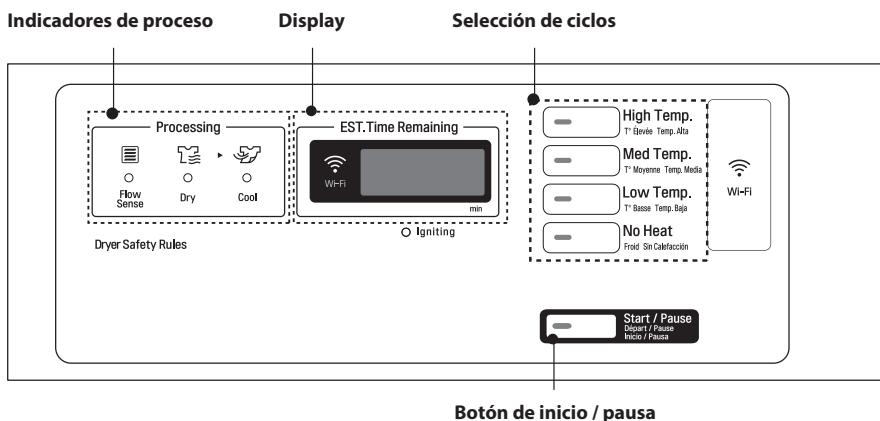


1. pantalla LED

2. Selección de ciclos

3. Boton de inicio / pausa

4. Indicadores de proceso



## Display

El display muestra el precio, el tiempo remanente y las opciones de programación. También se muestran los códigos de error.



## Botón de inicio / pausa

El indicador Inicio (Start) parpadea cuando se ha completado el precio y se ha seleccionado el ciclo o la máquina está en pausa.

El indicador Inicio (Start) parpadea cuando una tarjeta es insertada para agregar tiempo al ciclo actual. Si pulsa el botón de inicio / pausa mientras la secadora está funcionando, la máquina se detiene.

## Selección de ciclos

Presionar el botón del ciclo para seleccionar el ciclo deseado basándose en el tipo de ropa y su condición.

### Temp. Alta (High Temp.)

Utilizar este ciclo para tener Calor Alto para prendas pesadas como mezclillas, panas o ropa de trabajo (Calor alto).

### Temp. Media (Med Temp.)

Utilizado para secar telas firmes como Temp. Media (Med Temp.) de trabajo (Calor medio).

### Temp. Baja (Low Temp.)

Utilizado para secar telas sintéticas, tejido de punto y ropa que no se plancha.

### Sin Calefacción (No Heat)

Para artículos que no requieren calor para el secado como plásticos o hule.

## Indicadores de proceso

| LED            | Description                                                                                            |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Flow Sense | El LED parpadea cuando el conducto está bloqueada por pelusas. Verifique y limpie el conducto.         |
| <br>Dry        | LED parpadea cuando el ciclo de secado está en operación.                                              |
| <br>Cool       | LED parpadea cuando el ciclo de enfriamiento está en operación.                                        |
| <br>Wi-Fi      | El LED parpadea cuando se conecta el Wi-Fi. El LED permanece encendido cuando el Wi-Fi está conectado. |



## OPERANDO SU SECADORA

### 1. Modo listo

Todos los tipos de máquinas muestran "PUSH"

#### !NOTA

- La configuración de los precios varía según el país.
- Seleccione su país en el modo **EEPT**.  
(consulte la sección Como ingresar el **E4PE**).
- Después de EEPT, restablezca el país.  
(el país predeterminado es Australia).

### 2. Seleccione el ciclo

Presione el botón deseado y la pantalla le mostrará el precio del ciclo. (No puede cambiar el ciclo mientras la máquina está funcionando).

#### !NOTA

Cuando el crédito de la tarjeta no es suficiente, la máquina muestra el saldo de la tarjeta 5 segundos y luego muestra **ERR** repetidamente.

- Introducir la cantidad suficiente hasta completar el precio programado para el ciclo seleccionado.

### 3. Insertar moneda / tarjeta (no para el tipo OPL)

Inserte una cantidad suficiente de cambio que sea mayor que el precio de venta programado para el ciclo seleccionado. Inserte una tarjeta que tenga saldo suficiente. El saldo de la tarjeta debe ser superior al precio de venta programado para el ciclo seleccionado.

#### !NOTA

Los últimos 2 minutos del tiempo remanente siempre son para el ciclo de enfriamiento.

### 4. Top off (Para agregar tiempo)

- Después de insertar una tarjeta de débito, el tiempo de operación puede ser incrementado a 5 minutos cuando sea presionado el botón de Inicio (Start) o el del ciclo seleccionado. (La tarjeta debe tener suficiente crédito para poder incrementar el tiempo.)
- El tiempo de operación puede ser incrementado a 5 minutos agregando más monedas.

#### !NOTA

El propietario puede controlar el tiempo adicional (Tiempo máximo) y la configuración de dinero (consulte Configuración de precio máximo **EEPR**.)

Cuando ya está en Enfriamiento, si se agrega más tiempo, se regresa al ciclo de Secado. El tiempo puede ser agregado hasta 99 minutos.

### 5. Cambiar ciclo

No puede cambiar el ciclo mientras la máquina está funcionando.

### 6. Finalizar ciclo

Después del ciclo de enfriamiento, la máquina se detiene y la pantalla muestra "Fin" con un pitido.

## MODOS PROGRAMACIÓN

Usted puede cambiar información de la máquina o cambiar un ajuste en "Ajuste de Programa", "Contadores" "Diagnostico". Hay dos metodos para entrar al modo de programacion.

### Como entrar al Modo Programacion:

- **Tipo Moneda** - Enciende / Apaga el interruptor de palanca.
- **Tipo Tarjeta** - Inserte la tarjeta de servicio.
- **Todos los Tipos** -

1) Presione el 1er y 3er botón al mismo tiempo. **0000**

2) Presione los botones 2do y 3er para alternar los números.

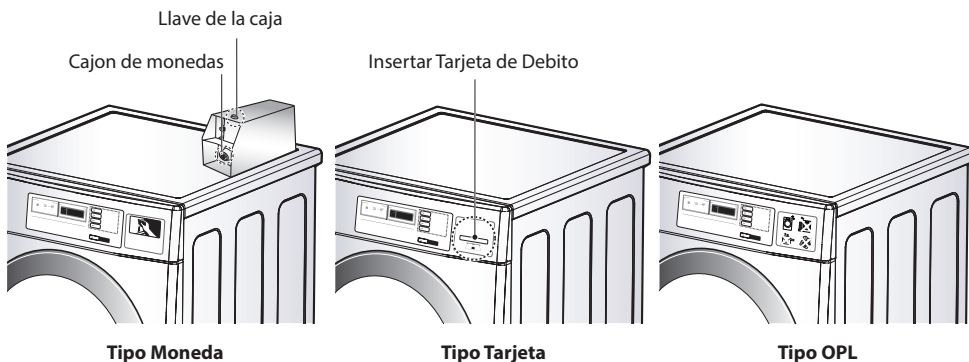
Luego, presione el 4to botón para pasar al siguiente dígito. **0000**

3) Presione el botón Inicio para finalizar la entrada de contraseña. **AL 90**

※ Contraseña predeterminada : 3000

### <Panel de control>

|        |  |                                                   |
|--------|--|---------------------------------------------------|
| 1er    |  | High Temp.<br>T° Elevée Temp. Alta                |
| 2do    |  | Med Temp.<br>T° Moyenne Temp. Media               |
| 3er    |  | Low Temp.<br>T° Basse Temp. Baja                  |
| 4to    |  | No Heat<br>Froid Sin Calefacción                  |
| Inicio |  | Start / Pause<br>Départ / Pause<br>Inicio / Pausa |



Tipo Moneda

Tipo Tarjeta

Tipo OPL

### !NOTA

- Si conecta la máquina sin colocar el tragamonedas por primera vez, el display muestra **AL 90**.
- Cuando la máquina sale de fábrica, está preparada para tragamonedas. Puede cambiar el tipo (Tarjeta/Monedas) con un botón. (Para mayor información referirse al modo de AJUSTE, modo **FEET**.)
- La máquina mostrará "PUSH" para las tipo OPL.
- La configuración de los precios varía según el país.
- Seleccione su país en el modo **EEPT** (consulte la sección Cómo ingresar el **E4PE**).
- Después de EEPT, restablezca el país (el país predeterminado es Australia).

## Estructura del modo de programación – Tipo moneda/tarjeta

- El Diagrama de flujo de algoritmos indica cómo controlar el modo de programación.
- Antes de establecer el programa, consulte la estructura del modo de programación.

**SEUP** sirve para establecer el valor del precio, el valor del tiempo y el tipo de venta, etc.

**EESE** consiste en la prueba de línea, el restablecimiento, el ciclo libre y la interrupción del ciclo.

**EEEE** sirve para recopilar datos del uso.

### ■ Estructura del modo de programación

| <b>SEUP</b> |       | <b>EESE</b> |  | <b>EEEE</b> |      |       |
|-------------|-------|-------------|--|-------------|------|-------|
| SPPr        | SPdC  | AL 9C       |  | SPPr        | 1t5U | AC 04 |
| SPPr        | t6Pt  | L9C1        |  | SPPr        | AC5U | AC 7t |
| t6Pr        | 1C 01 | L9C2        |  | SPPr        | 1tFC | 1tPd  |
| FEA1        | P1P6  | L1FE        |  | SPPr        | ACFC | 1tdd  |
| SPPd        | bEEP  | EEPE        |  | SPPr        | t6P1 | 1tUC  |
| SPbt        | tEPt  | t13E        |  | 1t7C        | t6P2 | 1tE1  |
| SPEt        | 7EFr  | COUr        |  | 1t71        | t6P3 | ACt1  |
| 7PdC        | t4PE  | h1LL        |  | 1t72        | t6P4 | 1tEC  |
|             |       | duCE        |  | 1t73        | 1t01 | ACtC  |
|             |       | PA55        |  | 1t74        | 1t02 | 88tE  |
|             |       |             |  | AC7C        | 1t03 | ACtE  |
|             |       |             |  | AC71        | 1t04 | 1tE1  |
|             |       |             |  | AC72        | AC01 | ACtE  |
|             |       |             |  | AC73        | AC02 | 88EE  |
|             |       |             |  | AC74        | AC03 |       |

#### !NOTA

- No utilice **AL 9C**, **L9C2**, **88EE**.
- Solo se utiliza al inspeccionar la máquina.
- **P1P6** Esta función es para el tipo tarjeta únicamente.

## Estructura del modo de programación – Tipo OPL

■ El Diagrama de flujo de algoritmos indica cómo controlar el modo de programación.

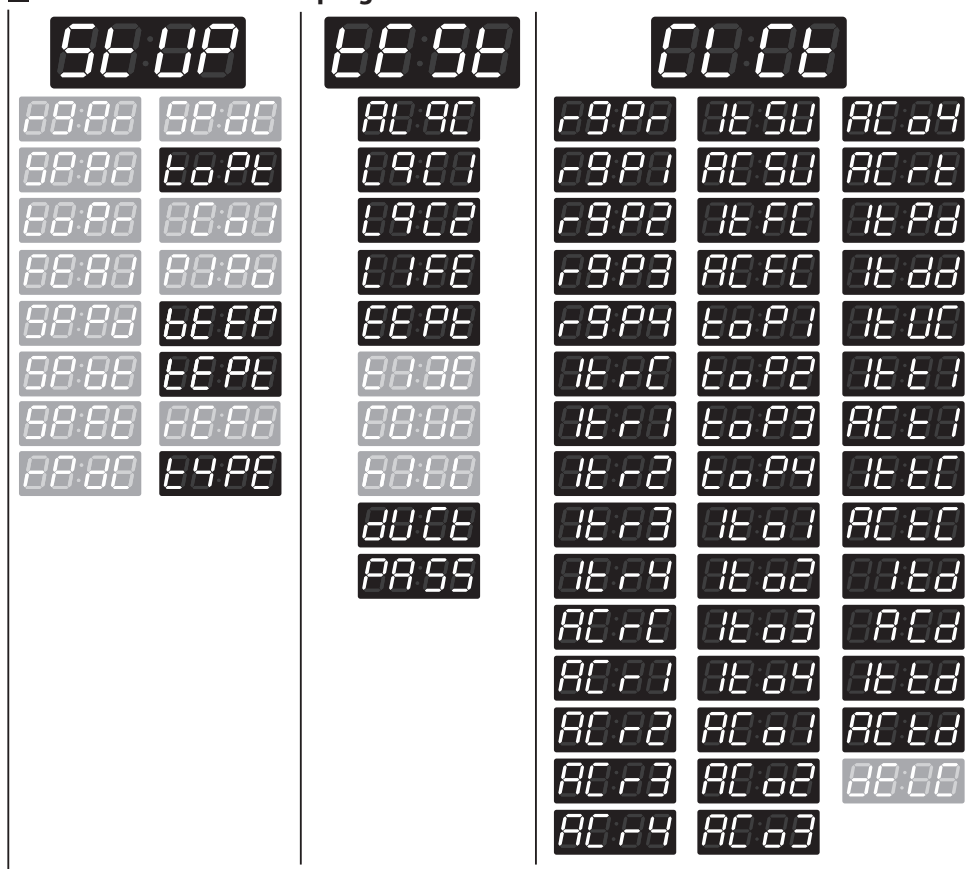
■ Antes de establecer el programa, consulte la estructura del modo de programación.

**SEUP** sirve para establecer el valor del precio, el valor del tiempo y el tipo de venta, etc.

**EESE** consiste en la prueba de línea, el restablecimiento, el ciclo libre y la interrupción del ciclo.

**EEEE** sirve para recopilar datos del uso.

### ■ Estructura del modo de programación



### !NOTA

- No utilice **AL 9C**, **L9C2**, **L1FE**.
- Solo se utiliza al inspeccionar la máquina.

MODO DE PROGRAMACIÓN – Modo de ajustes

Modo de ajustes: **SEUP** (en la pantalla)

■ Usted puede cambiar el precio de venta de la secadora, el tiempo el ciclo y los parámetros del ciclo, entre otros.

Cómo ingresar al modo de Programación:

- Tipo moneda – Encienda o apague el conmutador.
- Tipo tarjeta – Inserte la tarjeta de servicio.
- Todos los tipos –
  - 1) Presione el 1er y el 3er botón al mismo tiempo. **0000**
  - 2) Presione el 2do y el 3er botón para alternar los números.Luego, presione el 4.º botón para avanzar al siguiente dígito. **0000**
- 3) Presione el botón Start (Inicio) para finalizar el ingreso de la contraseña. **AL 90**  
※ Contraseña predeterminada: 3000

<Panel de control>

1er

High Temp.  
T° Élevée Temp. Alta

2do

Med Temp.  
T° Moyenne Temp. Media

3er

Low Temp.  
T° Basse Temp. Baja

4to

No Heat  
Froid Sin Calefacción

Inicio

Start / Pause  
Départ / Pause  
Inicio / Pausa

1. **0000** Ajuste del precio regular

Cómo establecer los precios regulares para cada curso o todos ellos.

| Ajuste del precio regular                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                  | Pantalla     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                  | <b>AL 90</b> |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  | <b>0000</b>  |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  | <b>0000</b>  |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                  | <b>0000</b>  |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                                                                                                                                                                                              | <b>0000</b>  |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                  | <b>0000</b>  |
| Selecione el precio que desee                                                                                                                                                           | Botón Start (Inicio) para seleccionar: ➡<br>1er botón para retroceder un paso: ⬅<br><b>SEUP ➡ 0000 ➡ 0000 ➡ 0000 ➡ 0000</b><br><br>2do botón para subir: ⬆<br>3er botón para bajar: ⬇<br><b>0000 ⬆ 0001 ⬆ 0002 ⬆ 0003 ⬆ 0004</b> |              |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                                                                                                                                                                                                                  |              |
| Presione Start (Inicio) para establecer el precio                                                                                                                                       | Se mostrará en pantalla la próxima configuración del curso.                                                                                                                                                                      | <b>0000</b>  |

❗NOTA

- Rango: 0,00~10,00
- Incrementos: 1,00
- ALL (todos) sirve para seleccionar los precios predeterminados para todos los cursos a la vez.
- Seleccione el precio individual para COS1~4
- COS1: Temp. alta
- COS2: Temp. media
- COS3: Temp. baja
- COS4: Sin calefacción
- ※ Los precios de los cursos individuales se priorizan por encima de "TODOS".
- Establezca su país desde **0000**. (Consulte la Configuración de moneda).

2. **SPPA** Ajuste del precio especial

Cómo establecer los precios especiales para cada curso o todos ellos.

| Ajuste del precio especial                                                                                                                                                              |                                                             | Pantalla |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                                             |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                                             |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                                             |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                             |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                         |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                             |          |
| Seleccione el precio que desee                                                                                                                                                          |                                                             |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                                             |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el precio                                                                                                                                       | Se mostrará en pantalla la próxima configuración del curso. |          |

**NOTA**

- Rango: 0,00~10,00
- Incrementos: 1,00
- ALL (todos) sirve para seleccionar los precios predeterminados para todos los cursos a la vez.
- Seleccione el precio individual para COS1~4
- COS1: Temp. alta
- COS2: Temp. media
- COS3: Temp. baja
- COS4: Sin calefacción
- ※ Los precios de los cursos individuales se priorizan por encima de "TODOS".
- Establezca su país desde . (Consulte la Configuración de moneda).

3. **88.88** Ajuste del precio de agregado

Cómo establecer el precio de agregado.

| Ajuste del precio de agregado                                                                                                                                                           |                                               | Pantalla |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                               |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                               |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                               |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                               |          |
| Seleccione el precio que desee                                                                                                                                                          |                                               |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                               |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el precio                                                                                                                                       | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú. |          |

❗NOTA

- Rango: 0,00~10,00
- Incrementos: 1,00
- Seleccione el precio individual para COS1~4
- COS1: Temp. alta
- COS2: Temp. media
- COS3: Temp. baja
- COS4: Sin calefacción

4. **FEA1** Funciones de la máquina (1er grupo)

Cómo configurar las funciones de la máquina. Hay varias funciones de configuración en FEA1.

| Funciones de la máquina (1er grupo)                                                                                                                                              |                                     | Pantalla |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------|
| Ingresa al Modo SVC                                                                                                                                                              |                                     |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                           |                                     |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                           |                                     |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                |                                     |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                            | Hasta que se indique en la pantalla |          |
| Selecione el ajuste que desee<br><br>Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir<br>3er botón = Bajar |                                     |          |

**NOTA**

- : Habilitar o deshabilitar el día del precio especial
- : Esta función no está disponible
- : Habilitar o deshabilitar el ajuste de agregado
- : Habilitar o deshabilitar la función Pausa



4-1. **SP DE** Ajuste del día del precio especial

El ajuste del día del precio especial se puede utilizar para establecer precios especiales.

| Ajuste del día del precio especial                                                                                                                                                 |                                               | Pantalla |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                               |                                               |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                             |                                               |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                             |                                               |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                  |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                              | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                  |                                               |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                  |                                               |          |
| Seleccione la función que desee<br><br>Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir<br>3er botón = Bajar |                                               |          |
| Presione Start (Inicio) para habilitar o deshabilitar                                                                                                                              | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú. |          |

4-2. **SE SE** Configuración del secado por sensor

La configuración del secado por sensor se puede utilizar para activar/desactivar el secado por sensor.

| Configuración del secado por sensor                                                                                                                                                   |                                               | Pantalla |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|
| Ingresa al Modo SVC                                                                                                                                                                   |                                               |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                |                                               |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                |                                               |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                     |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                 | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                     |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                 | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                     |                                               |          |
| Seleccione las funciones que desee<br><br>Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir<br>3er botón = Bajar |                                               |          |
| Presione Start (Inicio) para habilitar o deshabilitar                                                                                                                                 | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú. |          |

4-3. **0000** Ajuste de agregado

El ajuste de agregado se puede utilizar para activar/desactivar la función de agregado de tiempo de secado.

| Ajuste de agregado                                                                                                                                                                    |                                               | Pantalla |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                  |                                               |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                |                                               |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                |                                               |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                     |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                 | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                     |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                 | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                     |                                               |          |
| Seleccione las funciones que desee<br><br>Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir<br>3er botón = Bajar |                                               |          |
| Presione Start (Inicio) para habilitar o deshabilitar                                                                                                                                 | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú. |          |

**4-4. PAUS Ajuste de la función Pausa**

La función Pausa se puede utilizar para habilitar/deshabilitar la posibilidad de pausar el ciclo al presionar el botón Start (Inicio).

| Ajuste de la función Pausa                                                                                                                                                            |                                               | Pantalla |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                  |                                               |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                |                                               |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                |                                               |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                     |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                 | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                     |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                 | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                     |                                               |          |
| Seleccione las funciones que desee<br><br>Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir<br>3er botón = Bajar |                                               |          |
| Presione Start (Inicio) para habilitar o deshabilitar                                                                                                                                 | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú. |          |

5. **SPPd** Ajuste del día del precio especial

El ajuste del día del precio especial se puede utilizar para seleccionar qué días aplicar los precios especiales.

| Ajuste del día del precio especial                                                                                                          |                                                                                                                                              | Pantalla |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                        |                                                                                                                                              | AL 90    |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                      |                                                                                                                                              | 88 58    |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                      |                                                                                                                                              | 58 08    |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                           |                                                                                                                                              | 88 88    |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                       | Hasta que se indique en la pantalla                                                                                                          | 58 88    |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                           |                                                                                                                                              | 88 08    |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                           |                                                                                                                                              | 88 58    |
| Seleccione el ajuste que desee                                                                                                              | <div>SEUP ▶ SPPd ▶ 88 08 ▶ 88 58</div> <div>88 88</div> <div>88 88</div> <div>88 88</div> <div>88 88</div> <div>88 88</div> <div>88 88</div> |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir<br>3er botón = Bajar |                                                                                                                                              |          |
| Presione Start (Inicio) para habilitar o deshabilitar                                                                                       | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú.                                                                                                | 88 88    |

**NOTA**

- Asegúrese de configurar la función Time (hora) antes de utilizar esta característica.

6. **SP EE** Ajuste de la hora de inicio del precio especial

El ajuste de la hora de inicio del precio especial se puede utilizar para establecer la hora de inicio de los precios especiales.

| Ajuste de la hora de inicio del precio especial                                                                                                                                                                               |                                               | Pantalla |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                                                          |                                               |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                                                        |                                               |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                                                        |                                               |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                                                             |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                                                         | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                                                             |                                               |          |
| Seleccione el ajuste que desee<br><br>Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                               |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tiempo                                                                                                                                                                             | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú. |          |

❗NOTA

- Asegúrese de configurar la función Time (hora) antes de utilizar esta característica.
- Rango: 0~23 h
- Incrementos: 1

7. **SPEED** Ajuste de la hora de finalización del precio especial

El ajuste de la hora de finalización del precio especial se puede utilizar para establecer la hora final para los precios especiales.

| Ajuste de la hora de finalización del precio especial                                                                                                                                                                         |                                               | Pantalla |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                                                          |                                               |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                                                        |                                               |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                                                        |                                               |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                                                             |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                                                         | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                                                             |                                               |          |
| Seleccione el ajuste que desee<br><br>Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                               |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tiempo                                                                                                                                                                             | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú. |          |

❗NOTA

- Asegúrese de configurar la función Time (hora) antes de utilizar esta característica.
- Rango: 1~24 h
- Incrementos: 1

8. **88:00** Ajuste del tiempo de secado

El ajuste del tiempo de secado se puede utilizar para establecer el tiempo de secado.

| Ajuste del tiempo de secado                                                                                                                                                             |                                                             | Pantalla |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                                             |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                                             |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                                             |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                             |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                         |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                             |          |
| Seleccione la hora que desee                                                                                                                                                            |                                                             |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                                             |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tiempo                                                                                                                                       | Se mostrará en pantalla la próxima configuración del curso. |          |

❗NOTA

- Rango: 5~99 min
- Incrementos: 1
- COS1: Temp. alta
- COS2: Temp. media
- COS3: Temp. baja
- COS4: Sin calefacción



9. **58:00** Ajuste del tiempo de secado en días especiales

El ajuste del tiempo de secado en días especiales se puede utilizar para establecer el tiempo de secado.

| Ajuste del tiempo de secado en días especiales                                                                                                                                          |                                                             | Pantalla |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                                             |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                                             |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                                             |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                             |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                         |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                             |          |
| Seleccione la hora que desee                                                                                                                                                            |                                                             |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                                             |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tiempo                                                                                                                                       | Se mostrará en pantalla la próxima configuración del curso. |          |

❗NOTA

- Rango: 5~99 min
- Incrementos: 1
- COS1: Temp. alta
- COS2: Temp. media
- COS3: Temp. baja
- COS4: Sin calefacción

10. **88:88** Ajuste del tiempo agregado

El ajuste del tiempo agregado se puede utilizar para establecer el tiempo que se agrega para cada curso.

| Ajuste del tiempo agregado                                                                                                                                                              |                                                             | Pantalla |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                                             |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                                             |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                                             |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                             |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                         |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                             |          |
| Seleccione la hora que desee                                                                                                                                                            |                                                             |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                                             |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tiempo                                                                                                                                       | Se mostrará en pantalla la próxima configuración del curso. |          |

**NOTA**

- Rango: 1~99 min
- Incrementos: 1
- COS1: Temp. alta
- COS2: Temp. media
- COS3: Temp. baja
- COS4: Sin calefacción

11.  Ajuste del valor de la moneda 1

El ajuste del valor de la moneda 1 se puede utilizar para establecer el valor de cada señal de moneda recibida.

| Ajuste del valor de la moneda 1                                                                                                                                                         |                                                                                   | Pantalla                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                                                                   |   |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                   |   |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                                               |   |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                   |   |
| Seleccione el precio que desee                                                                                                                                                          |                                                                                   |                                                                                     |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |  |                                                                                     |
| Presione Start (Inicio) para establecer el precio                                                                                                                                       | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú.                                     |  |

NOTA

- Rango: 0,00~10,00
- Incremento: 1,00

**12.  Ajuste de compensación de fijación de precios con incrementos por centavo**

El ajuste de compensación de fijación de precios con incrementos por centavo se puede utilizar para establecer un aumento por centavo adicional cuando se utiliza una tarjeta.

| Ajuste de compensación de fijación de precios con incrementos por centavo                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                           | Pantalla                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingresa al Modo SVC                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                                                                                                                                                                                                                       |    |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Seleccione el precio que desee                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                      |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |  ▶  ▶  |                                                                                      |
| Presione Start (Inicio) para establecer el precio                                                                                                                                       | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú.                                                                                                                                                                                                             |  |

**!NOTA**

- Rango: 0~4
- La compensación de fijación de precios con incrementos por centavo solo está disponible en el tipo tarjeta.
- No ha afectado el ajuste del precio del tipo moneda.

13.  Ajuste del volumen del pitido

El ajuste del volumen del pitido se puede utilizar para establecer el nivel del sonido de la máquina.

| Ajuste del volumen del pitido                                                                                                                                                           |                                                                                   | Pantalla                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                                                                   |   |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                                                                   |   |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                   |   |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                                               |   |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                   |   |
| Seleccione el ajuste que desee                                                                                                                                                          |  |                                                                                     |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                                                                   |                                                                                     |
| Presione Start (Inicio) para establecer el nivel de sonido                                                                                                                              | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú.                                     |  |

14. **tEPTt** Ajuste de la temperatura de control del termistor

| Ajuste de la temperatura de control del termistor                                                                                                                                       |                                                             | Pantalla |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                                             |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                                             |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                                             |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                             |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                         |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                             |          |
| Seleccione la temperatura que desee                                                                                                                                                     |                                                             |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                                             |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer la temperatura                                                                                                                                  | Se mostrará en pantalla la próxima configuración del curso. |          |

❗NOTA

- Rango: 60~68
- Incrementos: 1
- COS1: Temp. alta
- COS2: Temp. media
- COS3: Temp. baja (COS3 no está disponible en tEPT)
- COS4: Sin calefacción (COS4 no está disponible en tEPT)

15. **EEEE** Ajuste del tiempo de regreso al modo de espera

El ajuste del tiempo de regreso al modo de espera se puede utilizar para establecer por cuánto tiempo se espera el ingreso del pago hasta que la máquina regrese al modo de espera.

| Ajuste del tiempo de regreso al modo de espera                                                                                                                                          |                                               | Pantalla |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                               |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                               |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                               |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                               |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla           |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                               |          |
| Seleccione la hora que desee                                                                                                                                                            |                                               |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |                                               |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tiempo                                                                                                                                       | Se mostrará en la pantalla el siguiente menú. |          |

! **NOTA**

- 0: Mantiene permanentemente la espera del ingreso del pago.
- 1~180: Mantiene la espera del ingreso del pago durante la cantidad de tiempo seleccionada y, luego, regresa al modo de espera.

16. **E4PE** Tipo

El tipo se puede utilizar para establecer los diversos tipos de ajustes de la máquina.

| Tipo                                                                                                                                                                             |                                     | Pantalla |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                             |                                     |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                           |                                     |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                           |                                     |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                |                                     |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                            | Hasta que se indique en la pantalla |          |
| Selecione el ajuste que desee<br><br>Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir<br>3er botón = Bajar |                                     |          |

!NOTA

- : Tipo de producto
- : Tipo de moneda
- : Tipo de venta
- : Tipo de lector de tarjeta
- : Tipo de contador de monedas



16-1. **EEEE** Configuración de producto

La configuración de producto se puede utilizar para establecer el tipo de pago de la máquina (Pago o Libre)

| Configuración de producto                                                                                                                   |                                        | Pantalla |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                        |                                        |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                      |                                        |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                      |                                        |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                           |                                        |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                       | Hasta que se indique en la pantalla    |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                           |                                        |          |
| Seleccione el tipo que desee                                                                                                                |                                        |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir<br>3er botón = Bajar |                                        |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tipo                                                                                             | La pantalla regresa al modo en espera. |          |

NOTA

- PAY (Pago): Moneda/Tarjeta
- FrEE (Libre): Lavandería dentro del establecimiento

### 16-2. Configuración de moneda

La configuración de moneda se puede utilizar para establecer el país y su moneda.

| Configuración de moneda                                                                                                                                                                 |                                                                                     | Pantalla                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                                                                     |  |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                                                                     |  |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                                                                     |  |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                     |  |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                                                 |  |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                     |  |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla                                                 |  |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                                                                     |  |
| Seleccione el tipo que desee                                                                                                                                                            |                                                                                     |                                                                                    |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |  |                                                                                    |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tipo                                                                                                                                         | La pantalla regresa al modo en espera.                                              |                                                                                    |

#### !NOTA

| País (Loc1)    | Rango   | Incrementos |
|----------------|---------|-------------|
| Inglaterra (0) | 0~10,00 | 0,10        |
| Australia (1)  | 0~10,00 | 1,00        |
| EE. UU. (2)    | 0~9,95  | 0,05        |
| China (3)      | 0~199   | 1           |
| Corea (4)      | 0~9900  | 100         |
| Japón (5)      | 0~9500  | 100         |
| Canadá (6)     | 0~9,95  | 0,05        |
| Filipinas (7)  | 0~995   | 5           |

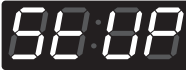
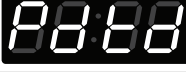
16-3. **00:00** Configuración de venta

La configuración venta se puede utilizar para establecer el tipo de pago (Moneda/Tarjeta).

| Configuración de venta                                                                                                                      |                                        | Pantalla |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                        |                                        |          |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                      |                                        |          |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                      |                                        |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                           |                                        |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                       | Hasta que se indique en la pantalla    |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                           |                                        |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                       | Hasta que se indique en la pantalla    |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                           |                                        |          |
| Seleccione el tipo que desee                                                                                                                |                                        |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir<br>3er botón = Bajar |                                        |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tipo                                                                                             | La pantalla regresa al modo en espera. |          |

**16-4.  Configuración de lector de tarjeta**

La configuración de lector de tarjeta se puede utilizar para establecer la empresa del lector de tarjeta.

| Configuración de lector de tarjeta                                                                                                                                                                                          |                                                                                     | Pantalla                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingresa al Modo SVC                                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |  |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |  |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |  |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |  |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                                                       | Hasta que se indique en la pantalla                                                 |  |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |  |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                                                       | Hasta que se indique en la pantalla                                                 |  |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |  |
| Seleccione el tipo que desee<br><br>Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor |  |                                                                                    |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tipo                                                                                                                                                                             | La pantalla regresa al modo en espera.                                              |                                                                                    |

**!NOTA**

- 0: Greenwald
- 1: ESD

16-5. **0000 Configuración de caída de monedas**

La configuración de caída de monedas se puede utilizar para establecer el ajuste de la señal por impulsos de las monedas para la caída de ellas.

| Configuración de caída de monedas                                                                                                                                                       |                                        | Pantalla |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                                                                    |                                        | AL 90    |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                                                                  |                                        | 88 58    |
| Presionar el 2do botón                                                                                                                                                                  |                                        | 58 00    |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                        | 88 88    |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla    | E4 PE    |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                        | 88 88    |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                   | Hasta que se indique en la pantalla    | 88 88    |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                       |                                        | 88 88    |
| Seleccione el tipo que desee                                                                                                                                                            |                                        |          |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir o incrementar el valor<br>3er botón = Bajar o disminuir el valor | SE UP ▶ E4 PE ▶ 00 00 ▶ 88 88          |          |
| Presione Start (Inicio) para establecer el tipo                                                                                                                                         | La pantalla regresa al modo en espera. |          |

!NOTA

- Impulso de moneda
- 0: 50 ms: ESD, Greenwald, Munzprufer
- 1: 100 ms: Corea

Se ha añadido este programa para evaluar la secadora y detectar errores.

✖ Contraseña predeterminada: 3000

1er —  **High Temp.**  
Tª Elevada Temp. Alta

2do —  **Med Temp.**  
Tª Moyenne Temp. Media

3er —  **Low Temp.**  
Tª Basse Temp. Baja

4to —  **No Heat**  
Froid Sin Calefacción

Inicio —  **Start / Pause**  
Depart / Pause  
Inicio / Pausa

Las funciones de prueba se pueden utilizar para revisar y cambiar diversos ajustes de la máquina.

| Prueba                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    | Pantalla                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingresa al Modo SVC                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                    |  |
| <p>Seleccione la función que desee</p> <p>Funciones de los botones:<br/>           Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br/>           1er botón = Retroceder un paso<br/>           2do botón = Subir<br/>           3er botón = Bajar</p> |  |                                                                                    |

|                                                       |                                          |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| • <b>AL 9C</b> : Uso de fábrica (no utilizar)         | • <b>883E</b> : Configuración del tiempo |
| • <b>8900</b> : Prueba de diagnóstico 1               | • <b>0000</b> : Ciclo de cortesía        |
| • <b>8902</b> : Uso de fábrica (no utilizar)          | • <b>h100</b> : Interrupción del ciclo   |
| • <b>88FE</b> : Uso de fábrica (no utilizar)          | • <b>8000</b> : Revisión de conductos    |
| • <b>EE9E</b> : Restablecimiento a valores de fábrica | • <b>8855</b> : Ajuste de la contraseña  |

## 2. Prueba de diagnóstico

La prueba de diagnóstico se puede utilizar para comprobar la funcionalidad de diversas piezas de la máquina. Presione Start (Inicio) para desplazarse por los puntos de control.

| Cantidad de veces que se presiona el botón Start (Inicio) | Punto de control                                                                                                                                                                                         | Pantalla                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0                                                         | Ingresa al Modo SVC                                                                                                                                                                                      |                                                                    |
| 1                                                         | Verifique la versión y el código de la máquina.                                                                                                                                                          | Se muestra  , P1:XX, LU:XX, Ld:XX, LF:XX alternadamente (versión). |
| 2                                                         | Control de la PDA                                                                                                                                                                                        |                                                                    |
| 3                                                         | El motor funciona                                                                                                                                                                                        | Valor de humedad medido (70~239)                                                                                                                    |
| 4                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tipo eléctrico: El calentador funciona (Motor + Calentador 1 [2700 W]).</li> <li>Tipo de gas: El motor funciona (Motor+Válvula)</li> </ul>                        | Temperatura actual (5~70)<br>(La pantalla muestra la temperatura del interior del tambor en grados Celsius)                                         |
| 5                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tipo eléctrico: El calentador funciona (Motor + Calentador 1+Calentador 2 [5400 W])</li> <li>Tipo de gas: La válvula de gas funciona (Motor + Válvula)</li> </ul> | Temperatura actual (5~70)<br>(La pantalla muestra la temperatura del interior del tambor en grados Celsius)                                         |
| 6                                                         | Control del indicador LED y los botones<br>Presione los botones del curso completo.                                                                                                                      | Se muestra  , P1:XX, LU:XX, Ld:XX, LF:XX alternadamente (versión). |
| 7                                                         | Finalización de la prueba                                                                                                                                                                                |                                                                    |
| 8                                                         | Interruptor de la puerta (motor y calentador apagados, el zumbador emite siete pitidos)                                                                                                                  | dE (La puerta está abierta. Cierre la puerta completamente)                                                                                         |
| 9                                                         | La prueba vuelve al paso 3. (Motor encendido y calentador apagado)                                                                                                                                       | Valor de humedad medido (70~239)                                                                                                                    |

### !NOTA

- Asegúrese de que el tambor esté vacío cuando se esté ejecutando la prueba de diagnóstico. No use .

### 3. **EEEE** Restablecimiento a valores de fábrica

El restablecimiento a valores de fábrica se utiliza para restablecer la máquina a los ajustes predeterminados.

| Restablecimiento a valores de fábrica |                                     | Pantalla |
|---------------------------------------|-------------------------------------|----------|
| Ingresa al Modo SVC                   |                                     |          |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón | Hasta que se indique en la pantalla |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)     |                                     |          |
| Presionar el 2do botón                | Hasta que se indique en la pantalla |          |
| Presionar el botón Start (Inicio)     |                                     |          |

#### !NOTA

- Valores predeterminados para la secadora tipo Moneda/Tarjeta.
  - Tiempo de secado: 40 minutos
  - Tiempo agregado: 5 minutos
- El tiempo de secado en la máquina OPL se puede cambiar de 1 a 100 minutos al presionar el botón del ciclo.
- La configuración del precio varía según el país
- Luego del restablecimiento a valores de fábrica, establezca su país desde **EEEE**. (Consulte la Configuración de moneda).



#### 4. Ajuste del tiempo

El ajuste del tiempo se puede utilizar para establecer el año, el mes, el día, la hora y los minutos actuales.

| Ajuste del tiempo                     |                                                                                                                    | Pantalla                                                                             |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingresar al Modo SVC                  |                                                                                                                    |    |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón | Hasta que se indique en la pantalla                                                                                |    |
| Presionar el botón Start (Inicio)     | La pantalla le indica 2000 (año) → 0101 (mes/fecha) → Sat (día) → 0000 (hora [24 h]).                              |                                                                                      |
| Presionar el botón Start (Inicio)     |                                                                                                                    |    |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón | Hasta que la pantalla indique el año que usted desea (p. ej., 2020)                                                |    |
| Presionar el botón Start (Inicio)     |                                                                                                                    |    |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón | Hasta que la pantalla indique el mes que usted desea en los dos dígitos de la izquierda (p. ej., junio = 0601)     |    |
| Presionar el botón Start (Inicio)     |                                                                                                                    |    |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón | Hasta que la pantalla indique el día que usted desea en los dos dígitos de la derecha (p. ej., 11 de junio = 0611) |   |
| Presionar el botón Start (Inicio)     |                                                                                                                    |  |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón | Hasta que la pantalla indique la hora que usted desea (p. ej., 2 p. m. = 1400)                                     |  |
| Presionar el botón Start (Inicio)     |                                                                                                                    |  |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón | Hasta que la pantalla indique los minutos que usted desea (p. ej., 2.15 p. m. = 1415)                              |  |
| Presionar el botón Start (Inicio)     | La pantalla le indica 2020 → 0611 (mes/fecha) → tHU (día) → 1415 (hora [24 h]).                                    |                                                                                      |
| Presionar el 1er botón                | Hasta que la pantalla regrese al modo en espera                                                                    |                                                                                      |

#### ! NOTA

- La hora se muestra en formato de horario militar.
- El ajuste del tiempo se debe establecer para utilizar la función del Precio del día especial.
- Cuando se desconecta la máquina, el ajuste del tiempo se restablece al predeterminado.

5. **0000** Ciclo de cortesía

El ciclo de cortesía es un ciclo libre que se ofrece a los clientes en las máquinas de tipo Pago.

| Ciclo de cortesía                     |                                                                                                            | Pantalla |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                  |                                                                                                            | AL 90    |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón | Hasta que se indique en la pantalla                                                                        | 00:00    |
| Presionar el botón Start (Inicio)     |                                                                                                            | 00:00    |
| Presionar el 2do botón                | Hasta que se indique en la pantalla                                                                        | 00:00    |
| Presionar el botón Start (Inicio)     | La máquina está lista para su uso.<br>El usuario puede elegir el curso deseado y presionar Start (Inicio). |          |

6. **0000** Interrupción del ciclo

La interrupción del ciclo se utiliza para finalizar el ciclo que se encuentre en funcionamiento.

| Interrupción del ciclo                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Pantalla |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Ingresar al Modo SVC                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | AL 90    |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón | Hasta que se indique en la pantalla                                                                                                                                                                                                                                                                           | 00:00    |
| Presionar el botón Start (Inicio)     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 00:00    |
| Presionar el 2do botón                | Hasta que se indique en la pantalla                                                                                                                                                                                                                                                                           | 00:00    |
| Presionar el botón Start (Inicio)     | La máquina termina el ciclo y vuelve al modo de espera.<br><b>!NOTA</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Solo funciona para las máquinas que se encuentran en funcionamiento.</li><li>Se puede finalizar el ciclo con la tarjeta de interrupción del ciclo para las máquinas del tipo tarjeta.</li></ul> | 00:00    |

**!NOTA**

- Tipo OPL: La secadora terminará el ciclo cuando se abra la puerta.

7. **8888** Revisión de conductos

La revisión de conductos se utiliza para comprobar si el conducto está bien instalado.

| Revisión de conductos                 |                                                                                                                                                                                     | Pantalla                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingresar al Modo SVC                  |                                                                                                                                                                                     |                                                                                             |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón | Hasta que se indique en la pantalla                                                                                                                                                 |                                                                                             |
| Presionar el botón Start (Inicio)     | Se muestra el número de bloqueos de conductos.                                                                                                                                      |                                                                                             |
| Presionar el botón Start (Inicio)     | Se inicia la revisión de la instalación.<br>Espere a que finalice el examen.<br>Si detiene el producto a la mitad, es posible que la revisión no tenga éxito.                       |                                                                                             |
|                                       | El final se muestra al final normal.<br>El <b>8888</b> destella en la pantalla cuando se comprueba si hay anomalías.<br>Apague la alimentación y vuelva a confirmar la instalación. | <br>o<br> |

8. **PASS** Ajuste de la contraseña

El ajuste de la contraseña se puede utilizar para cambiar la contraseña, a fin de ingresar el modo de Servicio.

| Ajuste de la contraseña                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                      | Pantalla                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingresa al Modo SVC                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                                                                                               | Hasta que se indique en la pantalla                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Incrementar el valor<br>3er botón = Disminuir el valor<br>4.º botón = Avanzar al siguiente dígito. | Ingreso de la contraseña actual<br><br>Contraseña predeterminada: 3000<br>1) Presione el 2do y el 3er botón para alternar los números.<br>2) Presione el 4.º botón para avanzar al siguiente dígito. |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Incrementar el valor<br>3er botón = Disminuir el valor<br>4.º botón = Avanzar al siguiente dígito. | Ingreso de la contraseña nueva (p. ej., 1234)<br><br>1) Presione el 2do y el 3er botón para alternar los números.<br>2) Presione el 4.º botón para avanzar al siguiente dígito.                      | <br><br><br> |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                                                                                                   | La nueva contraseña queda establecida                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                    |

Modo de programación – Modo de recopilación

Recopilación de datos de información: **0000** (en la pantalla)

La secadora recopila datos del uso de manera que el propietario pueda consultar distintos tipos de información, como el número de los diversos ciclos usados, cuántas veces se utilizaron monedas o se utilizó la tarjeta, etc.

Cómo ingresar al modo de Programación:

- Tipo moneda – Encienda o apague el conmutador.
- Tipo tarjeta – Inserte la tarjeta de servicio.
- Todos los tipos –

- 1) Presione el 1er y el 3er botón al mismo tiempo. **0000**
- 2) Presione el 2do y el 3er botón para alternar los números.

Luego, presione el 4.º botón para avanzar al siguiente dígito. **5000**

- 3) Presione el botón Start (Inicio) para finalizar el ingreso de la contraseña. **AL 90**

※ Contraseña predeterminada: 3000

<Panel de control>

1er

High Temp.  
T° Elevée Temp. Alta

2do

Med Temp.  
T° Moyenne Temp. Media

3er

Low Temp.  
T° Basse Temp. Baja

4to

No Heat  
Froid Sin Calentación

Inicio

Start / Pause  
Départ / Pause  
Inicio / Pausa

Modo de recopilación

| Modo de recopilación                                                                                                                        |                                                               | Pantalla     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Ingresar al Modo SVC                                                                                                                        |                                                               | <b>AL 90</b> |
| Presionar el 1er botón                                                                                                                      |                                                               | <b>00 50</b> |
| Presionar el 2do botón o el 3er botón                                                                                                       | Hasta que se indique en la pantalla                           | <b>00 00</b> |
| Presionar el botón Start (Inicio)                                                                                                           |                                                               | <b>00 00</b> |
| Seleccione la categoría que desee                                                                                                           |                                                               |              |
| Funciones de los botones:<br>Botón Start (Inicio) = Seleccionar<br>1er botón = Retroceder un paso<br>2do botón = Subir<br>3er botón = Bajar | Consulte la siguiente Lista de datos del modo de recopilación |              |

**Lista de datos del modo de recopilación**

| Núm. | Abreviatura | Significado                                                    | Descripción |
|------|-------------|----------------------------------------------------------------|-------------|
| 1    | rgPr        | Precio regular (precio predeterminado)                         |             |
| 2    | rgP1        | Precio COS1 regular                                            |             |
| 3    | rgP2        | Precio COS2 regular                                            |             |
| 4    | rgP3        | Precio COS3 regular                                            |             |
| 5    | rgP4        | Precio COS4 regular                                            |             |
| 6    | ltrC        | Intervalo de ciclos regulares                                  | (0 ~ 65535) |
| 7    | ltr1        | Intervalo de ciclos COS1 regulares                             | (0 ~ 65535) |
| 8    | ltr2        | Intervalo de ciclos COS2 regulares                             | (0 ~ 65535) |
| 9    | ltr3        | Intervalo de ciclos COS3 regulares                             | (0 ~ 65535) |
| 10   | ltr4        | Intervalo de ciclos COS4 regulares                             | (0 ~ 65535) |
| 11   | ACrC        | Ciclos regulares acumulados                                    | (0 ~ 65535) |
| 12   | ACr1        | Ciclos COS1 regulares acumulados                               | (0 ~ 65535) |
| 13   | ACr2        | Ciclos COS2 regulares acumulados                               | (0 ~ 65535) |
| 14   | ACr3        | Ciclos COS3 regulares acumulados                               | (0 ~ 65535) |
| 15   | ACr4        | Ciclos COS4 regulares acumulados                               | (0 ~ 65535) |
| 16   | ItSU        | Conteo de intervalo de uso de "Courtesy Cycle"                 | (0 ~ 65535) |
| 17   | ACSU        | Conteo acumulado de uso de "Courtesy Cycle"                    | (0 ~ 65535) |
| 18   | ItFC        | Conteo de intervalo del ciclo "Token" (Ficha)                  | (0 ~ 65535) |
| 19   | ACFC        | Conteo acumulado del ciclo "Token" (Ficha)                     | (0 ~ 65535) |
| 20   | toP1        | Precio agregado COS1                                           |             |
| 21   | toP2        | Precio agregado COS2                                           |             |
| 22   | toP3        | Precio agregado COS3                                           |             |
| 23   | toP4        | Precio agregado COS4                                           |             |
| 24   | lto1        | Conteo de intervalo del ciclo agregado COS1                    | (0 ~ 65535) |
| 25   | lto2        | Conteo de intervalo del ciclo agregado COS2                    | (0 ~ 65535) |
| 26   | lto3        | Conteo de intervalo del ciclo agregado COS3                    | (0 ~ 65535) |
| 27   | lto4        | Conteo de intervalo del ciclo agregado COS4                    | (0 ~ 65535) |
| 28   | ACo1        | Conteo acumulado del ciclo agregado COS1                       | (0 ~ 65535) |
| 29   | ACo2        | Conteo acumulado del ciclo agregado COS2                       | (0 ~ 65535) |
| 30   | ACo3        | Conteo acumulado del ciclo agregado COS3                       | (0 ~ 65535) |
| 31   | ACo4        | Conteo acumulado del ciclo agregado COS4                       | (0 ~ 65535) |
| 32   | ACrt        | Tiempo de funcionamiento acumulado (minutos)                   | (0 ~ 65535) |
| 33   | ItPd        | Intervalo de apagados                                          | (0 ~ 255)   |
| 34   | Itdd        | Intervalo de aperturas no autorizadas de la puerta de servicio | (0 ~ 255)   |
| 35   | ItUC        | Intervalo de aperturas no autorizadas del depósito de monedas  | (0 ~ 255)   |
| 36   | Ittl        | Intervalo de ingreso total (Itld + Itdd)                       | (0 ~ 65535) |

|    |      |                                      |             |
|----|------|--------------------------------------|-------------|
| 37 | ACtl | Ingreso total acumulado (ACd + ACtd) | (0 ~ 65535) |
| 38 | IttC | Conteo de intervalo total de ciclos  | (0 ~ 65535) |
| 39 | ACtC | Conteo total acumulado de ciclos     | (0 ~ 65535) |
| 40 | Itld | Intervalo de dinero                  | (0 ~ 65535) |
| 41 | ACd  | Dinero acumulado                     | (0 ~ 65535) |
| 42 | Ittd | Intervalo de dinero agregado         | (0 ~ 65535) |
| 43 | ACtd | Dinero agregado acumulado            | (0 ~ 65535) |
| 44 | dELC | Conteo de uso de secado por sensor   | (0 ~ 65535) |

### !NOTA

- Los ciclos de intervalo se restablecen a 0 después de que se recopilan los datos con la Tarjeta de recopilación.
- Los ciclos acumulados no cuentan los ciclos de servicio o con problemas.
- Las configuraciones de los precios varían según el país.

## FUNCIONES INTELIGENTES

### Especificaciones del equipo de radio

| Nombre del modelo * | Potencia de salida (Máx.) | Rango de Frecuencia |
|---------------------|---------------------------|---------------------|
| LCW-004             | 17,82 dBm                 | 2412 MHz a 2472 MHz |
| LCW-007             | 17,59 dBm                 |                     |

\* Para identificar al módulo RF instalado en el aparato, consulte la etiqueta adjunta al aparato.

Versión del software de la función inalámbrica: V 1.0

Para que el usuario lo tenga en cuenta, este dispositivo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y el armazón.

### Declaración de conformidad



Por la presente, LG Electronics declara que el tipo de equipamiento de radio de la lavadora se ajusta a la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#> LG Electronics European Shared Service Centre B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Países Bajos

### Información del aviso de software de código abierto

Para obtener el código fuente correspondiente GPL, LGPL, MPL y otras licencias de código abierto que contiene este producto, visite <http://opensource.lge.com>.

Además del código fuente, podrá descargar las condiciones de las licencias, exención de responsabilidad de la garantía y avisos de copyright.

LG Electronics también le proporcionará código abierto en CD-ROM por un importe que cubre los gastos de su distribución (como el soporte, el envío y la manipulación) previa solicitud por correo electrónico a [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Esta oferta es válida durante un periodo de tres años a partir del último envío de este producto. Esta oferta es válida para cualquier persona que reciba esta información.

### NOTA

#### Distribuidores

##### JLA

Meadowcroft Lane, Ripponden, West Yorkshire HX6 4AJ, United Kingdom

##### Bijelisviset

Kranjceviceva 50, Zagreb, Croatia, OIB 31225259453

##### IMESA FRANCE

210 RUE HENNEBIQUE - ZI LES MILLES 13796 AIX EN PROVENCE - France

##### MS Group

VIA FRATELLI ROSSELLI 14/16, 20019 SETTIMO MILANESE, Italy

##### GIRBAU

Carretera de Manlleu, km.1 – 08500 Vic - Spain

##### Merkiber

Calle del Yunque, 9 (Sector P-Norte) Poligono Industrial Arinaga, Aguimes, 35118 Las Palmas Spain

##### Dormer

Brewery Street, Castlebellingham, Dundalk, County Louth, Ireland

##### JESSERNIGG

Leberstrasse 20, A-1110 Vienna, Austria

##### Permak

Barbaros Bulvari No:93, 34357 Besiktas/Istanbul,Turke



## MANTENIMIENTO

### ■ Limpieza regular

#### ⚠ ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones para las personas que usen este artefacto, siga las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- **Desconecte la secadora antes de limpiarla para evitar el riesgo de descargas eléctricas.** El incumplimiento de esta advertencia puede causar lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o la muerte.
- **Nunca utilice productos químicos agresivos, limpiadores abrasivos ni solventes para limpiar la secadora.** Estos productos arruinarán el acabado.

### Limpieza del exterior

El cuidado adecuado de su secadora puede prolongar su vida.

El exterior de la máquina se puede limpiar con agua tibia y un detergente doméstico suave y no abrasivo.

Limpie inmediatamente cualquier derrame con un paño suave y húmedo.

#### ! NOTA

No utilice alcohol metílico, solventes ni productos similares. Nunca utilice lana de acero ni limpiadores abrasivos, ya que pueden rayar o dañar la superficie.

### Limpieza del interior

Limpie alrededor de la abertura de la puerta y el sello con un paño suave y húmedo para evitar la acumulación de pelusa y polvo que podría dañar el sello de la puerta.

Limpie la ventana con un paño suave humedecido con agua tibia y un detergente doméstico suave y no abrasivo; luego séquela.

El tambor de acero inoxidable se puede limpiar con un limpiador de acero inoxidable convencional, utilizado de acuerdo las especificaciones del fabricante.

Nunca utilice lana de acero ni limpiadores abrasivos, ya que pueden rayar o dañar la superficie.

### Limpieza alrededor y debajo de la secadora

Aspire regularmente las pelusas y el polvo de alrededor y debajo de la secadora. Una vez al año, debe verificar que no haya acumulación de pelusas en la red de conductos de ventilación y debe limpiarla, al menos, una vez al año. Si se produce una reducción notable del flujo de aire o el rendimiento de secado, verifique inmediatamente la red de conductos para detectar obstrucciones y bloqueos.

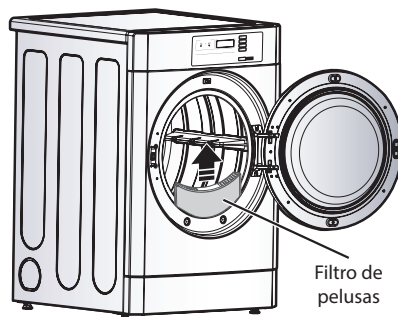
### Mantenimiento de los conductos

Debe verificar que no haya acumulación de pelusas en la red de conductos de ventilación y debe limpiarla, al menos, una vez al año. Si se produce una reducción notable del flujo de aire o el rendimiento de secado, verifique inmediatamente la red de conductos para detectar obstrucciones y bloqueos. Comuníquese con un técnico o proveedor de servicios calificado.

- Ciertas piezas internas no tienen conexión a tierra en forma intencional y pueden presentar un riesgo de descarga eléctrica solo durante la reparación. Personal de servicio - No toque las siguientes piezas cuando el artefacto esté recibiendo energía: motor, tablero de control.

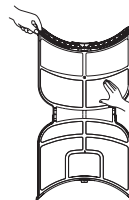
### Limpieza del filtro de pelusas

Limpie el filtro de pelusas después de cada ciclo.

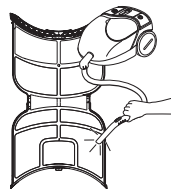


Para limpiarlo, abra la puerta de la secadora y tire del filtro de pelusas hacia arriba. Luego:

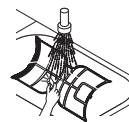
1. Retire la pelusa del filtro con los dedos, o



2. Aspire el filtro de pelusas, o



3. Si el filtro de pelusas se ha ensuciado mucho o se ha obstruido con suavizante, lave el filtro de pelusas con agua tibia y jabón, y déjelo secar bien antes de volver a instalarlo.



#### ! NOTA

NUNCA opere la secadora sin el filtro de pelusas en su lugar. NUNCA opere la secadora con el filtro de pelusas mojado. La frecuencia recomendada para el mantenimiento periódico es una vez al año.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE MÁQUINA APILADA

### 1. Modelo adecuado para apilar

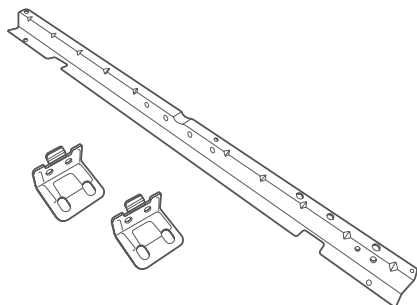
| Tipo de pila      | Secadora superior   | Secadora inferior   | Lavadora inferior |
|-------------------|---------------------|---------------------|-------------------|
| Nombre del modelo | RN1840CD7 RN1840CN7 | RN1840CD1 RN1840CN1 | FH0C7FD2MS        |

### 2. Kit de Apilamiento

- El kit de apilamiento se suministra en la secadora superior.

#### Componentes

- Soporte de apilamiento trasero (1)
- Soporte de apilamiento delantero (2)
- Tornillos (8)

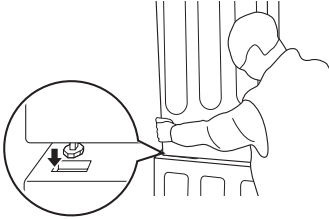


#### !NOTA

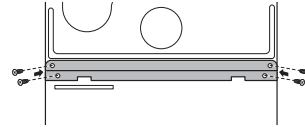
- La máquina solo se puede apilar en el modelo que LGE designa adecuado.
- No apile la lavadora en la parte superior.
- Puede pedir las piezas para el apilamiento a un distribuidor calificado o a un agente SVS calificado de LGE.

### 3. Apilamiento de la máquina

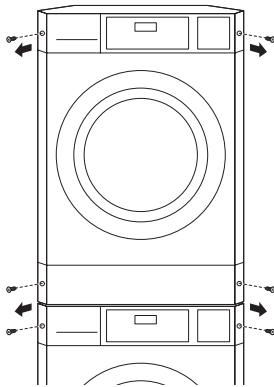
1. Levante y apile la secadora superior sobre el modelo inferior.



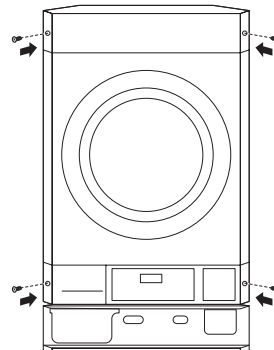
4. Instale el soporte de apilamiento trasero en la parte posterior de los modelos apilados y apriete los cuatro (4) tornillos.



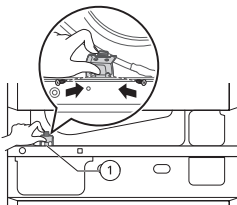
2. Quite el tornillo y desmonte los paneles.



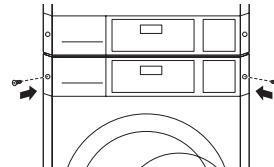
5. Para el modelo superior, cambie la posición del panel y móntelo con tornillos.



3. Fije el modelo superior e inferior con 2 kits de apilamiento frontal (①). Apriete dos (2) tornillos en un soporte.



6. Monte el panel del modelo inferior con tornillos.



## MODO DE ERROR

### ■ Significado de los Códigos de error que el indicador LED muestra cuando surge un problema.

#### Código de error de la secadora

| PROBLEMA | CAUSA POSIBLE                                                                                             | SOLUCIÓN                                                                                                   |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EE1      | Se muestra cuando el termistor de salida está abierto o en cortocircuito                                  | Se debe reemplazar el termistor en cortocircuito.                                                          |
| EE2      | Cuando se detecta fuego en el interior del producto, o la temperatura del termistor de salida es anormal. | Revise si el conducto está bloqueado y si se produjo un incendio.                                          |
| EE3      | Se muestra cuando el termistor de entrada está abierto o en cortocircuito                                 | Se debe reemplazar el termistor en cortocircuito.                                                          |
| LE1      | 1. El arnés del motor está desconectado.<br>2. La bobina del motor o el sensor Hall están dañados.        | 1. Revise el arnés del motor.<br>2. Revise el motor.                                                       |
| GAS      | Se muestra cuando hay un problema con el suministro de gas                                                | 1. Compruebe el suministro de gas<br>2. Compruebe si el filtro y el conducto para pelusas están bloqueados |

## RECUPERACIÓN DESPUÉS DE UNA FALLA DE ENERGÍA

En el caso de una falla de energía, la máquina deja de funcionar, pero la hora en la pantalla permanece encendida con la hora que se indicaba justo antes de la falla.

Presione el botón **Start** (Inicio) después de que se restablezca la alimentación, entonces la máquina se reiniciará.

## AJUSTES PREDETERMINADOS DE LA SECADORA

| Ajustes predeterminados              | Predeterminado                                                  |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Tiempo del ciclo (minutos)           | 40 minutos                                                      |
| Ciclo de tiempo de enfriamiento      | 2 minutos                                                       |
| Temperatura alta                     | 154,4 °F (68 °C)                                                |
| Temperatura media                    | 140 °F (60 °C)                                                  |
| Temperatura baja                     | TIPO ELÉCTRICO 125,6 °F (52 °C)<br>TIPO DE GAS 116,6 °F (47 °C) |
| Tiempo agregado (minutos por moneda) | 5 minutos                                                       |
| Valor de moneda N.º 1                | 1,00                                                            |
| Minutos/Minutos y segundos           | Minutos                                                         |
| Fahrenheit/Celsius                   | Fahrenheit                                                      |
| Modo de error                        | Encendido                                                       |

### ❗NOTA

- La configuración del precio varía según el país.
- Establezca su país desde el modo **EE22**. (Consulte Cómo ingresar el **E4PE**).
- Después de EEPT, restablezca el país (el país predeterminado es Inglaterra).

# GUÍA DE INSTALACIÓN DE ARMÓNICOS Y FLICKER

※ La siguiente guía de instalación es de aplicación limitada solo para el modelo

**Modelo: RN1840CD1 RN1840CN1 RN1840CD4 RN1840CN4 RN1840CD7  
RN1840CN7**

## Guía de instalación de armónicos (EN 61000-3-2 & EN 61000-3-12)

Este equipo cumple con IEC (EN) 61000-3-12 en límites de emisión de corrientes armónicas correspondientes  $R_{sc}=33$ .

## Guía de instalación de flicker (EN 61000-3-3 & EN 61000-3-11)

Este dispositivo está diseñado para la conexión a un sistema de suministro de energía con una impedancia de sistema  $Z_{max}$  máxima permitida de  $0.3996 (0.339+j0.212) \Omega$  en el punto de interfaz (caja de alimentación del servicio) del suministro del usuario. El usuario debe asegurarse de que este dispositivo esté conectado únicamente a un sistema de suministro de energía que cumpla con el requisito arriba mencionado. Si fuera necesario, el usuario puede solicitar a la empresa pública de suministro de energía la impedancia del sistema en el punto de interfaz.

## Especificaciones

| Modelo               |                                    |
|----------------------|------------------------------------|
| Suministro eléctrico | 230-240 V~, 50 Hz, 0,35 kW         |
| Tamaño               | 737 mm(W) x 810 mm(D) x 1022 mm(H) |
| Peso                 | 68,2 kg                            |
| Capacidad de secado  | 13,6 kg                            |

|                                                  | RN1840*                                           | RP1840*                                           |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Potencia térmica nominal (bruta)<br>$\Sigma Q_n$ | 7,4 kW                                            |                                                   |
| Categoría de gas                                 | II2E3P II2H3P                                     |                                                   |
| Clase de humero                                  | B22                                               |                                                   |
| Tipo de gas                                      | G20                                               | G31                                               |
| Presión del suministro de gas                    | 20 mbar (2,0 kPa)<br>17 ~ 25 mbar (1,7 ~ 2,5 kPa) | 37 mbar (3,7 kPa)<br>25 ~ 45 mbar (2,5 ~ 4,5 kPa) |
| Presión de la boquilla                           | 0,76 kPa                                          | 1,72 kPa                                          |
| Tamaño de la boquilla                            | 2,4 mm                                            | 1,65 mm                                           |
| Consumo de gas                                   | 0,7 m <sup>3</sup> /h                             | 0,28 m <sup>3</sup> /h                            |

Fabricante: LG Twin Towers, 128Yeoui-aero, Yeongdeungpo-gu, Seúl,  
07336, Corea del Sur

Planta del fabricante: 84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si,  
Gyeongsangnam-do, 51554, Corea del Sur

Representante en UE: Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Países Bajos









MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

# SÈCHE-LINGE À USAGE COMMERCIAL



Avant de commencer l'installation, lire attentivement ces instructions. Cela simplifiera l'installation et assurera que le produit soit installé correctement et en toute sécurité. Conserver ces instructions à proximité du produit après installation pour référence ultérieure.

## FRANÇAIS

RN1840CD1  
RN1840CN1

RN1840CD4  
RN1840CN4

RN1840CD7  
RN1840CN7

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2022 LG Electronics inc. Tous droits réservés.

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

### 3 PRODUCT FEATURES

#### 4 CONSIGNES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

5 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES

10 CONSIGNES DE MISE À LA TERRE

11 CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'INSTALLATION

#### 17 PRÉSENTATION DE VOTRE SÈCHEUSE

17 Caractéristiques techniques

18 Caractéristiques du panneau de commande

#### 21 UTILISATION DE VOTRE SÈCHE-LINGE

### 22 MODE DE PROGRAMMATION

23 Structure du mode de programmation – Modes pièces de monnaie et cartes

24 Structure du mode de programmation – Mode blanchisserie sur site

#### 25 MODE DE PROGRAMMATION – Mode de configuration

25 1. Réglage du prix régulier

26 2. Réglage d'un prix réduit

27 3. Réglage du prix pour l'option de temps supplémentaire

28 4. Fonctionnalités de la sècheuse (groupe 1)

29 4-1. Réglage de l'option de journée à prix réduit

30 4-2. Réglage de l'option de capteur de séchage

31 4-3. Réglage de l'option de temps supplémentaire

32 4-4. Réglage de la fonction de pause

33 5. Réglage de l'option de journée à prix réduit

34 6. Réglage de l'heure de début des prix réduits

35 7. Réglage de l'heure de fin des prix réduits

36 8. Réglage de la durée de séchage

37 9. Réglage de la durée de séchage pour les journées à prix réduit

38 10. Réglage de la durée de l'option de temps supplémentaire

39 11. Réglage de la valeur de la pièce de monnaie 1

40 12. Réglage de l'augmentation du prix en cents

41 13. Réglage du volume de l'indicateur sonore

42 14. Réglage de la température de la commande à thermistance

43 15. Réglage de la durée avant le retour en mode veille

44 16. Type

45 16-1. Réglage du type de produit

46 16-2. Réglage du type de devise

47 16-3. Réglage du type de paiement

48 16-4. Réglage du type de lecteur de cartes

49 16-5. Réglage du type de chute des pièces de monnaie

#### 50 Mode de programmation – Mode de test

50 1. Test

51 2. Test de diagnostic

52 3. Réinitialisation des paramètres d'usine

53 4. Réglage de la date et de l'heure

54 5. Cycle gratuit

54 6. Arrêt du cycle

55 7. Vérification du conduit

56 8. Réglage du mot de passe

#### 57 Mode de programmation – Mode de collecte de données

58 Liste de mode de collecte de données

### 60 FONCTIONS INTELLIGENTES

#### 61 ENTRETIEN

#### 62 DIRECTIVES D'INSTALLATION DE LA MACHINE SUPERPOSÉE

#### 64 MODE ERREUR

#### 64 RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE PANNE DE COURANT

#### 64 RÉGLAGES PAR DÉFAUT DE LA SÈCHEUSE

#### 65 GUIDE D'INSTALLATION POUR LES HARMONIQUES ET POUR LES SCINTILLEMENTS

#### 66 Caractéristiques

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

### DESIGN ARTISTIQUE

Le panneau avant à l'allure moderne et une grande porte en verre transparent confèrent à votre sèche-linge un style très élégant

### FACILE À UTILISER

Une vaste gamme de fonctions conviviales facilitant le fonctionnement du sèche-linge.

### APPLICATIONS POUR LAVERIE COMMERCIALE

- Laundry Lounge Installer : cette application permet aux installateurs d'enregistrer les produits sur le serveur. Elle est offerte uniquement aux utilisateurs autorisés.
  - ※ Téléchargez **Laundry Lounge Installer** sur le lien partagé depuis le canal officiel LG B2B.
- Laundry Lounge : cette application permet aux utilisateurs de surveiller en temps réel les laveries et les matériels enregistrés.
  - ※ Cherchez l'application **Laundry Lounge** dans la boutique Google Play ou l'App Store d'Apple.

## CONSIGNES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**

#### **⚠️ AVERTISSEMENTS**

Pour votre sécurité, vous devez suivre l'information contenue dans ce manuel afin de réduire les risques d'incendie, d'explosion et de décharge électrique ainsi que pour éviter les dommages matériels, les blessures corporelles ou la mort.

#### **Your Safety and the safety of others is very important.**

Nous fournissons de nombreux conseils de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil.

Lisez toujours l'ensemble des messages de sécurité et respectez-les.

Ceci est le symbole d'alerte de sécurité.

⚠️ Ce symbole est destiné à vous alerter des dangers potentiels pouvant entraîner la mort ou des blessures.

Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et du terme DANGER, AVERTISSEMENT ou MISE EN GARDE.

Voici le message que ces mots véhiculent :

#### **⚠️ DANGER**

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas immédiatement les consignes.

#### **⚠️ AVERTISSEMENTS**

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les consignes.

#### **⚠️ MISES EN GARDE**

Vous pouvez être légèrement blessé ou pouvez endommager le produit si vous ne suivez pas les consignes.

Tous les messages de sécurité vous avertissent d'un danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure ainsi que ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas suivies.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou bien manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Avant d'installer le sèche-linge, assurez-vous que les conditions de distribution locales, la nature du gaz et la pression, et le réglage de l'appareil sont compatibles.

## CONSIGNES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**

### **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES**

#### **⚠️ AVERTISSEMENTS**

Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, prenez certaines précautions élémentaires, y compris les suivantes:

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le sèche-linge.
- Avant d'être utilisée, le sèche-linge doit être installée conformément aux directives de ce manuel.
- Ne placez pas d'articles qui ont été souillés avec de l'huile de cuisson dans le sèche-linge. Les articles contaminés par de l'huile de cuisson peuvent provoquer une réaction chimique qui pourrait enflammer le linge.
- Ne séchez pas d'articles qui ont été nettoyés, lavés ou trempés dans de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, ou qui ont été tachés par ces substances, puisque leurs vapeurs pourraient s'enflammer ou exploser.

- N'insérez pas vos mains à l'intérieur du sèche-linge si la cuve ou toute autre partie sont en mouvement.
- Ne réparez pas ni remplacez toute pièce du sèche-linge ou tentez de la réparer à moins que cela ne soit expressément recommandé dans le présent manuel du propriétaire ou dans les consignes de réparation déjà publiées destinées à l'utilisateur, et que ces consignes soient bien comprises par la personne qualifiée qui effectuera la réparation.
- Ne modifiez pas les commandes.
- Avant de mettre le sèche-linge hors service ou de la mettre au rebut, retirez la porte du compartiment de séchage.
- Ne laissez pas les enfants jouer dans ou sur le sèche-linge. Vous devez superviser de près les enfants lorsque vous utilisez le sèche-linge et qu'ils sont à proximité.
- N'utilisez pas d'assouplissant ou de produits pour éliminer la statique, sauf si recommandé par le fabricant de l'assouplissant ou du produit.
- N'utilisez pas de chaleur pour sécher des articles contenant de caoutchouc mousse ou des matériaux caoutchouteux de texture similaire.
- Maintenez l'espace autour de la bouche d'extraction d'air et adjacente à celle-ci libre de toute accumulation de charpie, de poussière et de saleté.
- L'intérieur du sèche-linge et le conduit de ventilation doivent être nettoyés périodiquement par un technicien qualifié.
- N'installez pas ou n'entrez pas le sèche-linge dans un endroit où elle serait exposée aux intempéries.
- Vérifiez toujours s'il y a des objets inhabituels à l'intérieur du sèche-linge.
- Ne séchez pas des articles non lavés dans le sèche-linge.
- Les articles qui ont été souillés par des substances telles que de l'huile de cuisson, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détachants, de la térébenthine, des cires et des décapants de cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité de lessive supplémentaire avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les articles tels que le caoutchouc mousse (mousse de latex), bonnets de douche, textiles imperméables, articles et vêtements à renfort caoutchouté ou oreillers garnis avec des coussins en caoutchouc mousse ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge.
- Les assouplissants ou produits similaires doivent être utilisés comme spécifié par les instructions de l'assouplissant.
- La dernière partie d'un cycle de séchage se produit sans chaleur (cycle de refroidissement) afin de garantir que les articles restent à

une température qui assure que les articles ne soient pas endommagés.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou un ensemble disponible auprès du fabricant ou ses agents de service afin d'éviter tout danger.
- Ne jamais mettre le sèche-linge en marche sans avoir installé le filtre à charpie. Ne pas faire fonctionner le sèche-linge si le filtre à charpie est mouillé.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des zones à usage collectif ou dans des laveries uniquement

et non dans des applications domestiques.

- Retirez tous les objets des poches tels que les briquets et les allumettes.
- L'isolation du câblage fixe doit être protégée par une gaine isolante ayant une température nominale appropriée.
- Si l'appareil n'est pas équipé d'un cordon d'alimentation et d'une fiche, les moyens de déconnexion doivent être intégrés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage."

## ⚠ AVERTISSEMENTS

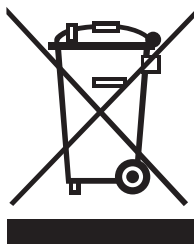
**Ne jamais arrêter le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles n'aient été rapidement enlevés et étendus, de sorte que la chaleur soit dissipée.**

- Le filtre à peluches doit être nettoyé après chaque cycle ou bien tous les jours.
- Il ne faut pas laisser les peluches s'accumuler autour du sèche-linge.
- Une ventilation adéquate doit être fournie pour éviter tout refoulement de gaz dans la pièce à partir d'appareils consommant d'autres combustibles, y compris des feux ouverts.
- La capacité maximale du sèche-linge à gaz est de 13,6 kg
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le sèche-linge ne doit pas être utilisé si des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage.

## CONSIGNES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

#### Recyclage de votre ancien appareil



1. Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
2. Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.
3. Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaître les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

#### ■ Ce qui est exclus de la garantie.

Les déplacements des techniciens à domicile pour vous enseigner l'utilisation du produit.

Si le produit est connecté à une tension autre que celle indiquée sur la plaque signalétique.

Si la panne est provoquée par un accident, une négligence, une mauvaise utilisation ou une catastrophe naturelle.

Si la panne a pour origine des raisons sortant du cadre d'utilisation domestique normale ou du manuel du propriétaire.

Si la panne est provoquée par des animaux nuisibles, par exemple, les rats ou les cafards, etc.

Bruit ou vibrations considérées comme normales, par exemple des bips sonores d'évacuation d'eau, son d'essorage ou bips d'avertissement.

La correction de l'installation, par exemple, la mise à niveau du produit, l'ajustement de l'évacuation.

L'entretien normal recommandé par le manuel du propriétaire.



Le retrait de corps/substances étrangers de la machine, y compris la pompe et l'entrée du tuyau du filtre, exemple, des gravillons, des clous, des armatures de soutiens-gorge et des boutons, etc.

Remplacement de fusibles ou correction de branchement ou de plomberie.

Correction de réparations non autorisées.

Les dommages accessoires ou consécutifs aux effets personnels suite à l'utilisation de ce produit provoquée par un défaut éventuel de l'appareil.

Si ce produit est installé en dehors de sa zone de fonctionnement normale, tout frais de transport impliqué par la réparation du produit ou le remplacement d'une pièce défectueuse est à la charge de l'utilisateur.

## **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**

### **⚠ AVERTISSEMENTS**

**Pour votre sécurité, vous devez suivre l'information contenue dans ce manuel afin de réduire les risques d'incendie, d'explosion et de décharge électrique ainsi que pour éviter les dommages matériels, les blessures corporelles ou la mort.**

- N'entrez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils.
- L'installation et tout entretien doivent être effectués par un installateur ou un agent de service qualifié, ou par le fournisseur de gaz.

### **QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ : (APPLICABLE AUX MODÈLES À GAZ)**

1. N'essayez pas d'allumer une allumette, une cigarette ou un appareil à gaz ou électrique.
2. Ne touchez à aucun interrupteur électrique. N'utilisez aucun téléphone dans le bâtiment.
3. Évacuez toute personne présente dans la pièce, le bâtiment ou à proximité
4. Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz avec le téléphone d'un voisin. Suivez les directives de votre fournisseur de gaz.
5. Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez le service d'incendie.

## CONSIGNES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**

#### **⚠️ AVERTISSEMENTS**

**Pour votre sécurité, vous devez suivre l'information contenue dans ce manuel afin de réduire les risques d'incendie, d'explosion et de décharge électrique ainsi que pour éviter les dommages matériels, les blessures corporelles ou la mort.**

#### **CONSIGNES DE MISE À LA TERRE**

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à terre réduira le risque de décharge électrique en fournissant au courant électrique un chemin de moindre résistance. Cet appareil doit être équipé d'un cordon avec un conducteur pour relier les appareils à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée qui est correctement installée et reliée à la terre conformément aux codes et règlements locaux. N'utilisez pas d'adaptateur ou de rallonge. Ne retirez pas la broche de mise à la terre. Si vous ne possédez pas de prise appropriée, contactez un électricien. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si elle ne s'insère pas dans la prise de

courant, demander à un électricien qualifié d'installer une prise adéquate. Cet appareil doit être branché sur un système de câblage en métal permanent mis à la terre, ou un conducteur de protection doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et branché sur la borne de mise à la terre ou un fil de l'appareil. Il y a un risque de choc électrique si le sèche-linge n'est pas mis à la terre de façon adéquate. L'appareil doit être installé uniquement dans une pièce conforme aux exigences appropriées en matière de ventilation indiquées dans les réglementations nationales d'installation. L'espacement minimal requis de 2,54 cm par rapport aux appareils adjacents, parois et meubles.

#### **⚠️ AVERTISSEMENTS**

**Une mauvaise connexion du conducteur de terre peut entraîner un risque de choc électrique.** Vérifier avec un électricien ou un agent de service qualifié si vous avez des doutes quant à savoir si l'appareil est correctement mis à la terre.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'INSTALLATION

### ⚠️ AVERTISSEMENTS

Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, prenez certaines précautions élémentaires, y compris les suivantes:

- **Mettez le sèche-linge à la terre de façon adéquate de sorte qu'elle soit conforme à tous les codes et règlements en vigueur.** Suivez les directives d'installation dans tous les détails. Il y a un risque de choc électrique si le sèche-linge n'est pas mis à la terre de façon adéquate.
- **Avant d'être utilisé, le sèche-linge doit être utilisé conformément aux directives de ce manuel.**
- **Installez et entreposez le sèche-linge dans un endroit où il ne sera pas exposé à des températures sous le point de congélation ni aux intempéries.**
- **L'entretien et les réparations doivent être effectués par un réparateur autorisé, à moins que cela ne soit expressément recommandé dans le présent manuel du propriétaire. Utilisez uniquement des pièces d'origine.** Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou un décès.
- **Pour réduire le risque de décharge électrique, n'installez jamais le sèche-linge dans un endroit humide.** Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou un décès.
- **Branchez l'appareil sur un circuit d'alimentation bien calibré, protégé et dimensionné afin d'éviter une surcharge électrique.** Un circuit d'alimentation inadéquat peut fondre, créant un risque de choc électrique et/ou d'incendie.
- **Enlevez tout le matériel d'emballage et éliminez tout le matériel d'expédition de façon appropriée.** Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner un décès, une explosion, un incendie ou des brûlures.
- **Si le sèche-linge est installé dans un garage, placez-le à au moins 40 cm au-dessus du sol.** Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner un décès, une explosion, un incendie ou des brûlures.

- **Gardez tous les éléments d'emballage hors de portée des enfants. Le matériel d'emballage pose un danger pour les enfants.** Il y a un risque de suffocation.
- **Garder la zone sous et autour de vos appareils exempte de matériaux combustibles tels que des peluches, du papier, des chiffons, des produits chimiques, etc.** Le non-respect de cette mise en garde peut provoquer un incendie.
- **Évitez de poser des bougies, des matières en combustion, ou d'autres objets inflammables au-dessus du produit.** Les gouttes de cire peuvent provoquer de la fumée ou un incendie.
- **Retirez le film protecteur en vinyle du produit.** Le non-respect de cette consigne peut provoquer des dégâts sur l'appareil, de la fumée ou un incendie.
- **Les moyens de déconnexion avec séparation des contacts d'au moins 3 mm doivent être intégrés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.**

## CONSIGNES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**

#### **⚠ AVERTISSEMENTS**

**Pour votre sécurité, vous devez suivre l'information contenue dans ce manuel afin de réduire les risques d'incendie, d'explosion et de décharge électrique ainsi que pour éviter les dommages matériels, les blessures corporelles ou la mort.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'INSTALLATION

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte avec une charnière du côté opposé à celui du sèche-linge, de sorte qu'une ouverture complète de la porte du sèche-linge soit restreinte.

## Échappement/Conduite :

- **Le système d'évacuation des sèche-linges à gaz DOIT être dirigé vers l'extérieur.** Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou un incendie.
  - **Le système d'évacuation du sèche-linge doit être dirigé vers l'extérieur de l'habitation. Si la bouche d'évacuation du sèche-linge n'est pas dirigée vers l'extérieur, de fines charpies et de grandes quantités de moisissure seront expulsées aux alentours du sèche-linge.** Une accumulation de charpies à tout endroit de l'habitation peut présenter des risques sanitaires et d'incendie.
  - **N'utilisez que des conduits métalliques rigides d'un diamètre de 4 pouces (10,2 cm) à l'intérieur du sèche-linge ou aux fins de ventilation vers l'extérieur. L'utilisation des gaines en plastique ou combustibles peut causer un incendie.** Pendant l'installation ou l'utilisation, des conduits percés peuvent causer un incendie s'ils s'affaissent ou s'ils sont autrement comprimés.
  - **Les conduits ne sont pas fournis avec le sèche-linge. Vous devez vous procurer les conduits requis de votre propre chef. L'embout d'extrémité doit avoir des clapets mobiles pour empêcher le refoulement d'air lorsque le sèche-linge ne fonctionne pas.**
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou un incendie.
- **L'air d'échappement ne doit pas être rejeté dans le conduit qui est utilisé pour les gaz d'échappement des appareils utilisant les combustibles gazeux ou d'autres combustibles.**
  - **Le diamètre du conduit d'évacuation doit être de 4 pouces (10,2 cm), sans obstruction. Le conduit d'évacuation doit être aussi court que possible. Assurez-vous de nettoyer les vieux conduits avant d'installer votre nouvelle sèche-linge.** Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou un incendie.
  - **ÉVITEZ d'utiliser des vis à tôle ou d'autres fixations qui traversent la paroi du conduit, car elles pourraient retenir la charpie et réduire ainsi l'efficacité du système d'évacuation. Recouvrez tous les joints de ruban à conduit. Pour tous les détails, suivez les directives d'installation.** Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou un décès.
  - **Gardez les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, exemptes d'obstruction.**

- Une ventilation adéquate doit être fournie pour éviter tout refoulement de gaz dans la pièce à partir d'appareils consommant d'autres combustibles, y compris des feux ouverts. Ne séchez pas des articles non lavés dans le sèche-linge.
- **L'installation doit être conforme aux réglementations locales sur le gaz.**
- Il ne faut pas obstruer les ouvertures avec un tapis.

## CONSIGNES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**

#### **⚠ AVERTISSEMENTS**

**Pour votre sécurité, vous devez suivre l'information contenue dans ce manuel afin de réduire les risques d'incendie, d'explosion et de décharge électrique ainsi que pour éviter les dommages matériels, les blessures corporelles ou la mort.**

#### **⚠ AVERTISSEMENTS**

Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, prenez certaines précautions élémentaires, y compris les suivantes:

- **En aucun cas, ne coupez ni ne retirez la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation.** Afin d'éviter des blessures corporelles ou des dommages au sèche-linge, le cordon d'alimentation électrique doit être branché sur une prise de mise à la terre appropriée.
- **Pour des raisons de sécurité personnelle, le sèche-linge doit être mis à la terre correctement.** Le non-respect de cet avertissement peut causer une décharge électrique ou une blessure.
- **Reportez-vous aux instructions d'installation de ce manuel pour connaître les exigences électriques spécifiques à votre modèle.** Le non-respect de ces instructions peut provoquer un risque de choc électrique et/ou un risque d'incendie
- **Ce sèche-linge doit être branché dans une prise correctement mise à la terre. Il peut y avoir un choc électrique si le sèche-linge n'est pas correctement mis à la terre. Faites vérifier la prise murale et le circuit par un électricien**

**qualifié pour vous assurer que la prise soit correctement mise à la terre.** Le non-respect de ces instructions peut provoquer un risque de choc électrique et/ou un risque d'incendie.

- **Le sèche-linge doit toujours être branché dans sa propre prise électrique dont la tension nominale correspond à celle indiquée sur la plaque nominale.** Cela permet d'obtenir un rendement optimal et d'éviter de surcharger les circuits de câblage de la maison ; une telle surcharge pourrait provoquer un incendie en raison de la surchauffe des fils.
- **Ne débranchez jamais le sèche-linge en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche du cordon d'alimentation et tirez droit pour la retirer de la prise.** Le cordon d'alimentation peut être endommagé, entraînant un risque d'incendie ou de choc électrique.
- **Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation effiloché ou endommagé. N'utilisez pas un câble avec des fissures ou des dommages d'abrasion sur sa longueur ou sur une de ses extrémités.** Le cordon d'alimentation peut fondre,

créant ainsi un risque de décharge électrique et/ou d'incendie.

- **Au moment d'installer ou de déplacer le sèche-linge, faites attention de ne pas pincer, écraser ou endommager le cordon d'alimentation.** Cela permettra d'éviter des blessures corporelles ou des dommages à le sèche-linge causés par un incendie et un choc électrique.
- **Pour réduire le risque de blessures, veuillez suivre toutes les procédures de sécurité recommandées par l'industrie, ce qui inclut le port de lunettes de sécurité et de longs gants.** Le non-respect de tous les avertissements de sécurité contenus dans le présent manuel pourrait occasionner des dommages à la propriété, des blessures ou la mort.
- La dernière partie d'un cycle de sèche-linge se produit sans chaleur (cycle de refroidissement) afin de garantir que les articles restent à une température qui assure que les articles ne soient pas endommagés.

**GARDEZ CES CONSIGNES**

## CONSIGNES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**

#### **⚠ MISES EN GARDE**

Ces instructions sont valables uniquement si le code pays suivant apparaît sur l'appareil. Si ce code n'est pas présent sur l'appareil, il faut se référer aux instructions techniques qui vous fourniront les informations nécessaires concernant la modification de l'appareil aux conditions d'utilisation du pays. Avant d'installer le sèche-linge, assurez-vous que les conditions de distribution locales, la nature du gaz et la pression, et le réglage de l'appareil sont compatibles.

- la méthode de branchement et les réglementations d'installation en vigueur dans le pays d'installation de l'appareil (si ces réglementations existent) ; de plus, les dimensions de ventilation doivent être indiquées aux fins d'installation dans ces pays où il n'existe aucune réglementation appropriée.

#### **⚠ AVERTISSEMENTS**

Ne jamais arrêter le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles n'aient été rapidement enlevés et étendus, de sorte que la chaleur soit dissipée.

#### **⚠ AVERTISSEMENTS**

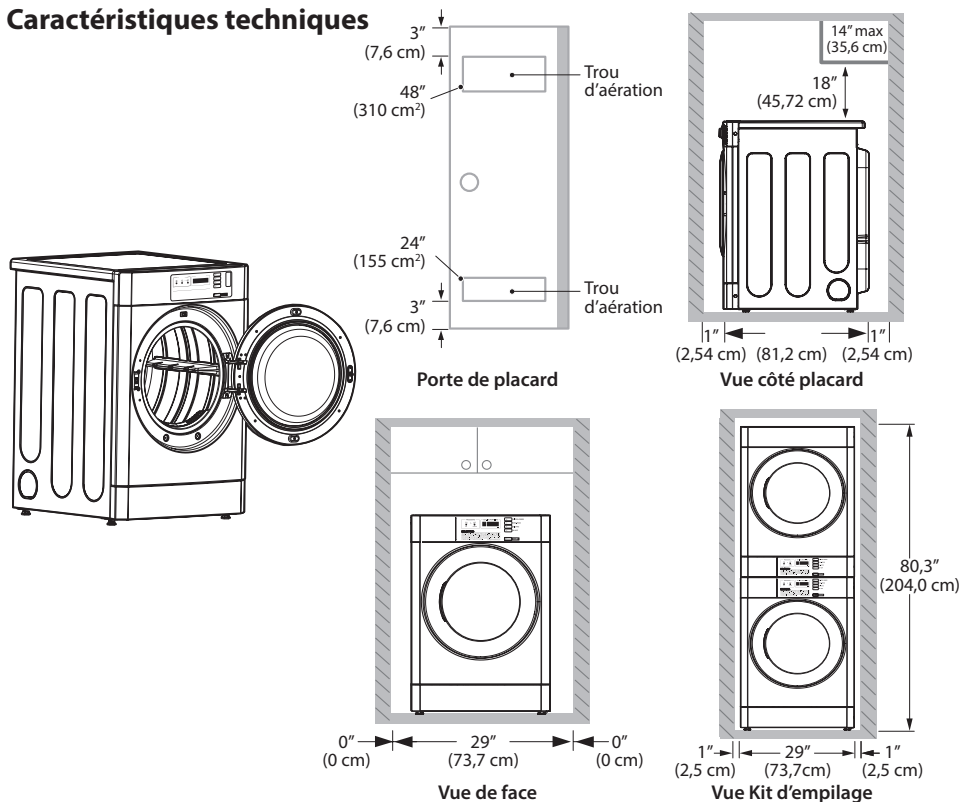
L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par un service public.

***GARDEZ CES CONSIGNES***



## PRÉSENTATION DE VOTRE SÈCHEUSE

### Caractéristiques techniques



- Type : Sécheuse au gaz
- Caractéristiques techniques : Veuillez consulter la plaque signalétique pour les renseignements détaillés.

- Tension : 230-240V~, 50Hz
- Dimensions de la sécheuse simple (L x P x H) : 737 x 810 x 1 022 mm
- Dimensions de la sécheuse superposée (L x P x H) : 737 x 810 mm x 2 040 mm
- Capacité : 13,6 kg
- Poids : 68,2 kg
- Niveau de pression acoustique d'émission pondere A : < 70 dB(A)
- Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées par le fabricant.

#### ※ Nomenclatura del modelo "Ra1840wxyz"

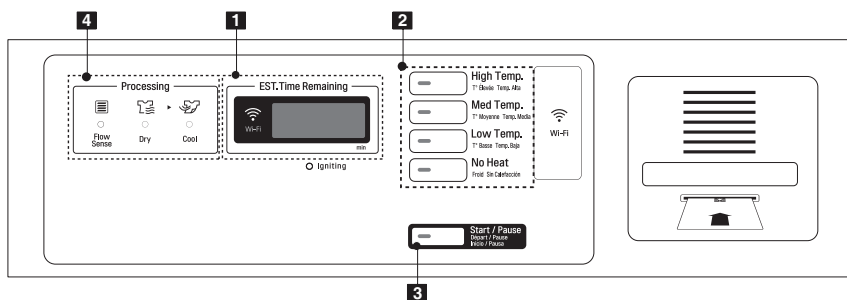
- a: tipo de secadora → N(GNL) / P(GLP)
- w: color del chasis → A(Blanco) / C(Plata)
- x: tipo de venta → N(Tipo moneda) / D(Tipo tarjeta/OPL) / blanco(Tipo OPL)
- y: tipo de instalación → 1(Más baja) / 4(Lado con lado) / 7(Más alta)
- z: tipo de producto → blanco(Light Titan-C)

### REMARQUE

Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées par le fabricant.

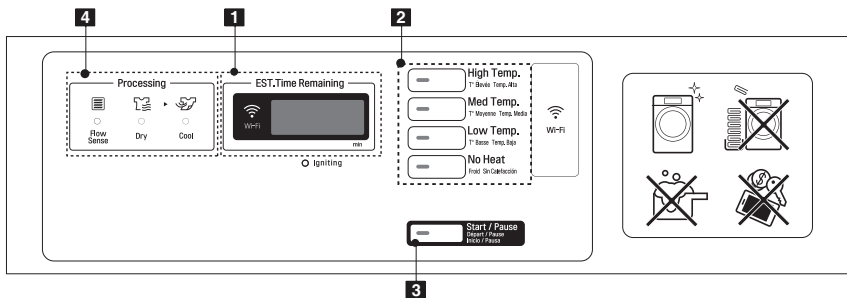
## Caracteristiques du panneau de commande

### ■ Mode cartes



### ■ Mode blanchisserie sur site

- Cote a cote (RN1840CD4)
- Superposee, en haut (RN1840CD7)
- Superposee, en bas (RN1840CD1)



1. DEL d'affichage

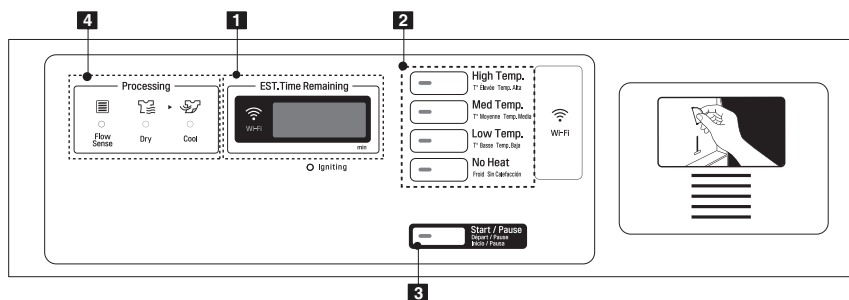
2. Bouton de cycle

3. Bouton Demarrer/pause

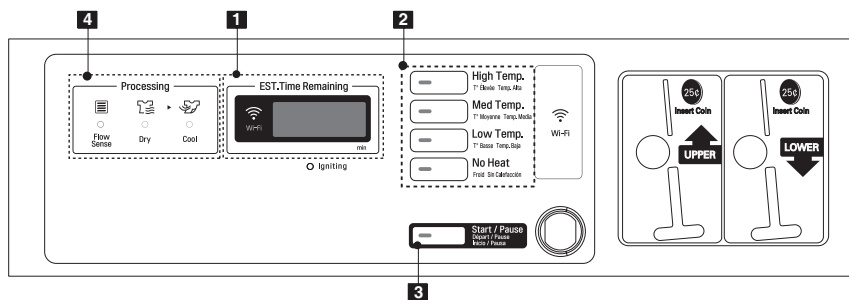
4. DEL d'état

## Caracteristiques du panneau de commande

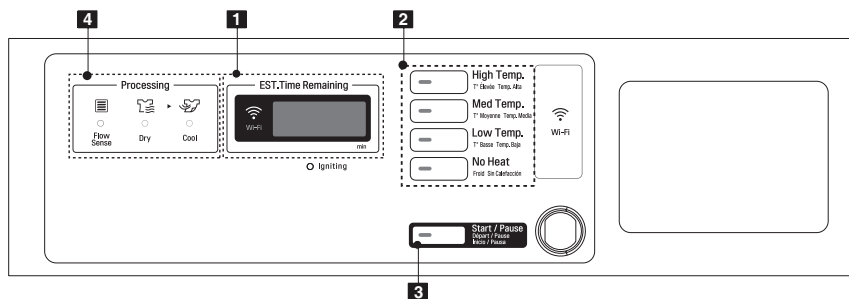
### ■ Mode pieces de monnaie - Lado a lado (RN1840CN4)



### - Superposee, haut (RN1840CN7)

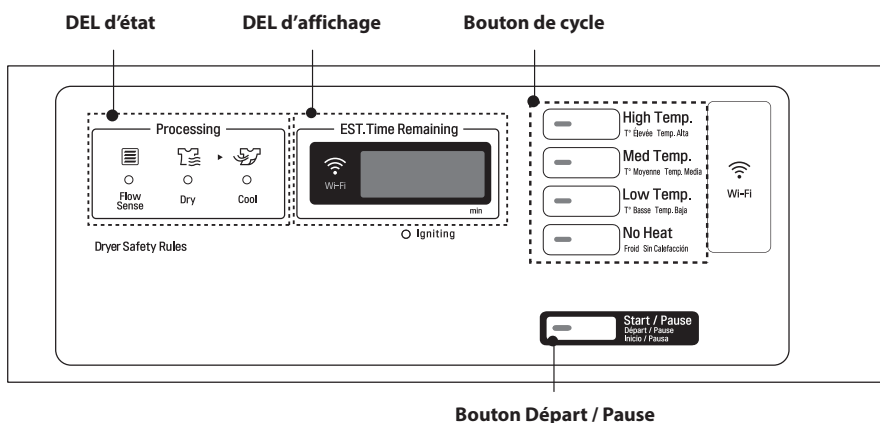


### - Superposee, bas (RN1840CN1)



- 1. DEL d'affichage
- 2. Bouton de cycle

- 3. Bouton Demarrer/pause
- 4. DEL d'état



### DEL d'affichage

L'affichage montre le prix à payer, la durée restante et les options de programmation. Les codes d'erreur sont également affichés ici.



### Bouton Départ / Pause

Le voyant à DEL de démarrage clignote lorsque le prix d'utilisation global a été atteint, puis le cycle a été sélectionné ou la machine se met en pause. Le voyant à DEL de démarrage clignote lorsqu'une carte est insérée pour ajouter la durée du cycle en cours. Si vous appuyez sur le bouton Démarrer/Pause alors que le sèche-linge est en marche, la machine se met en pause.

### Bouton de cycle

Appuyez sur le bouton de cycle pour sélectionner le cycle désiré en fonction du type et des conditions de lavage.

#### T° Élevée (High Temp.)

Utilisez ce cycle pour obtenir une chaleur élevée pour les tissus épais, tels que les jeans, les pantalons en velours ou les vêtements de travail (Chaleur élevée).

#### T° Moyenne (Med Temp.)

Utilisez ce cycle pour sécher les tissus résistants tels que les vêtements de travail décontractés (Chaleur moyenne).

#### T° Basse (Low Temp.)

Utilisez ce cycle pour sécher les tissus synthétiques, les tricotés lavables et les finitions sans repassage (Faible chaleur).

#### Froid (No Heat)

Utilisez ce cycle pour les articles qui doivent être séchés sans chaleur, comme les plastiques ou les caoutchoucs.

### DEL d'état

| DEL                                                                                 | Description                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Le voyant à DEL clignote lorsque la conduite est bloquée par les peluches. Vérifiez et nettoyez la conduite.                                        |
|  | Le voyant à DEL clignote lorsque le cycle de chauffage est en cours.                                                                                |
|  | Le voyant à DEL clignote lorsque le cycle de refroidissement est en cours.                                                                          |
|  | Le voyant à DEL clignote lorsque la connexion Wi-Fi est en cours de connexion. Le voyant à DEL reste allumé lorsque la connexion Wi-Fi est établie. |

## UTILISATION DE VOTRE SÈCHE-LINGE

### 1. Mode prêt

Tous les modes affichent « PUSH » (appuyer).

#### REMARQUE

- Les paramètres de prix varient selon le pays.
- Réglez votre pays à partir du mode **8888**.  
(Reportez-vous à la section Comment accéder **E4PE**.)
- Après l'EEPT, réinitialisez les paramètres pour votre pays.  
(Le pays par défaut est Australie)

### 2. Sélectionnez un cycle.

Appuyez sur le bouton désiré, et l'affichage indiquera le prix du cycle. (Vous ne pouvez pas changer de cycle lorsque la laveuse est en marche.)

#### REMARQUE

Lorsque le solde de la carte est insuffisant, la machine affiche le solde pendant 5 secondes, puis affiche le message **8888** de manière répétitive

- Insérez une somme de monnaie suffisante qui est supérieur au prix d'utilisation programmé pour un cycle sélectionné.

### 3. Insérez les pièces de monnaie ou la carte (pas pour le mode blanchisserie sur site).

Insérez une somme de monnaie suffisante qui est supérieur au prix d'utilisation programmé pour le cycle sélectionné.

Insérez une carte avec un solde suffisant.

Le solde de la carte doit être supérieur au prix d'utilisation programmé pour le cycle sélectionné.

#### REMARQUE

Les 2 dernières minutes de la durée restante sont toujours pour la partie de refroidissement.

### 4. Appoint (pour prolonger la durée)

- Après avoir inséré une carte de débit, le temps de fonctionnement peut être augmenté de 10 minutes lorsque vous appuyez sur le bouton Démarrer ou le bouton du programme sélectionné.  
(La carte doit avoir un solde suffisant pour satisfaire l'augmentation de la durée.)
- Le temps de fonctionnement peut être augmenté de 10 minutes en ajoutant plus de pièces de monnaie.

#### REMARQUE

Le propriétaire peut contrôler le temps supplémentaire (Durée de l'appoint) et le réglage de la monnaie (reportez-vous au réglage du prix d'appoint **8888**.)

Lorsque la fonction REFROIDISSEMENT est activée, si le temps est ajouté, la machine retourne à l'option Séchage.

La durée peut être ajoutée jusqu'à 99 minutes.

### 5. Changement de cycle

Vous ne pouvez pas changer de cycle lorsque la laveuse est en marche.

### 6. Fin du cycle

À la fin du refroidissement du cycle, la machine s'arrête, l'affichage montre « End » (fin), et un signal sonore se fait entendre.

## MODE DE PROGRAMMATION

Vous pouvez vérifier les informations de la machine ou le réglage des modifications sur la configuration du programme ou le test de diagnostic.

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour accéder au mode de programmation.

### Comment accéder au mode de programmation :

- **Mode pièces de monnaie** – Basculez l'interrupteur d'accès technique.

- **Mode cartes** – Insérez la carte technicien.

- **Tous les modes** –

- 1) Appuyez sur le premier et le troisième bouton en même temps.

**8888**

- 2) Appuyez sur les deuxième et troisième boutons pour passer d'un chiffre à l'autre.

Puis, appuyez sur le quatrième bouton pour passer au chiffre suivant.

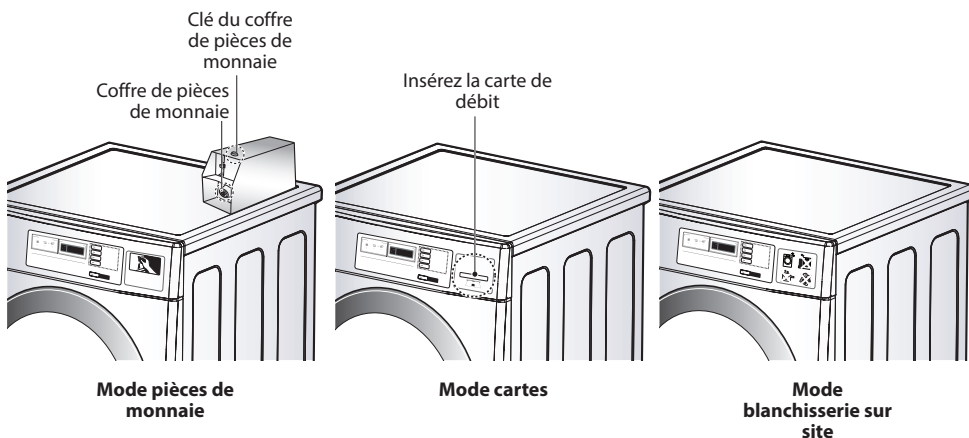
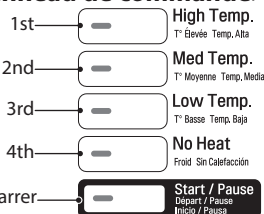
**8088**

- 3) Appuyez sur le bouton Démarrer pour terminer la saisie du mot de passe.

**RL 9C**

\* Mot de passe par défaut : 3000

### <Panneau de commande>



### REMARQUE

- Si vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois sans avoir connecté le boîtier du compteur, la machine affichera **RL 9C**.
  - Lorsque la machine est expédiée de l'usine, elle est réglée sur le mode pièces de monnaie. Vous pouvez utiliser les boutons pour basculer entre le mode pièces de monnaie et le mode cartes. (Pour de plus amples renseignements, consultez le mode de configuration **FEA1**.)
  - La machine affichera « PUSH » (Appuyer) pour le mode blanchisserie sur site.
  - Les paramètres de prix varient selon le pays.
  - Réglez votre pays à partir du mode **8888** (reportez-vous à la section Comment saisir le **64PE**).
- Après l'EEPT, réinitialisez les paramètres pour votre pays (le pays par défaut est Australie).

## Structure du mode de programmation – Modes pièces de monnaie et cartes

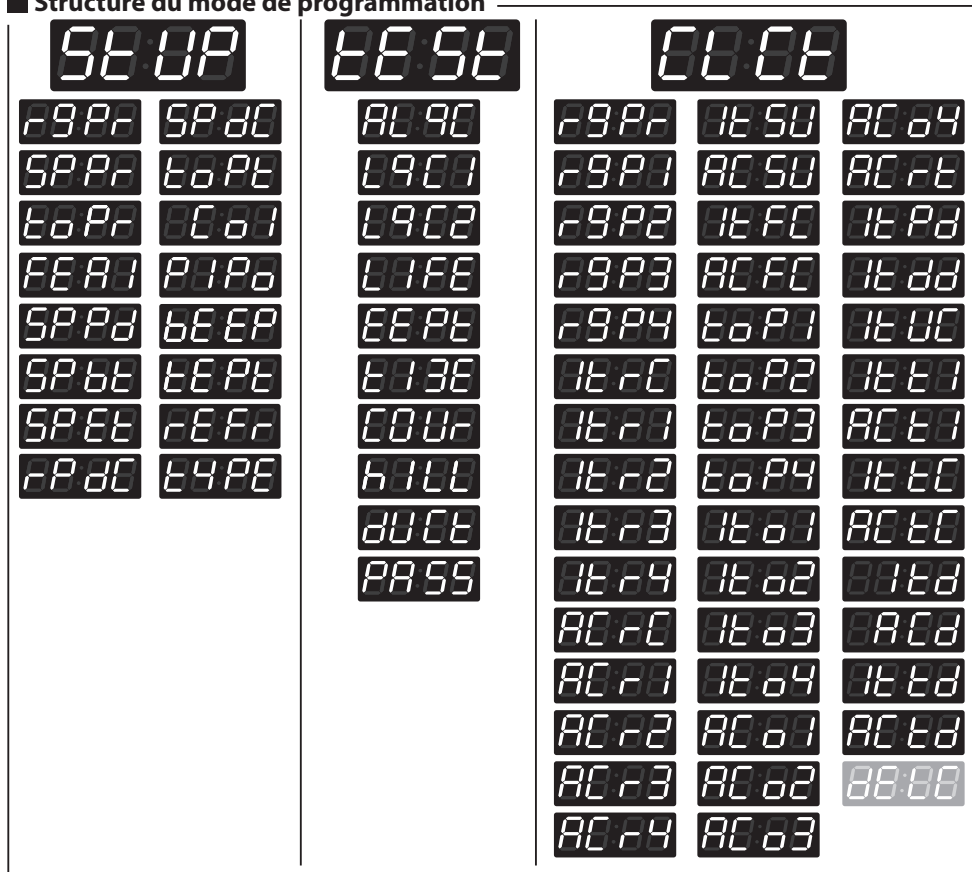
- Le diagramme d'algorithmes montre comment contrôler le mode de programmation.
- Avant de configurer la programmation, vérifiez la structure du mode de programmation.

**SETUP** permet de définir le prix, la durée, le type de paiement, etc.

**TEST** permet d'effectuer un test des conduites, une réinitialisation ou un cycle gratuit, ou d'arrêter le cycle en court.

**DATA** permet de recueillir des données sur l'utilisation.

### ■ Structure du mode de programmation



### ❗ REMARQUE

- N'utilisez pas les fonctions **AL9C**, **U9C2** ou **U9FE**.
- Elles servent uniquement pour l'inspection de la sècheuse.
- La fonction **88:88** est uniquement utilisée avec le mode cartes.

## Structure du mode de programmation – Mode blanchisserie sur site

■ Le diagramme d'algorithmes montre comment contrôler le mode de programmation.

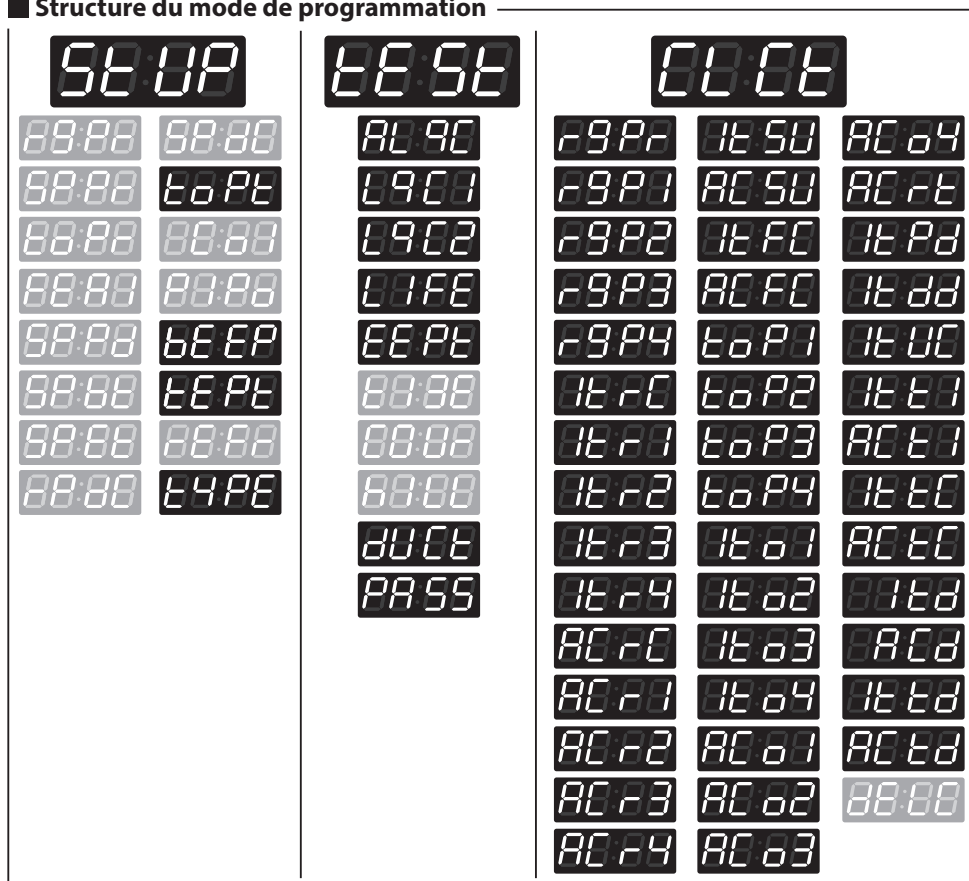
■ Avant de configurer la programmation, vérifiez la structure du mode de programmation.

**SEUP** permet de définir le prix, la durée, le type de paiement, etc.

**EESE** permet d'effectuer un test des conduites, une réinitialisation ou un cycle gratuit, ou d'arrêter le cycle en court.

**EEEE** permet de recueillir des données sur l'utilisation.

### ■ Structure du mode de programmation



### ❗ REMARQUE

- N'utilisez pas les fonctions **AL 9C**, **L9C2** ou **LIFE**.
- Elles servent uniquement pour l'inspection de la sécheuse.



## MODE DE PROGRAMMATION – Mode de configuration

**Mode de configuration :** **SEUP** (affichage)

■ permet de modifier le prix d'utilisation de la sècheuse, la durée du cycle, les paramètres de cycle, etc.

**Comment accéder au mode de programmation :**

- Mode pièces de monnaie – Basculez l'interrupteur d'accès technique.
- Mode cartes – Insérez la carte technicien.
- Tous les modes –

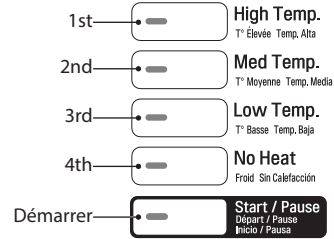
- 1) Appuyez sur le premier et le troisième bouton en même temps. **8888**
- 2) Appuyez sur le deuxième et le troisième bouton pour passer d'un chiffre à l'autre.

Appuyez sur le quatrième bouton pour passer au chiffre suivant. **8088**

- 3) Appuyez sur le bouton Démarrer pour terminer la saisie du mot de passe.

**AL 90** \* Mot de passe par défaut : 3000

**<Panneau de commande>**



### 1. **8888** Réglage du prix régulier

Comment régler le prix régulier pour chacun des programmes.

| Réglage du prix régulier                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                             | Affichage    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                             | <b>AL 90</b> |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                             | <b>8888</b>  |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                             | <b>SEUP</b>  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                             | <b>8888</b>  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                           | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                                                                                                         | <b>8888</b>  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                             | <b>8888</b>  |
| Sélectionnez le prix désiré.                                                                                                                                                                              | Appuyez sur le bouton Démarrer pour sélectionner : ➔<br>Appuyez sur le premier bouton pour revenir en arrière : ➔                                                                                           |              |
| Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur | <b>SEUP</b> ➔ <b>8888</b> ➔ <b>8888</b> ➔ <b>8888</b><br>Appuyez sur le deuxième bouton pour augmenter la valeur : ↑ <b>8888</b><br>Appuyez sur le troisième bouton pour diminuer la valeur : ↓ <b>8888</b> |              |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le prix.                                                                                                                                                       | Les paramètres du prochain programme s'affichent.                                                                                                                                                           | <b>8888</b>  |

### ! REMARQUE

- Plage : 0,00 à 10,00
- Intervalles : 1,00
- L'option « TOUS » permet de sélectionner le prix par défaut pour tous les programmes à la fois.
- Sélectionnez le prix individuel pour les programmes 1 à 4 (COS1 à COS4).
- COS1 : T° Elevée

- COS2 : T° Moyenne
- COS3 : T° Basse
- COS4 : Froid
- \* Les prix de chaque cycle sont hiérarchisés au-dessus de l'option « TOUS ».
- Réglez votre pays à partir de **8888**. (Reportez-vous à la section Réglage du type de devise.)

## 2. **SPPR** Réglage d'un prix réduit

Comment régler un prix réduit pour chacun des programmes.

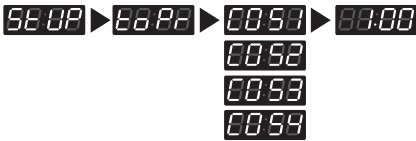
| Réglage d'un prix réduit                                                                                                                                                                                                                      |                                                   | Affichage |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                    |                                                   |           |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                |                                                   |           |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                               |                                                   |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                   |           |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                               | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume               |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                   |           |
| Sélectionnez le prix désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |                                                   |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le prix.                                                                                                                                                                                           | Les paramètres du prochain programme s'affichent. |           |

### REMARQUE

- Plage : 0,00 à 10,00
- Intervalles : 1,00
- L'option « TOUS » permet de sélectionner le prix par défaut pour tous les programmes à la fois.
- Sélectionnez le prix individuel pour les programmes 1 à 4 (COS1 à COS4).
- COS1 : T° Élevée
- COS2 : T° Moyenne
- COS3 : T° Basse
- COS4 : Froid
- \* Les prix de chaque cycle sont hiérarchisés au-dessus de l'option « TOUS ».
- Réglez votre pays à partir de . (Reportez-vous à la section Réglage du type de devise.)

### 3. Réglage du prix pour l'option de temps supplémentaire

Réglage du prix pour l'option de temps supplémentaire

| Réglage du prix pour l'option de temps supplémentaire                                                                                                                                                                                         |                                                                                   | Affichage                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                               | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                               |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |    |
| Sélectionnez le prix désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |  |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le prix.                                                                                                                                                                                           | Le prochain menu s'affiche.                                                       |  |

#### ! REMARQUE

- Plage : 0,00 à 10,00
- Intervalles : 1,00
- Sélectionnez le prix individuel pour les programmes 1 à 4 (COS1 à COS4).
- COS1 : T° Élevée
- COS2 : T° Moyenne
- COS3 : T° Basse
- COS4 : Froid

#### 4. **FEA1** Fonctionnalités de la sècheuse (groupe 1)

Réglage des fonctionnalités de la sècheuse. Plusieurs fonctions de configuration se trouvent sous FEA1.

| Fonctionnalités de la laveuse (groupe 1)                                                                                                                                                                                    |                                     | Affichage |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                  |                                     |           |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                              |                                     |           |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                             |                                     |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                             |                                     |           |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                             | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume |           |
| Sélectionnez le paramètre désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur |                                     |           |

#### ! REMARQUE

- : Active ou désactive l'option de journée à prix réduit.
- : Cette fonction n'est pas offerte.
- : Active ou désactive l'option de temps supplémentaire.
- : Active ou désactive la fonction de pause.

#### 4-1. **SP DE** Réglage de l'option de journée à prix réduit

Les paramètres de l'option de journée à prix réduit permettent de régler un prix réduit.

| Réglage de l'option de journée à prix réduit                                                                                                                                                                                      |                                              | Affichage |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                        |                                              |           |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                    |                                              |           |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                   |                                              |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                   |                                              |           |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                   | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume          |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                   |                                              |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                   |                                              |           |
| Sélectionnez la fonctionnalité désirée.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur |                                              |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour activer ou désactiver.                                                                                                                                                                        | Les paramètres du prochain menu s'affichent. |           |

## 4-2. Réglage de l'option de capteur de séchage

Les paramètres de l'option de capteur de séchage permettent d'activer ou de désactiver l'option de capteur de séchage.

| Réglage de l'option de capteur de séchage                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Affichage                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                      | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                      | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
| Sélectionnez les fonctionnalités désirées.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur |  ►  ►  ► <br> |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour activer ou désactiver.                                                                                                                                                                           | Les paramètres du prochain menu s'affichent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |

### 4-3. Réglage de l'option de temps supplémentaire

Le réglage de l'option de temps supplémentaire permet d'activer ou de désactiver la fonction d'ajout de temps de séchage.

| Réglage de l'option de temps supplémentaire                                                                                                                                                                                          |                                                                                     | Affichage                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |    |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                       |                                                                                     |    |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                      | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                 |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                      | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                 |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |   |
| Sélectionnez les fonctionnalités désirées.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur |  |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour activer ou désactiver.                                                                                                                                                                           | Les paramètres du prochain menu s'affichent.                                        |  |

**4-4. PAUS Réglage de la fonction de pause**

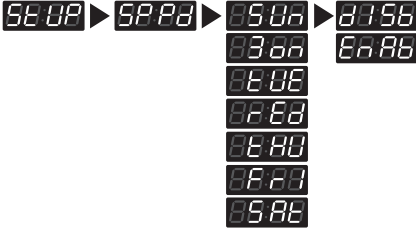
Le réglage de la fonction de pause permet d'activer ou de désactiver la possibilité d'interrompre le cycle en appuyant sur le bouton Démarrer.

| Réglage de la fonction de pause                                                                                                                                                                                                      |                                              | Affichage |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                           |                                              | AL 90     |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                       |                                              | 88 58     |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                      |                                              | 58 08     |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                      |                                              | 88 88     |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                      | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume          | 88 88     |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                      |                                              | 58 88     |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                      | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume          | 88 05     |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                      |                                              | 88 58     |
| Sélectionnez les fonctionnalités désirées.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur | SEUR ▶ FEED ▶ PAUS ▶ 88 58<br>88 88          |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour activer ou désactiver.                                                                                                                                                                           | Les paramètres du prochain menu s'affichent. | 58 88     |



## 5. Réglage de l'option de journée à prix réduit

Les paramètres de l'option de journée à prix réduit permettent de sélectionner les jours où s'appliquent des tarifs réduits.

| Réglage de l'option de journée à prix réduit                                                                                                                                                                                                       |                                                                                    | Affichage                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                    |    |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                    |    |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                                    | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    |    |
| <p>Sélectionnez le paramètre désiré.</p> <p>Fonctions des boutons :</p> <p>Bouton Démarrer = Sélectionner</p> <p>Premier bouton = Revenir en arrière</p> <p>Deuxième bouton = Augmenter la valeur</p> <p>Troisième bouton = Diminuer la valeur</p> |  |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour activer ou désactiver.                                                                                                                                                                                         | Les paramètres du prochain menu s'affichent.                                       |  |

### ❗ REMARQUE

- Assurez-vous de régler l'heure avant d'utiliser cette fonction.

## 6. **SP6E** Réglage de l'heure de début des prix réduits

Les paramètres de l'heure de début des prix réduits permettent de régler l'heure de début des prix réduits.

| Réglage de l'heure de début des prix réduits                                                                                                                                                                                                       |                                              | Affichage |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                         |                                              |           |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                     |                                              |           |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                                    |                                              |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                    |                                              |           |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                                    | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume          |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                    |                                              |           |
| Sélectionnez le paramètre désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |                                              |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler la durée.                                                                                                                                                                                               | Les paramètres du prochain menu s'affichent. |           |

### ! REMARQUE

- Assurez-vous de régler l'heure avant d'utiliser cette fonction.
- Plage : 0 h à 23 h
- Intervalles : 1

## 7. **SPEED** Réglage de l'heure de fin des prix réduits

Les paramètres de l'heure de fin des prix réduits permettent de régler l'heure de fin des prix réduits.

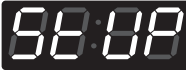
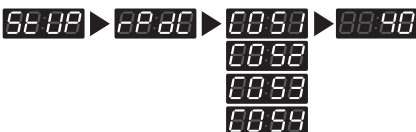
| Réglage de l'heure de fin des prix réduits                                                                                                                                                                                                         |                                                                                   | Affichage                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                                    | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                               |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |    |
| Sélectionnez le paramètre désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |  |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler la durée.                                                                                                                                                                                               | Les paramètres du prochain menu s'affichent.                                      |  |

### ! REMARQUE

- Assurez-vous de régler l'heure avant d'utiliser cette fonction.
- Plage : 1 h à 24 h
- Intervalles : 1

## 8. Réglage de la durée de séchage

Les paramètres de durée de séchage permettent de régler la durée de chaque cycle de séchage.

| Réglage de la durée de séchage                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                   | Affichage                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                                 | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                               |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |    |
| Sélectionnez la durée désirée.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |  |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler la durée.                                                                                                                                                                                            | Les paramètres du prochain programme s'affichent.                                 |  |

### REMARQUE

- Plage : 5 à 99 min
- Intervalles : 1
- COS1 : T° Élevée
- COS2 : T° Moyenne
- COS3 : T° Basse
- COS4 : Froid

## 9. **58:00** Réglage de la durée de séchage pour les journées à prix réduit

Les paramètres de durée de séchage pour les journées à prix réduit permettent de régler la durée de chaque cycle de séchage.

| Réglage de la durée de séchage pour les journées à prix réduit                                                                                                                                                                                  |                                                   | Affichage |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                      |                                                   |           |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |           |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                                 |                                                   |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                 |                                                   |           |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                                 | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume               |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                 |                                                   |           |
| Sélectionnez la durée désirée.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |                                                   |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler la durée.                                                                                                                                                                                            | Les paramètres du prochain programme s'affichent. |           |

### REMARQUE

- Plage : 5 à 99 min
- Intervalles : 1
- COS1 : T° Élevée
- COS2 : T° Moyenne
- COS3 : T° Basse
- COS4 : Froid

Les paramètres de durée de l'option de temps supplémentaire permettent de régler le temps supplémentaire de chaque cycle.

| Réglage de la durée de l'option de temps supplémentaire                                                                                                                                                                          | Affichage                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                       |                                                       |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                   |                                                       |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                  |                                                       |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                  |                                                       |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                  | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume<br>               |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                  |                                                       |
| Sélectionnez la durée désirée.                                                                                                                                                                                                   |                                                       |
| <p>Fonctions des boutons :</p> <p>Bouton Démarrer = Sélectionner</p> <p>Premier bouton = Revenir en arrière</p> <p>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur</p> <p>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur</p> |                                                       |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler la durée.                                                                                                                                                                             | Les paramètres du prochain programme s'affichent.<br> |

- Plage : 1 à 99 min
- Intervalles : 1
- COS1 : T° Élevée
- COS2 : T° Moyenne
- COS3 : T° Basse
- COS4 : Froid

## 11. Réglage de la valeur de la pièce de monnaie 1

Les paramètres de valeur de la pièce de monnaie 1 permettent de régler la valeur de chaque signal de pièce reçu.

| Réglage de la valeur de la pièce de monnaie 1                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   | Affichage                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                               | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                               |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |    |
| Sélectionnez le prix désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |  |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le prix.                                                                                                                                                                                           | Les paramètres du prochain menu s'affichent.                                      |  |

### REMARQUE

- Plage : 0,00 à 10,00
- Intervalles : 1,00

## 12. Réglage de l'augmentation du prix en cents

Les paramètres de l'augmentation du prix en cents permettent de régler une augmentation supplémentaire en cents lorsqu'une carte est utilisée.

| Réglage de l'augmentation du prix en cents                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                           | Affichage                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                               | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                                                                                                                                                       |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
| Sélectionnez le prix désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |  ►  ►  |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le prix.                                                                                                                                                                                           | Les paramètres du prochain menu s'affichent.                                                                                                                                                                                                              |  |

### ! REMARQUE

- Plage : 0 à 4
- La fonction d'augmentation du prix en cents est seulement offerte en mode cartes.
- Elle n'a aucune incidence sur le réglage du prix pour le mode pièces de monnaie.

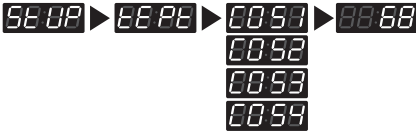


### 13. Réglage du volume de l'indicateur sonore

Les paramètres de volume de l'indicateur sonore permettent de régler le niveau sonore de la laveuse.

| Réglage de l'indicateur sonore                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                   | Affichage                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                                    | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                               |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |    |
| Sélectionnez le paramètre désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |  |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le niveau sonore.                                                                                                                                                                                       | Les paramètres du prochain menu s'affichent.                                      |  |

#### 14. Réglage de la température de la commande à thermistance

| Réglage de la température de la commande à thermistance                                                                                                                                                                                               |                                                                                   | Affichage                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                                       | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                               |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   |    |
| Sélectionnez la température désirée.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |  |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler la température.                                                                                                                                                                                            | Les paramètres du prochain programme s'affichent.                                 |  |

#### ❗ REMARQUE

- Plage : 60 à 68
- Intervalles : 1
- COS1 : T° Élevée
- COS2 : T° Moyenne
- COS3 : T° Basse (COS3 n'est pas offert en tEPt.)
- COS4 : Froid (COS4 n'est pas offert en tEPt.)

## 15. **REFF** Réglage de la durée avant le retour en mode veille

Les paramètres de durée avant le retour en mode veille permettent de régler la durée pendant laquelle le paiement entré est conservé avant que la laveuse retourne en mode veille.

| Réglage de la durée avant le retour au mode en attente                                                                                                                                                                                          |                                              | Affichage |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                      |                                              |           |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                  |                                              |           |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                                 |                                              |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                 |                                              |           |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                                 | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume          |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                                 |                                              |           |
| Sélectionnez la durée désirée.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |                                              |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler la durée.                                                                                                                                                                                            | Les paramètres du prochain menu s'affichent. |           |

### REMARQUE

- 0 : Conserve l'affichage du paiement entré indéfiniment.
- 1 à 180 : Conserve l'affichage du paiement entré pendant la durée sélectionnée avant que la laveuse retourne en mode veille.

## 16. **E4PE** Type

Le type permet de régler les divers paramètres relatifs au type de la laveuse.

| Type                                                                                                                                                                                                                        |                                     | Affichage |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                  |                                     |           |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                              |                                     |           |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                             |                                     |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                             |                                     |           |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                             | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume |           |
| Sélectionnez le paramètre désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur |                                     |           |

### ! REMARQUE

- : Type de produit
- : Type de devise
- : Type de paiement
- : Type de lecteur de cartes
- : Type de compteur de pièces de monnaie

## 16-1. **REUR** Réglage du type de produit

Les paramètres de type du produit permettent de régler le type de paiement de la sècheuse (payante ou gratuite).

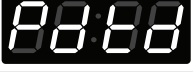
| Réglage du type de produit                                                                                                                                                                                             |                                      | Affichage |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                             |                                      |           |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                         |                                      |           |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                        |                                      |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                        |                                      |           |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                        | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume  |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                        |                                      |           |
| Sélectionnez le type désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur |                                      |           |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le type.                                                                                                                                                                    | L'affichage retourne en mode veille. |           |

### REMARQUE

- Mode payant : Pièces de monnaie et cartes
- Mode gratuit : Blanchisserie sur site

## 16-2. Réglage du type de devise

Les paramètres de type de devise permettent de régler le pays et la devise acceptée.

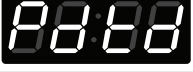
| Réglage du type de devise                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                     | Affichage                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |  |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |  |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                               | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                 |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                               | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                 |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Sélectionnez le type désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |  |                                                                                    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le type.                                                                                                                                                                                           | L'affichage retourne en mode veille.                                                |                                                                                    |

### ❗ REMARQUE

| Pays (Loc1)     | Plage     | Intervalles |
|-----------------|-----------|-------------|
| Angleterre (0)  | 0 à 10,00 | 0,10        |
| Australie (1)   | 0 à 10,00 | 1,00        |
| États-Unis (2)  | 0 à 9,95  | 0,05        |
| Chine (3)       | 0 à 199   | 1           |
| Corée (4)       | 0 à 9900  | 100         |
| Japon (5)       | 0 à 9500  | 100         |
| Canada (6)      | 0 à 9,95  | 0,05        |
| Philippines (7) | 0 à 995   | 5           |

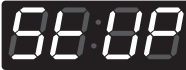
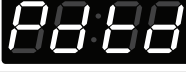
### 16-3. Réglage du type de paiement

Les paramètres de type de paiement permettent de régler le type de paiement (pièces de monnaie ou cartes).

| Réglage du type de paiement                                                                                                                                                                                            |                                                                                     | Affichage                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |  |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |  |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                        |                                                                                     |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                        |                                                                                     |  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                        | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                 |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                        |                                                                                     |  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                        | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                 |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                        |                                                                                     |  |
| Sélectionnez le type désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur |  |                                                                                    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le type.                                                                                                                                                                    | L'affichage retourne en mode veille.                                                |                                                                                    |

#### 16-4. Réglage du type de lecteur de cartes

Le réglage du type de lecteur de cartes permet de régler le nom de la société du lecteur de cartes.

| Réglage du type de lecteur de cartes                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Affichage                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                               | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                               | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Sélectionnez le type désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |  ►  ►  ►  |                                                                                    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le type.                                                                                                                                                                                           | L'affichage retourne en mode veille.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |

#### REMARQUE

- 0 : Greenwald
- 1 : ESD



## 16-5. Réglage du type de chute des pièces de monnaie

Le réglage du type de chute des pièces de monnaie permet de régler le signal d'impulsion de chute pour identifier les pièces de monnaie.

| Réglage du type de chute des pièces de monnaie                                                                                                                                                                                                |                                                                                     | Affichage                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |   |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |   |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |   |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |   |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                               | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                 |   |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |   |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                               | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                 |   |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |  |
| Sélectionnez le type désiré.<br><br>Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Monter ou augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Descendre ou diminuer la valeur |  |                                                                                     |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour régler le type.                                                                                                                                                                                           | L'affichage retourne en mode veille.                                                |                                                                                     |

### ! REMARQUE

- Impulsion de chute des pièces de monnaie  
0 : 50 ms : ESD, Greenwald, Munzprufer  
1 : 100 ms : Corée

## Mode de programmation – Mode de test

### Tests de diagnostic : **EESE** (affichage)

Ce programme a été ajouté pour tester la sècheuse et détecter les erreurs.

#### Comment accéder au mode de programmation :

- **Mode pièces de monnaie** – Basculez l'interrupteur d'accès technique.

- **Mode cartes** – Insérez la carte technicien.

- **Tous les modes** –

1) Appuyez sur le premier et le troisième bouton en même temps.

**0000**

2) Appuyez sur le deuxième et le troisième bouton pour passer d'un chiffre à l'autre.

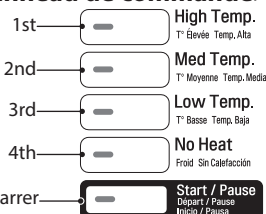
Appuyez sur le quatrième bouton pour passer au chiffre suivant.

**0000**

3) Appuyez sur le bouton Démarrer pour terminer la saisie du mot de passe. **AL 90**

\* Mot de passe par défaut : 3000

#### <Panneau de commande>



### 1. **EESE** Test

Ce test permet de vérifier et de modifier divers réglages de la laveuse.

| Test                                                                                                                                                                               | Affichage                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                         | <b>AL 90</b>                                                                                                                                                      |
| Sélectionnez la fonctionnalité désirée.                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                   |
| Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur | <b>EESE</b> ▶ <b>AL 90</b><br><b>0000</b><br><b>0002</b><br><b>00FE</b><br><b>00PF</b><br><b>013E</b><br><b>0002</b><br><b>0100</b><br><b>000E</b><br><b>PA55</b> |

### ! REMARQUE

- **AL 90** : Pour usage en usine (ne pas utiliser)
- **0000** : Test de diagnostic 1
- **0002** : Pour usage en usine (ne pas utiliser)
- **00FE** : Pour usage en usine (ne pas utiliser)
- **00PF** : Réinitialisation des paramètres d'usine
- **013E** : Réglage de l'heure
- **0002** : Cycle gratuit
- **0100** : Arrêt du cycle
- **000E** : Vérification du conduit
- **PA55** : Réglage du mot de passe

## 2. Test de diagnostic

Le test de diagnostic permet de vérifier le fonctionnement de diverses pièces de la machine.  
Appuyez sur le bouton Démarrer pour faire défiler les points de vérification.

| Nombre de fois que l'on appuie sur le bouton Démarrer | Point de vérification                                                                                                                                                                                                                              | Affichage                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0                                                     | Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                                         |                                                                 |
| 1                                                     | Vérifiez la version et le code de la machine.                                                                                                                                                                                                      | Affiche  , P1:XX, LU:XX, Ld:XX, LF:XX alternativement (version) |
| 2                                                     | Vérification du signal de l'assistant numérique                                                                                                                                                                                                    |                                                                 |
| 3                                                     | Fonctionnement du moteur                                                                                                                                                                                                                           | Valeur d'humidité mesurée (de 70 à 239)                                                                                                          |
| 4                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Type électrique : Fonctionnement de l'élément chauffant (Moteur + Élément chauffant 1 (2 700 W))</li> <li>Type au gaz : Fonctionnement du moteur (Moteur + Valve)</li> </ul>                                | Température actuelle (de 5 à 70)<br>(L'affichage indique la température à l'intérieur du tambour en degrés Celsius.)                             |
| 5                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Type électrique : Fonctionnement de l'élément chauffant (Moteur + Élément chauffant 1 + Élément chauffant 2 (5 400 W))</li> <li>Type au gaz : Fonctionnement de la valve de gaz (Moteur + Valve)</li> </ul> | Température actuelle (de 5 à 70)<br>(L'affichage indique la température à l'intérieur du tambour en degrés Celsius.)                             |
| 6                                                     | Vérification des DEL et des boutons<br>Appuyez sur tous les boutons de cycles.                                                                                                                                                                     | Affiche  , P1:XX, LU:XX, Ld:XX, LF:XX alternativement (version) |
| 7                                                     | Fin du test                                                                                                                                                                                                                                        |                                                               |
| 8                                                     | Interrupteur de porte (Moteur et élément chauffant hors tension, signal sonore sept fois)                                                                                                                                                          | dE (La porte est ouverte. Veuillez la fermer complètement.)                                                                                      |
| 9                                                     | Le test revient à l'étape 3. (Moteur sous tension et élément chauffant hors tension)                                                                                                                                                               | Valeur d'humidité mesurée (de 70 à 239)                                                                                                          |

### ! REMARQUE

- Assurez-vous que le tambour est vide lorsque vous effectuez un test de diagnostic. N'utilisez pas .

### 3. Réinitialisation des paramètres d'usine

Utilisez la réinitialisation des paramètres d'usine pour rétablir les paramètres par défaut de la laveuse.

| Réinitialisation des paramètres d'usine         |                                     | Affichage                                                                          |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                      |                                     |  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton. | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 |                                     |  |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                 | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 |                                     |  |

#### ! REMARQUE

- Valeurs par défaut pour les sècheuses avec modes pièces de monnaie et cartes.
  - Temps de séchage : 40 minutes
  - Temps supplémentaire : 5 minutes
- Le temps de séchage des sècheuses en mode blanchisserie sur site peut passer de 1 à 100 minutes en appuyant sur le bouton de cycle.
- Les paramètres de prix varient selon le pays.
- Après avoir effectué une réinitialisation des paramètres d'usine, réglez votre pays à partir du mode . (Reportez-vous à la section Réglage du type de devise.)

#### 4. Réglage de la date et de l'heure

Les paramètres de date et d'heure permettent de régler l'année, le mois, le jour, l'heure et la minute en cours.

| Réglage de la date et de l'heure                |                                                                                                                                 | Affichage                                                                            |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                      |                                                                                                                                 |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton. | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                             |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 | L'affichage montre « 2000 » (année) → « 0101 » (mois et jour) → « Sat » (jour de la semaine) → « 0000 » (heure en format 24 h). |                                                                                      |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 |                                                                                                                                 |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton. | Continuez jusqu'à ce que l'affichage montre l'année désirée (p. ex. 2020).                                                      |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 |                                                                                                                                 |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton. | Continuez jusqu'à ce que les deux chiffres de gauche de l'affichage montrent le mois désiré (p. ex. juin = 0601).               |    |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 |                                                                                                                                 |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton. | Continuez jusqu'à ce que les deux chiffres de droite de l'affichage montrent le jour désiré (p. ex. 11 juin = 0611).            |   |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 |                                                                                                                                 |  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton. | Continuez jusqu'à ce que l'affichage montre l'heure désirée (p. ex. 14 h 00 = 1400).                                            |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 |                                                                                                                                 |  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton. | Continuez jusqu'à ce que l'affichage montre la minute désirée (p. ex. 14 h 15 = 1415).                                          |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 | L'affichage montre « 2020 » → « 0611 » (mois et jour) → « THU » (jour de la semaine) → « 1415 » (heure en format 24 h).         |                                                                                      |
| Appuyez sur le premier bouton.                  | Continuez jusqu'à ce que l'affichage retourne en mode veille.                                                                   |                                                                                      |

#### ! REMARQUE

- L'heure est affichée en format militaire.
- La date et l'heure doivent être réglées avant de pouvoir utiliser la fonctionnalité de journée à prix réduit.
- Lorsque la laveuse est mise hors tension, les réglages de date et d'heure sont réinitialisés à leurs valeurs par défaut.

## 5. Cycle gratuit

Il s'agit d'un cycle gratuit offert aux clients pour les laveuses à mode payant.

| Cycle gratuit                                   |                                                                                                                             | Affichage                                                                          |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                      |                                                                                                                             |  |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton. | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                         |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 |                                                                                                                             |  |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                 | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                         |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 | La sécheuse est prête à être utilisée.<br>L'utilisateur peut choisir le programme désiré et appuyer sur le bouton Démarrer. |                                                                                    |

## 6. Arrêt du cycle

La fonction d'arrêt du cycle permet de mettre fin au cycle en cours.

| Arrêt du cycle                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Affichage                                                                            |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton. | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Appuyez sur le deuxième bouton.                 | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 | La sécheuse met fin au cycle et retourne en mode veille.<br><b>REMARQUE</b><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne fonctionne que pour une laveuse en cours d'utilisation.</li> <li>• Il est possible de mettre fin au cycle en cours à l'aide d'une carte d'arrêt du cycle pour les laveuses en mode cartes.</li> </ul> |  |

### REMARQUE

- Mode blanchisserie sur site : Le cycle de la sécheuse se termine lorsque la porte est ouverte.

## 7. Vérification du conduit

La vérification du conduit sert à vérifier si le conduit est bien installé.

| Vérification du conduit                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Affichage                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activez le mode Entretien.                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                              |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton. | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                              |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 | Affiche le nombre de blocages de conduits.                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                              |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                 | La vérification de l'installation commence.<br>Attendez la fin de la vérification.<br>Si vous arrêtez le produit pendant la vérification, elle risque d'échouer.                                                                                                                                                      |                                                                                              |
|                                                 | « End » s'affiche à l'écran lorsque la vérification se termine normalement.<br>Le message  clignote à l'écran lorsque la vérification détecte des anomalies.<br>Mettez l'appareil hors tension et vérifiez à nouveau l'installation. | <br>ou<br> |

## 8. **PASS** Réglage du mot de passe

Les paramètres de mot de passe permettent de modifier le mot de passe afin d'accéder au mode d'entretien.

| Réglage du mot de passe                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                        | Affichage    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                        |              |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                                                                    | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                                                                                                                                                                                                    |              |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                        |              |
| Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur<br>Quatrième bouton = Passer au chiffre suivant | Saisissez le mot de passe actuel.<br><br>Mot de passe par défaut : 3000<br>1) Appuyez sur le deuxième et le troisième bouton pour passer d'un chiffre à l'autre.<br>2) Appuyez sur le quatrième bouton pour passer au chiffre suivant. |              |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                        |              |
| Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur<br>Quatrième bouton = Passer au chiffre suivant | Saisissez le nouveau mot de passe (p. ex. 1234).<br><br>1) Appuyez sur le deuxième et le troisième bouton pour passer d'un chiffre à l'autre.<br>2) Appuyez sur le quatrième bouton pour passer au chiffre suivant.                    | <br><br><br> |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                                                                    | Ceci confirme le nouveau mot de passe.                                                                                                                                                                                                 |              |



## Mode de programmation – Mode de collecte de données

### Collecte de données : **0000** (affichage)

La sècheuse recueille les données d'utilisation afin que le propriétaire puisse vérifier divers renseignements comme le nombre de cycles exécutés, le nombre de fois que des cartes ou des pièces de monnaie ont été utilisées, etc.

#### Comment accéder au mode de programmation :

- **Mode pièces de monnaie** – Basculez l'interrupteur d'accès technique.

- **Mode cartes** – Insérez la carte technicien.

- **Tous les modes** –

1) Appuyez sur le premier et le troisième bouton en même temps.

**0000**

2) Appuyez sur le deuxième et le troisième bouton pour passer d'un chiffre à l'autre.

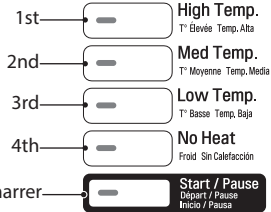
Appuyez sur le quatrième bouton pour passer au chiffre suivant.

**0000**

3) Appuyez sur le bouton Démarrer pour terminer la saisie du mot de passe. **AL 90**

\* Mot de passe par défaut : 3000

#### <Panneau de commande>



### Mode de collecte de données

| Mode de collecte de données                                                                                                                                                        |                                                                   | Affichage    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------|
| Activez le mode Entretien.                                                                                                                                                         |                                                                   | <b>AL 90</b> |
| Appuyez sur le premier bouton.                                                                                                                                                     |                                                                   | <b>00:50</b> |
| Appuyez sur le deuxième ou le troisième bouton.                                                                                                                                    | Jusqu'à ce que l'affichage s'allume                               | <b>00:00</b> |
| Appuyez sur le bouton Démarrer.                                                                                                                                                    |                                                                   | <b>0000</b>  |
| Sélectionnez la catégorie désirée.                                                                                                                                                 |                                                                   |              |
| Fonctions des boutons :<br>Bouton Démarrer = Sélectionner<br>Premier bouton = Revenir en arrière<br>Deuxième bouton = Augmenter la valeur<br>Troisième bouton = Diminuer la valeur | Reportez-vous à la liste de mode de collecte de données suivante. |              |

**Liste de mode de collecte de données**

| No. | Abréviation | Signification                                                     | Description  |
|-----|-------------|-------------------------------------------------------------------|--------------|
| 1   | rgPr        | Prix régulier (prix par défaut)                                   |              |
| 2   | rgP1        | Prix régulier COS1                                                |              |
| 3   | rgP2        | Prix régulier COS2                                                |              |
| 4   | rgP3        | Prix régulier COS3                                                |              |
| 5   | rgP4        | Prix régulier COS4                                                |              |
| 6   | ltrC        | Cycles réguliers par intervalle                                   | (0 à 65 535) |
| 7   | ltr1        | Cycles COS1 réguliers par intervalle                              | (0 à 65 535) |
| 8   | ltr2        | Cycles COS2 réguliers par intervalle                              | (0 à 65 535) |
| 9   | ltr3        | Cycles COS3 réguliers par intervalle                              | (0 à 65 535) |
| 10  | ltr4        | Cycles COS4 réguliers par intervalle                              | (0 à 65 535) |
| 11  | ACrC        | Nombre total de cycles réguliers                                  | (0 à 65 535) |
| 12  | ACr1        | Nombre total de cycles réguliers COS1                             | (0 à 65 535) |
| 13  | ACr2        | Nombre total de cycles réguliers COS2                             | (0 à 65 535) |
| 14  | ACr3        | Nombre total de cycles réguliers COS3                             | (0 à 65 535) |
| 15  | ACr4        | Nombre total de cycles réguliers COS4                             | (0 à 65 535) |
| 16  | ltsU        | Nombre d'utilisations de cycles gratuits par intervalle           | (0 à 65 535) |
| 17  | ACSU        | Nombre total d'utilisations de cycles gratuits                    | (0 à 65 535) |
| 18  | ltsFC       | Nombre d'utilisations de cycles de jeton par intervalle           | (0 à 65 535) |
| 19  | ACFC        | Nombre total d'utilisations de cycles de jeton                    | (0 à 65 535) |
| 20  | toP1        | Prix pour l'option de temps supplémentaire COS1                   |              |
| 21  | toP2        | Prix pour l'option de temps supplémentaire COS2                   |              |
| 22  | toP3        | Prix pour l'option de temps supplémentaire COS3                   |              |
| 23  | toP4        | Prix pour l'option de temps supplémentaire COS4                   |              |
| 24  | lto1        | Nombre d'utilisations de temps supplémentaire COS1 par intervalle | (0 à 65 535) |
| 25  | lto2        | Nombre d'utilisations de temps supplémentaire COS2 par intervalle | (0 à 65 535) |
| 26  | lto3        | Nombre d'utilisations de temps supplémentaire COS3 par intervalle | (0 à 65 535) |
| 27  | lto4        | Nombre d'utilisations de temps supplémentaire COS4 par intervalle | (0 à 65 535) |
| 28  | ACo1        | Nombre total d'utilisations de temps supplémentaire COS1          | (0 à 65 535) |
| 29  | ACo2        | Nombre total d'utilisations de temps supplémentaire COS2          | (0 à 65 535) |
| 30  | ACo3        | Nombre total d'utilisations de temps supplémentaire COS3          | (0 à 65 535) |
| 31  | ACo4        | Nombre total d'utilisations de temps supplémentaire COS4          | (0 à 65 535) |
| 32  | ACrt        | Temps de fonctionnement cumulé (minutes)                          | (0 à 65 535) |

|    |      |                                                                                  |              |
|----|------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 33 | ItPd | Nombre de coupures d'alimentation par intervalle                                 | (0 à 255)    |
| 34 | Itdd | Nombre d'ouvertures de la porte non autorisées pour l'entretien par intervalle   | (0 à 255)    |
| 35 | ItUC | Nombre d'ouvertures du coffre de pièces de monnaie non autorisées par intervalle | (0 à 255)    |
| 36 | Ittl | Revenu par intervalle (Itld + Ittd)                                              | (0 à 65 535) |
| 37 | ACtl | Revenu total (ACd + ACtd)                                                        | (0 à 65 535) |
| 38 | IttC | Nombre total de cycles par intervalle                                            | (0 à 65 535) |
| 39 | ACtC | Nombre total cumulé de cycles                                                    | (0 à 65 535) |
| 40 | Itld | Somme par intervalle                                                             | (0 à 65 535) |
| 41 | ACd  | Somme cumulée                                                                    | (0 à 65 535) |
| 42 | Ittd | Montant pour le temps supplémentaire par intervalle                              | (0 à 65 535) |
| 43 | ACtd | Montant total pour le temps supplémentaire                                       | (0 à 65 535) |
| 44 | dELC | Nombre d'utilisations de cycles de séchage par détecteur                         | (0 à 65 535) |

### ! REMARQUE

- Les cycles par intervalle sont réinitialisés à 0 une fois la collecte de données effectuée au moyen de la carte de collecte de données.
- Le nombre d'utilisations cumulé de cycles n'inclut pas les cycles d'entretien ni les cycles où des problèmes sont survenus.
- Les paramètres de prix varient selon le pays.

## FONCTIONS SMART

### Spécifications de l'équipement radio

| Nom du modèle * | Puissance de sortie (Max.) | Bande de fréquence :   |
|-----------------|----------------------------|------------------------|
| LCW-004         | 17,82 dBm                  | De 2412 MHz à 2472 MHz |
| LCW-007         | 17,59 dBm                  |                        |

\* Pour identifier le module RF installé dans l'appareil, consultez l'étiquette apposée sur l'appareil.

Fonction sans fil version logicielle : V 1.0

À l'attention de l'utilisateur, cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps.

### Déclaration de conformité



Par la présente, LG Electronics déclare que le type d'équipement radio Sèche-linge est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#> LG Electronics European Shared Service Centre B.V. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Pays-Bas

### Informations sur les logiciels libres

Pour obtenir le code source sous la licence publique générale, la licence publique générale limitée, la licence publique Mozilla ou les autres licences libres de ce produit, rendez-vous sur <http://opensource.lge.com>.

En plus du code source, tous les termes de la licence, ainsi que les exclusions de garantie et les droits d'auteur, sont disponibles au téléchargement.

LG Electronics peut aussi vous fournir le code source sur CD-ROM moyennant le paiement des frais de distribution (support, envoi et manutention) sur simple demande adressée par e-mail à [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Cette offre est valable pour une période de trois ans à compter de la date de la dernière distribution de ce produit. Cette offre est valable pour toute personne possédant cette information.

### REMARQUE

#### Distributeurs

##### JLA

Meadowcroft Lane, Ripponden, West Yorkshire HX6 4AJ, Royaume-Uni

##### Bijelisviset

Kranjceviceva 50, Zagreb, Croatie, OIB 31225259453

##### IMESA FRANCE

210 RUE HENNEBIQUE - ZI LES MILLES 13796 AIX EN PROVENCE - France

##### MS Group

VIA FRATELLI ROSSELLI 14/16, 20019 SETTIMO MILANESE, Italie

##### GIRBAU

Carretera de Manlleu, km.1 – 08500 Vic - Espagne

##### Merkiber

Calle del Yunque, 9 (Sector P-Norte) Poligono Industrial Arinaga, Aguimes, 35118 Las Palmas Spain

##### Dormer

Brewery Street, Castlebellingham, Dundalk, County Louth, Irlande

##### JESSERNIGG

Leberstrasse 20, A-1110 Vienna, Autriche

##### Permak

Barbaros Bulvari No:93, 34357 Besiktas/Istanbul, Turquie

## ENTRETIEN

### Nettoyage régulier

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, prenez certaines précautions élémentaires, y compris les suivantes :

- **Débranchez la sècheuse avant de la nettoyer pour éviter tout risque de décharge électrique.** Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie, une décharge électrique ou la mort.
- **N'utilisez jamais de nettoyeurs forts, de nettoyeurs abrasifs ni de solvants pour nettoyer la sècheuse.** Ils peuvent endommager le fini.

#### Nettoyage de l'extérieur

Bien entretenir votre sècheuse peut prolonger sa durée de vie. Vous pouvez nettoyer l'extérieur de la machine avec de l'eau tiède et un détergent ordinaire doux et non abrasif. Essuyez immédiatement les éclaboussures avec un chiffon doux et humide.

#### ! REMARQUE

N'utilisez jamais d'alcool méthylique, de solvant ni de produits similaires.

N'utilisez jamais de laine d'acier ou de produits nettoyeurs abrasifs; ils peuvent endommager la surface.

#### Nettoyage de l'intérieur

Essuyez l'ouverture et le joint de la porte avec un chiffon doux et humide pour empêcher l'accumulation de charpie et de poussière qui pourrait endommager le joint de la porte. Nettoyez le hublot avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau chaude et un détergent ménager doux et non abrasif, puis essuyez pour sécher.

Le tambour en acier inoxydable peut être nettoyé avec un nettoyeur conventionnel pour acier inoxydable, utilisé selon les recommandations du fabricant.

N'utilisez jamais de laine d'acier ou de nettoyeurs abrasifs; ils peuvent rayer la surface.

#### Nettoyage autour et en dessous de la sècheuse

Passez régulièrement l'aspirateur pour enlever les charpies et la poussière autour et en dessous de la sècheuse. Il faut vérifier l'accumulation de charpie dans les conduits de ventilation et les nettoyer au moins une fois par an. Si vous observez une réduction perceptible du débit d'air ou du rendement de séchage, vérifiez immédiatement que les conduits ne sont pas obstrués ou bloqués.

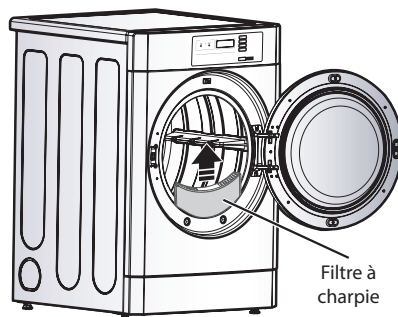
#### Entretien des conduits

Il faut vérifier l'accumulation de charpie dans les conduits de ventilation et les nettoyer au moins une fois par an. Si vous observez une réduction perceptible du débit d'air ou du rendement de séchage, vérifiez immédiatement que les conduits ne sont pas obstrués ou bloqués. Communiquez avec un technicien qualifié ou un fournisseur de services.

- Certaines pièces internes qui ne sont pas mises à la terre intentionnellement posent un risque de décharge électrique durant l'entretien seulement. Remarque à l'intention du personnel d'entretien – Évitez tout contact avec les pièces suivantes lorsque l'appareil est sous tension : le moteur et le panneau de commande.

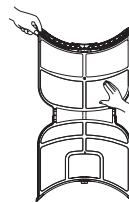
### Nettoyage du filtre à charpie

Nettoyez toujours le filtre à charpie après chaque cycle.

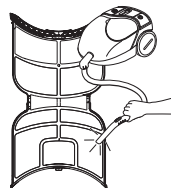


Pour nettoyer le filtre à charpie, ouvrez la porte de la sècheuse et tirez le filtre vers le haut. Ensuite :

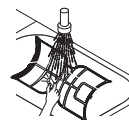
1. Retirez à la main les peluches emprisonnées dans le filtre en les faisant rouler; ou



2. Nettoyez le filtre avec un aspirateur; ou



3. Si le filtre à charpie est très sale ou s'il est bouché par de l'assouplissant, lavez-le à l'eau chaude et savonneuse, et laissez-le sécher complètement avant de le réinstaller.



#### ! REMARQUE

N'utilisez JAMAIS la sècheuse sans le filtre à charpie. N'utilisez JAMAIS la sècheuse avec un filtre à charpie mouillé. La fréquence recommandée de l'entretien périodique est une fois par an.

## DIRECTIVES D'INSTALLATION DE LA MACHINE SUPERPOSÉE

### 1. Modèle approprié pour la superposition

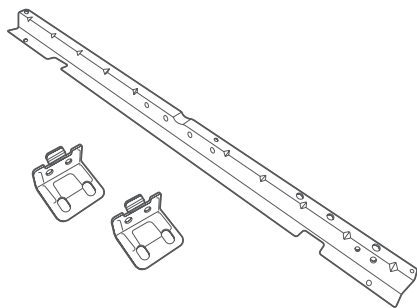
| Type de superposition | Sécheuse en haut    | Sécheuse en bas     | Laveuse en bas |
|-----------------------|---------------------|---------------------|----------------|
| Nom du modèle         | RN1840CD7 RN1840CN7 | RN1840CD1 RN1840CN1 | FH0C7FD2MS     |

### 2. Trousse de superposition

- Une trousse de superposition est offerte pour une installation de la sécheuse en haut.

#### Composants

- Support de superposition arrière (1)
- Supports de superposition avant (2)
- Vis (8)

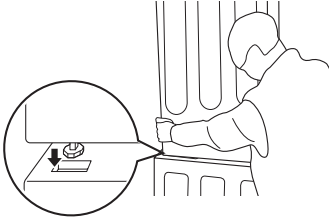


#### ! REMARQUE

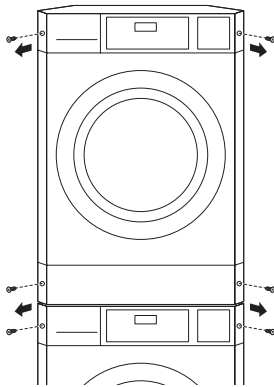
- La sécheuse ne peut être superposée que sur les modèles désignés comme appropriés par LGE.
- Ne superposez pas la laveuse sur la sécheuse.
- Vous pouvez commander les pièces nécessaires pour la superposition auprès d'un revendeur qualifié ou d'un agent SVS qualifié de LGE.

### 3. Superposition de la machine

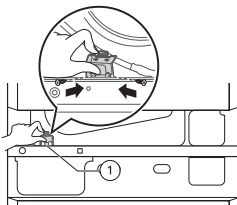
1. Soulevez et superposez la sécheuse sur un autre modèle.



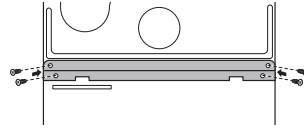
2. Retirez la vis et démontez les panneaux.



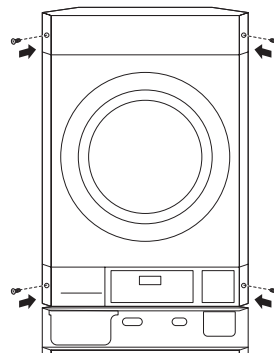
3. Fixez le modèle supérieur et le modèle inférieur à l'aide de deux trousse de superposition avant (①). Serrez deux (2) vis dans chaque support.



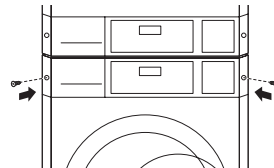
4. Installez le support de superposition arrière à l'arrière des modèles superposés et serrez les quatre (4) vis.



5. Changez la position du panneau du modèle supérieur et fixez-le à l'aide de vis.



6. Fixez le panneau du modèle inférieur à l'aide de vis.



## MODE ERREUR

### ■ Signification des codes d'erreur montrés par l'affichage à DEL en cas de problème.

#### Code d'erreur de la sècheuse

| PROBLÈME | CAUSE POSSIBLE                                                                                           | SOLUTION                                                                                      |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| LE 1     | Le thermistor de sortie est ouvert ou court-circuité.                                                    | Le thermistor court-circuité doit être remplacé.                                              |
| LE 2     | Un incendie est détecté à l'intérieur du produit ou la température du thermistor de sortie est anormale. | Vérifier si le conduit est obstrué ou si un incendie s'est produit.                           |
| LE 3     | Le thermistor d'entrée est ouvert ou court-circuité.                                                     | Le thermistor court-circuité doit être remplacé.                                              |
| LE 1     | 1. Le faisceau du moteur est débranché.<br>2. La bobine du moteur ou le capteur Hall est endommagé.      | 1. Vérifiez le faisceau du moteur.<br>2. Vérifiez le moteur.                                  |
| 9AS      | Cela s'affiche quand l'alimentation en gaz est incorrecte                                                | 1. Vérifiez l'alimentation en gaz.<br>2. Vérifiez le filtre à peluches et le conduit obstrué. |

## RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE PANNE DE COURANT

En cas de panne de courant, la machine s'arrête, mais l'affichage de l'heure reste allumé, indiquant l'heure juste avant la panne de courant.

Appuyez sur le bouton **Démarrer** une fois que l'alimentation est rétablie, puis la machine redémarrera.

## RÉGLAGES PAR DÉFAUT DE LA SÈCHEUSE

| Réglages par défaut                                          | Par défaut                                                          |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Durée du cycle (minutes)                                     | 40 minutes                                                          |
| Durée du cycle de refroidissement                            | 2 minutes                                                           |
| Température élevée                                           | 68 °C (154,4 °F)                                                    |
| Température moyenne                                          | 60 °C (140 °F)                                                      |
| Basse température                                            | MODÈLE ÉLECTRIQUE 52 °C (125,6 °F)<br>MODÈLE À GAZ 47 °C (116,6 °F) |
| Durée du temps supplémentaire (minutes par pièce de monnaie) | 5 minutes                                                           |
| Valeur de la pièce de monnaie 1                              | 1,00                                                                |
| Minutes / Minutes et secondes                                | Minutes                                                             |
| Fahrenheit/Celsius                                           | Fahrenheit                                                          |
| Mode erreur                                                  | En marche                                                           |

### ! REMARQUE

- Les paramètres de prix varient selon le pays.
- Réglez votre pays à partir du mode **EEPT**. (Reportez-vous à la section Comment saisir le **TYPE**.)
- Après l'EEPT, reinitialisez les paramètres pour votre pays (le pays par défaut est l'Angleterre).



# GUIDE D'INSTALLATION POUR LES HARMONIQUES ET POUR LES SCINTILLEMENTS

※ Le guide d'installation ci-dessous est limité et ne s'applique qu'à certains modèles.

**Modèle : RN1840CD1 RN1840CN1 RN1840CD4 RN1840CN4 RN1840CD7  
RN1840CN7**

## Guide d'installation pour les harmoniques (EN 61000-3-2 et EN 61000-3-12)

Cet équipement est conforme à la norme CEI (EN) 61000-3-12 en ce qui concerne les limites d'émission de courants harmoniques correspondant à  $R_{sce}=33$ .

## Guide d'installation pour les scintillements (EN 61000-3-3 et EN 61000-3-11)

Ce dispositif est destiné à être raccordé à un système d'alimentation électrique dont l'impédance système maximale admissible  $Z_{max}$  est de  $0,3996 (0,339+j0,212) \Omega$  au point d'interface (boîtier de service d'alimentation électrique) de l'alimentation de l'utilisateur. L'utilisateur doit s'assurer que cet appareil n'est connecté qu'à un système d'alimentation électrique satisfaisant à la condition requise susmentionnée. Si nécessaire, l'utilisateur peut demander à son fournisseur d'électricité quelle est l'impédance du système au point d'interface.

## Caractéristiques

| Modèle                  |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| Alimentation électrique | 230-240 V~, 50 Hz, 0,35 kW         |
| Dimensions              | 737 mm(W) x 810 mm(D) x 1022 mm(H) |
| Poids                   | 68,2 kg                            |
| Capacité de séchage     | 13,6 kg                            |

|                                                    | RN1840*                                           | RP1840*                                           |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Puissance calorifique nominale (brut) $\Sigma Q_n$ | 7,4 kW                                            |                                                   |
| Catégorie de gaz                                   | II2E3P II2H3P                                     |                                                   |
| Classe de conduit                                  | B22                                               |                                                   |
| Type de gaz                                        | G20                                               | G31                                               |
| Pression de l'alimentation en gaz                  | 20 mbar (2,0 kPa)<br>17 ~ 25 mbar (1,7 ~ 2,5 kPa) | 37 mbar (3,7 kPa)<br>25 ~ 45 mbar (2,5 ~ 4,5 kPa) |
| Pression de la brosse                              | 0,76 kPa                                          | 1,72 kPa                                          |
| Taille de la brosse                                | 2,4 mm                                            | 1,65 mm                                           |
| Consommation de gaz                                | 0,7 m <sup>3</sup> /h                             | 0,28 m <sup>3</sup> /h                            |

Fabricant : LG Twin Towers, 128Yeoui-aero, Yeongdeungpo-gu,  
Séoul, 07336, Corée du Sud

Usine du fabricant : 84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si,  
Gyeongsangnam-do, 51554, Corée du Sud

Représentant de l'UE : Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Pays-Bas

# EU DECLARATION OF CONFORMITY <sup>1</sup>



Number <sup>2</sup>

E\_DFZ\_Ra1840wxyz\_DOC\_20210811000001

Name and address of the Manufacturer <sup>3</sup>

LG Electronics Inc.  
LG Twin Towers, 128 Yeouui-daero, Yeongdeungpo-gu  
Seoul, 07336, Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <sup>4</sup>

Object of the declaration <sup>5</sup>

Product information <sup>6</sup>

Product Name  
Gas Fired Tumble Dryer

Model Name  
Ra1840wxyz

Additional information <sup>7</sup>

Lowercase letters(a, w, x, y and z) may be alphabet or blank.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: <sup>8</sup>

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared <sup>9</sup>

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

EN 62368-1:2014+A11:2017  
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020  
EN IEC 62311:2020  
EN 62233:2008+AC:2008  
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019  
EN 60335-2-11:2010+A11:2012+A1:2015+A2:2018  
EN 60335-2-102:2016  
EN 301 489-1 V2.2.3  
EN 301 489-17 V3.2.4  
EN 55014-1:2017/A11:2020  
EN 55014-2:2015  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019  
EN 300 328 V2.2.2

RoHS Directive 2011/65/EU

EN 50581:2012

Gas Regulation 2016/426/EU

EN 12752-1:1999  
EN 12752-2:1999

The notified body <sup>10</sup>

SZU(Engineering Test Institute, Public Enterprise  
Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic)  
Name : TÜV Rheinland  
Number : 0197

performed

EU type examination certificates  
CE :  
Surveillance :

and issued the certificate

RT 60158014 0001, RT 60158015 0001

Additional information <sup>7</sup>

Wi-Fi module LCW-004 or LCW-007 are installed.

Signed for and on behalf of: <sup>11</sup> LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Date of issue:

2nd July 2021

Name and Surname / Function:

Yun Hee Yang / Director

## Annex

(EN/GB/ES/CS/DA/DE/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS)



LG Electronics

- 1 (EN) **Declaration of Conformity** (BG) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОТВЕТСТВЕННОСТЕ С ИЗЪСКЪВАНИЯТА НА ЕС (ES) Declaración de Conformidad (CS) Prohlášení o shodě (DA) Uoverensstemmelseerklæring (DE) EU-Konformitätserklärung (EL) Υπεύθυνη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ (FR) Déclaration UE de Conformité (GA) Dearbhairdeán Contrártaíochta an AE (IT) Dichiarazione UE di Conformità (LV) ES Atbilstības Deklarācija (LT) ES Atitikties Deklaracija (HU) EU-Megfelelősségi Nyilatkozat (MT) Deklarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE (NL) EU-Conformiteitsverklaring (PL) Deklaracja Zgodności UE (PT) Declaração de Conformidade UE (SK) Vyhlásenie o Zhode UE (SL) Izjava EU o Skladnosti (FI) EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus (SV) EU-Försäkran om Överensstämmelse (TR) Uygunluk Beyanı (NO) EU Samsvareserklæring (HR) EZ izjava o skladnosti (IS) ESB Samræmsfyrirslýsing
- 2 (EN) **Number** (BG) № (CS) Číslo (DA) Nr. (DE) Nr. (EL) Αριθ. (FR) No (GA) Uimhir (IT) N. (LV) Nr. (LT) Nr. (HU) Szám (MT) Numru (NL) Nr. (PL) Nr. (PT) N.º (RO) Nr. (SK) Číslo (SL) Št. (FI) N:o (SV) Nr. (TR) Sayısı (NO) Nr. (HR) Broj (IS) Númer
- 3 (EN) **Name and address of the Manufacturer** (BG) Наименование и адрес на производителя (ES) Nombre y dirección del fabricante (EL) Ονομασία και διεύθυνση του κατασκευαστή (FR) Nom et adresse du fabricant (GA) Ainm agus seoladh an Monaraí (IT) Nome e indirizzo del fabbricante (LV) Ražotāja nosaukums un adrese (LT) Gamintojo pavadinimas ir adresas (HU) Gyártó neve és címe (NL) Naam en adres van de fabrikant (PL) Nazwa i adres producenta (PT) Nome e endereço do fabricante (RO) Numele și adresa Producătorului (SK) Obchodné meno a adresa výrobcu (SL) Ime in naslov proizvajalca (FI) Valmistajan nimi ja osoite (SV) Tillverkarens namn och adress (TR) İmalatçının adı ve adresi (NO) Navn på og adresse til produsenten (HR) Naziv i adresa proizvođača (IS) Nafn og heimilisfang framleiðanda
- 4 (EN) **This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer** (BG) За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят (ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante (CS) Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce (DA) Denne overensstemmelseerklæring udstedes på fabrikantens ansvar (DE) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben (EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή (FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant (GA) Is éir ar dearbhuí contrártaíochta faoi fhreagracht anar an mhonaraí (IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante (LV) Šīs atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību (LT) Šios atitikties deklaracija išdota tik gamintojo atsakomybe (HU) Megfelelősségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra (MT) Din id-diklarazzjoni tal-konformità tinhaq taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur (NL) Deze conformiteitsverklaring wordt versloten onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta (PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante (RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspundere exclusivă a producătorului (SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vyhlasia na výhradnu zodpovednosť výrobcu (SL) Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca (TR) Aynı vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla (SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar (TR) Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir (NO) Denne samsvareserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar (HR) Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač (IS) Þessi samræmsfyrirslýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda
- 5 (EN) **Object of the declaration** (BG) Обект на декларацията (ES) Objeto de la declaración (CS) Předmět prohlášení (DA) Erklæringsgenstand (DE) Gegenstand der Erklärung (EL) Διακλαροεαυτ εσε (LT) Šio deklaracijos dalykas (FR) Objet de la déclaration (GA) Cuspóir an dearbhairthe (IT) Oggetto della dichiarazione (LV) Deklarācijas objekts (HU) A nyilatkozat tárgya (NL) ghan tal-deklazzjoni (PL) Przedmiot deklaracji (PT) Objecto da declaração (RO) Obiectul declarației (SK) Predmet vyhlásenia (SL) Predmet izjave (FI) Vakuutuksen kohde (SV) Föremål för försäkran (TR) Beyanın nesne (NO) Erklæringsgenstand (HR) Predmet izjave (IS) Hlutur til yfirlýsingar
- 6 (EN) **Product information; Product Name; Model Name** (BG) Информация за продукта, името на продукта, името на модела (ES) Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo (CS) Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu (DA) Produktinformation; Produktnavn; Modelnavn (DE) Produktinformation; Produktname; Modellname (ET) Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi (EL) Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου (FR) Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle (GA) Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múla (IT) Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello (LV) Informācija par izstrādājumu; izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums (LT) Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas (NL) Product informatie; Productnaam; Modelnaam (PL) Informacja o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu (PT) Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo (RO) Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model (SK) Informácia o výrobku; Název výrobku; Název modelu (SL) Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela (FI) Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi (SV) Produktinformation; produktnamn; modellnamn (TR) Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı (NO) Produktinformasjon, Produktnavn, Modellnavn (HR) Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela (IS) Vöruupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar
- 7 (EN) **Additional information** (BG) Допълнителна информация (ES) Información adicional (CS) Další informace (DA) Supplerende oplysninger (DE) Zusätzliche Angaben (EL) Λιστάδα εσε (LT) Papildoma informacija (FR) Informations supplémentaires (GA) Faisnéis bheise (IT) Ulteriori informazioni (LV) Papildoma informācija (HU) Kiegészítő információk (MT) Informazzjoni addizzjonali (NL) Aanvullende informatie (PL) Informacje dodatkowe (PT) Informações complementares (RO) Informații suplimentare (SK) Dodatočné informácie (SL) Dodatni podatki (FI) Lisätietoja (SV) Ytterligare information (TR) Ek bilgi (NO) Tilleggsopplysninger (HR) Dodatne informacije (IS) Vöðótúrrupplýsingar
- 8 (EN) **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation** (BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je v shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie (DA) Genstanden for erklæringer, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (EL) Ο στόχος της δήλωσης, του προϊόντος/προϊόντων είναι συμμόρφος με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία/νομοθεσίες (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable (GA) Tá cuspóir an dearbhairthe a thuairiscleáir thuas i gcomhréir le reachtaíocht a bhaineann le chomhchúibhí de chuid an Aontais (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotības tiesību aktam (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių šarmonizacijos Sąjungos teisės aktus (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak (NL) L-ghan tal-deklazzjoni deskrit hawn fuq hwa konformi mal-legislazzjoni tal- armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego (PT) O objeto da declaração acima descrito, a legislação de harmonização da União aplicável (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația de armonizare a Uniunii (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s merodavnim zakonodavstvom Unije o usklajevanju (FI) Edellä kuvattu väkuteiden kohde on asiaa koskevien unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen (TR) Yukarıda açıklanan bildirimin nesnesi ilgili Topluluk üvle mevzuatına uygundur (NO) Föremålet med erklæringer beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak (IS) Eini óangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutaðeigandi stöðlaða löggjöf Evrópuáambandsins
- 9 (EN) **References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared** (BG) Наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието (ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad (CS) Případně odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje (DA) Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med (DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird (EL) Vitéd kasutad asjakohaste ühildustasut standardite või vitéd tehniliste spetsifikatsioonide, millega seoses vastavust kinnitatakse (LV) Norādes uz attiecīgajiem standartiem vai norādes uz attiecīgajiem tehniskajiem specifikācijām, kas tika izmantotas atbilstības (LT) Taijtyti darytių standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaratuota atitiktis, nuorodos (HU) Adott eszetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetöl azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak (NL) Referenzij ghal-standaards armonizzazjoni relevanti tal-Unjoni, jew referenzij ghal-specifikazzjoni li b'konformi tal- armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni (NL) Het gebruik van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft (PL) Odniesienie do odpowiednich norm harmonizacyjnych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność (PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade (RO) Trimitiri la standarde armonizate relevante folosite sau trimitiri la specificatiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea (SK) Prípadočné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda (SL) Napotila na uporabljene unijske standarde ali napotila na tehnične špecifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi (FI) Viitatus niiin asiaankuulviin yhdenmukaistetuhiin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu (SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras (TR) İlgili uyumlaştırmis kullanan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar (NO) Hänvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med (HR) Pucivanje na merodavne uskladene norme ili pucivanje na tehničke špecifikacije na temelju kojih se izjavljue skladnost (IS) Tilvisnir i viðeigandi samhfingarförstaða sem notar eða tilvisnar í þær tekniskrifskir sem tengjast samræmsfyrirslýsingunni
- 10 (EN) **The notified body; performed; and issued the certificate** (BG) Notificираният орган; извърши; и издаде сертификата (ES) organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado (CS) Oznamény subjekt; provedl; a vydal osvedčenie (DA) Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten (DE) Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt (EL) Teavatlautasus; teostas; ja andis välja töendi (EL) κοινοποιημένο οργάνωση; πραγματοποιήσε; και έδωσε τη βεβαίωση (FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation (GA) Rinne an comhlacht dá dteaghl fogra; agus d'eisigh aís an dheimhniú (IT) organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato (LV) pārtiņarāde iestāde; ir veikusi; un izsniegusi sertifikātu (LT) notifikuoti įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą (HU) bejelentett szervezet; elvégzte a; és a következő tanúsítványt adta ki (NL) li-korp notifikat; wetigde; u hared i-certificate (NL) De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd een het certificaat verstrekt (PL) jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat (PT) organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado (RO) Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul (SV) Notifikationsorgan; ykonat; a vydal osvedčenie (SL) je prijavljen organ; izvedel; in izdal certifikat (FI) ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen (SV) Det anmälda organ; har utfört; och utfärdat intyg (TR) Kuruluga bildirimi; yapılan ve sertifikta verilir (NO) Det meldte organ; utfør; som også inkluderte test resultat og utstedelse av sertifikat (HR) Obavješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o isplivanju i izdalo je certifikat (IS) Hefnir tilkynnti aðili; framkvæmði; þar með talið prófunarskýrslur og gaf út vottorð
- 11 (EN) **Signed for and on behalf of** (BG) Подпис за и на името на (ES) Firmado por y en nombre de (FR) Podsigné par et au nom de (GA) Ainm agus seoladh an tSinnair (NL) In vóce e per conto di (LV) Parakstīts (LT) Už ką ir kieno vardu pasirašyta (HU) Cégzszer aláírás (MT) Iffirmata ghal u f'ism (NL) Ondertekent voor en namens (PL) Podpisano w imieniu (PT) Assinado por e em nome do (Sennat pentru și în numele) (SK) Podpísané za a v mene (SL) Podpisano za in v imenu (FI) puolesta allekijottanut (TR) Vedealtarakten için (TR) Vede altı imzalamıştır (NO) Undertegnet for og på vegne av (HR) Potpisano za i u ime (IS) Undirritað fyrir og fyrir hönd







